

THE JAPANESE DIRECTORY OF PASADENA

1956

PUBLISHED BY

PASADENA JAPANESE COMMUNITY CENTER, INC.

64 W. DEL MAR STREET, PASADENA

SYCAMORE 2-8370

版權所有 Copyright July, 1951

巴市日系人 電話及住所錄

De Lacey Market

905 N. FAIR OAKS AVE., PASADENA

Fish, Meat, Poultry, Grocery, Beer, Wine and Sake

日米食料品店

新鮮野菜

鮮魚、精肉

鶏肉

一切大勉強

白米、醬油、味噌

ビア、ワイン、各種酒類

迅速配達

ケチン御用聞きの

デレーシーマーケット

電話

シカモア二二二七六
シカモア二二〇八二

Tels. SY2-2276 SY2-1082

Tom T. Ito

INSURANCE

OCCIDENTAL LIFE - AUTO - FIRE
GENERAL LIABILITY - NOTARY PUBLIC

誠意と確實の

保
險

生
命

自
動
車

火
災

伊 藤 ト ム

669 Del Monte St., Pasadena, California

SYcamore 4-7189

From Los Angeles RYan 1-8695

大田商店

電話
SY 八・七五九六
SY 七・九二九五

Ota's Market

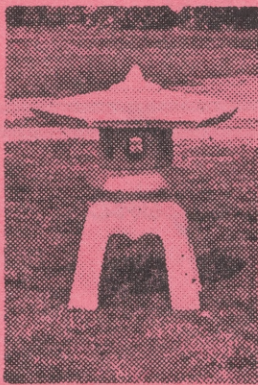
1380 Lincoln Avenue

Pasadena, Calif.

Sycamore 8-7596

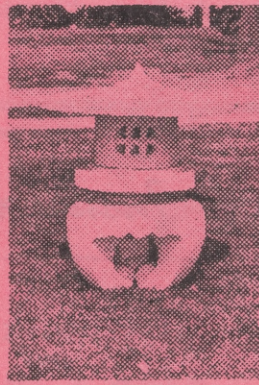
Sycamore 7-9295

優雅・堅牢廉價且つ最も重寶
なる燈籠にてお園が一層美化されます



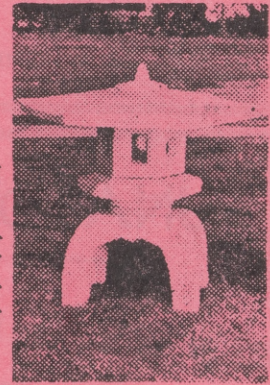
高サ十九吋

見雪角六



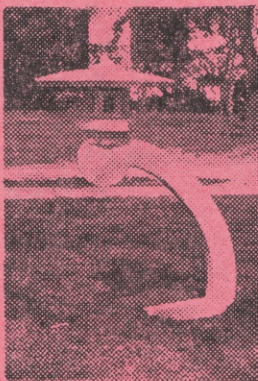
高サ二十一吋

見雪丸



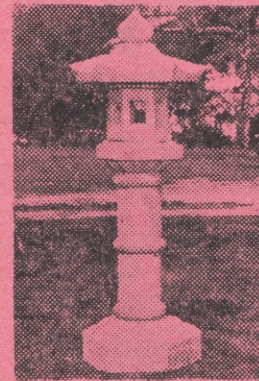
高サ二十二吋

見雪角六



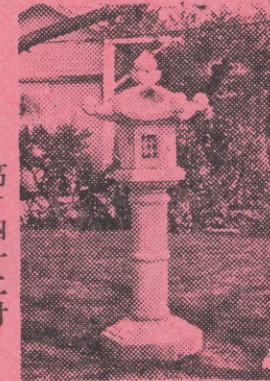
高サ二十六吋

形溪蘭



高サ四十二吋

形日春



高サ四十八吋

形日春

レーク・フロリスト

全米各地に電報注文
最上花格安



"Say it with Flowers"

Lake Florists

104 South Lake Avenue, Pasadena, Calif.

E. Y. Maruyama, Prop.

SY 3-6803

冠婚葬祭御見舞に
最善の注意を以て御用命に應じます
コサージ、スペシャルター

FUNAKOSHI Insurance Agency

Willie M. Funakoshi

218 S. San Pedro St.,

Los Angeles 12, Calif.

MA 6-5275

Mareo Masunaka

1661 Kenilworth Ave.

Pasadena, Calif.

SY 8-4303

誠意と確實
御有利に御奉仕

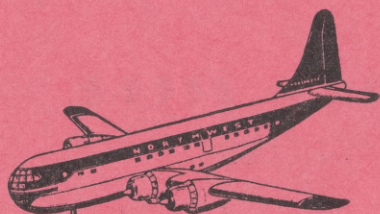
多年多大の信用を
博している各種保険

Asia Travel Bureau

301 E. First St., Los Angeles 12, Calif.

Phone MU 3 2 3 2

汽 船 航 空 切 符 取 扱



歸國、呼寄、商用
觀光、訪日、一切

の 手 續

アジア旅行案内社

橋 本 へ ン リ ー

佐 藤 明 治 郎

羅府東一街と北サンピドロ街角

電話 MU 三 二 三 三 二



Cal-Oaks Pharmacy

ETHICAL PRESCRIPTION SERVICE

COSMETICS

Surgical Supplies



We Give

S & H Green Stamps

THE FRIENDLY DRUG STORE

For Prompt Free Delivery Call

SYcamore 5-5956 — RYan 1-7973

571 South Fair Oaks Ave. at California

酒類部
各種洋酒
日本ビ
日本酒
無料配達

藥店部
調劑
賣藥
病室用
諸器具
化粧品
文化
文具
無料配達
親切なる
藥劑師
在勤
S H
グ
ス
タ
ン
ブ
進呈

日本酒・洋酒各種・日本ビ ア

Prompt

Free Delivery

RYan 1-7973



563 S. Fair Oaks

Pasadena, Calif.

SY 5-5956

Cal-Oaks Liquors

LIQUORS

JAPAN BEER

FINE WINES

SAKE

BEER

FOOD APPETIZERS

GIFTS

BAR ACCESSORIES

日本訪問

汽船、飛行機切符

再渡米バーミット

米國旅券、出入國手續

呼寄手續、旅費送金

二十年の経験と信用を以て迅速正確
に取扱ひますから日米間旅行の御用
は太陽堂へお願ひ上げます

事務所、學用品、

ステーションナリ一切

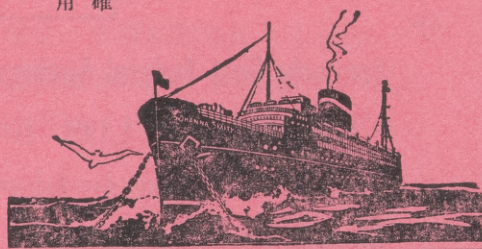
旅行用品各種

羅府東一街三二七

太陽堂

店主 竹田 順一

電話 VA 七三六七 住宅 AN 一五四三九



VA-7367

日系諸氏

多數の

得意を有し



而かも定評ある
最優良ミルク
アイスクリーム

各種

Quality Costs No More

Meadow Gold Dairies

PASADENA

SYcamore 3-3181

RYan 1-8161

日本人間に最も信用ある

FRIENDLY, SAFE, CONSERVATIVE

預金の利子年三分

PASADENA ★ FEDERAL ★ SAVINGS

預金一万弗まで保証附

formerly First Federal Savings & Loan Assn. of Pasadena

GREEN AT LOS ROBLES, PASADENA

Accounts Insured to \$10,000

無料パーキングを御利用下さい

貯金

3½%

CURRENT
ANNUAL INTEREST

PAID
4
TIMES
A YEAR

*

*on Full Paid
Certificates

一万弗まで保険付き

三分五厘の利子を

年に四度計上します

インベスターズ

貯蓄組合

郵便にて貯金

郵便切手は不用

常所と御取引

下さい



INVESTORS SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION

Jack H. McDonald, President

50 SOUTH LOS ROBLES AVENUE • PASADENA 1, CALIFORNIA

SYcamore 3-3171 • RYan 1-6935



加州住友銀行

The Sumitomo Bank

(CALIFORNIA)

チエツキング預金、セービング預金、定期預金（利息年二分）

預金は一万弗まで保証付

日本送金一週間以内につきます 手数料百弗迄七十五仙
不動産貸金 商業貸金其の他一般貸金等は何でも是非皆様の住友
銀行に御相談下さい。スタンプ不用のバンク封筒を御利用下さい

101 South San Pedro Street, Los Angeles 12, California

MI 4911

MI 4912

加州東京銀行

……良い設備……良いサービス……

- 一、セービング勘定
利息年二分、一口二万弗迄保証付
- 二、チエツキング勘定
郵便で簡単に出し入れが出来
ます
- 三、貸付、エスクロー
個人、商業、自動車購入、不
動産購入、改造、建築用の資
金を御用立て致します
- 四、米國政府發行ボンドの賣買
- 五、セーフデポジット・ボックス
ス絶對安全な貸金庫は年四弗
四十仙です
- 六、爲替業務
日本訪問には安全で便利な當
行の旅行信用狀の外トラペラ
ーズ、チエツキ、輸出輸入爲
替、各地向送金を扱います
- 七、コレクション
不動産のペイメント、ドル公
債クーポン取立て
- 八、ナイト・デポジット
夜も晝も、休日も、いつでも預
金、送金、ペイメントが出来
ます。銀行入口にあります

THE BANK OF TOKYO OF CALIFORNIA

120 South San Pedro St.
LOS ANGELES 12
Phone MUtual 2381

160 Sutter Street
SAN FRANCISCO 20
Phone YUkon 2-5305

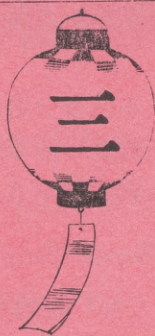
15433 South Western Ave.
GARDENA
Phone DAVis 4-7554

San Kwo Low

CHOP SUEY

228 East First Street, Los Angeles 12

PHONE: MI 2075



皆様の

三光樓

ジョージ 關

羅府東一街二二八

電話 MI 二〇七五
住宅 AN 二、〇八五四

毎度御最負に預り有難く御禮申上げます

皆様御存じの四百五十人の大宴會より

御家族連れの御會食まで

御利用御光來を御願ひ致します

TOM H. SUECHIKA, OWNER

ATlantic 2-7800

AUTHORIZED
DEALER:

R C A
PHILCO
ZENITH
HOFFMAN
MOTOROLA



COMPLETE
TELEVISION
RADIO
PHONOGRAPH
AUTO RADIO

REPAIR AT
REASONABLE
PRICES

722 South Garfield Avenue, Alhambra, California

皆 様 から 多 大 の 信 用 を
頂 いて ゐ る

TH テレビ店

サービスの満点、値段の勉強は御承知の通り
新しい御客様は是非 TH テレビ店で
一度御試し下さい

Phone Angelus 8-7835

Nanka Printing Company

BOOK PUBLISHED - OFFICE FORMS - GENERAL PRINTING

Specialist in Fine Wedding Invitations

Prompt Service at Attractive Prices

羅 府 南 加 印 刷 所

2627 E. FIRST STREET, LOS ANGELES 33

應 急 電 話

EMERGENCY CALLS

Dial 116 or 0 and say

I WANT TO REPORT A FIRE

I WANT A POLICEMAN

I WANT AN AMBULANCE

サ ー ビ ス 電 話

問 合 せ	Information	Dial 113
修 繕	Repair Service	Dial 114
交 換 手	Operator	Dial 0
長 距 離	Long Distance	Dial 110
時 間	Time of Day	UL 3-1212
市 役 所	City Hall	SY 2-6161 100 N. Garfield
電 氣 局	Light & Power	SY 2-3191
水 道 局	Water Dept.	SY 2-3191
社 會 保 險 局	Social Security	SY 3-6153 30 N. Lake Ave.
國 稅 局	U.S. Treasury Dept.	SY 6-2671 125 E. Colorado St.
電 報 會 社	Western Union	SY 6-4321 26 S. Raymond Ave.

ORGANIZATIONS IN PASADENA

在 巴 市 諸 團 体

巴市日系人會	Pasadena Japanese Community Center 64 W. Del Mar St., Pasadena	SY 2-8370
巴市學園	Pasadena Gakuen, 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
巴市日系 信用貯蓄組合	Pasadena Japanese Credit Union 64 W. Del Mar St., Pasadena	SY 2-8370
巴市日系 ガーデナー組合	Pasadena Nikkei Gardeners' Assn. 64 W. Del Mar St., Pasadena	SY 2-8370
日系市民協會	Japanese American Citizens League P. O. Box 1065, Pasadena 20	
ガーデナース アソシエーション	Gardeners' Association of Pasadena Area 1620 Kenneth Way	SY 4-2126
南加庭園業者組合	So. Calif. Gardeners' Council 283 Wyoming St.	SY 8-3853
巴市佛教會	Pasadena Buddhist Church 1106 Lincoln Ave.	SY 2-8282
巴市長老教會	Pasadena Union Presbyterian Church 301 Kensington Place	
鳥海牧師	Rev. D. Toriumi	SY 2-7086
國分牧師	Rev. J. Kokubun	SY 6-3980
巴市劍道々場	Pasadena Kendo Dojo, 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
巴市花の會	Pasadena Hana-no-Kai, 64 Del Mar St.	SY 2-8370
國風會 巴市支部	Kokufu Kai, Pasadena Branch 1106 Lincoln Ave.	SY 2-8282
吉峰カール牧師	317 W. Palmer Ave., Glendale	CI 4-7460
沖本爲一牧師	1363 Bresee Ave., Pasadena	SY 4-4893
巴市柔道々場	591 Lincoln Ave.	SY 3-3836
巴市体道々場	591 Lincoln Ave.	SY 3-3836

在羅府日常連絡團體其他

日本總領事館	Consulate General of Japan 510 W. 5th St., Los Angeles 14, Calif.	TU 4168
總領事公邸	Consul General's Residence 275 S. Orange Grove Ave., Pasadena	RY 1-8559
加州每日社	California Daily News 346 E. 1st St., Los Angeles 12	MA 6-1168
羅府新報	The Rafu Shimpō 242 S. San Pedro St., Los Angeles 12	MA 9-2231
新日米社	New Japanese American News 323 E. 2nd St., Los Angeles 12	MI 1495
住友銀行	Sumitomo Bank of California 101 S. San Pedro St., Los Angeles 12	MI 4911 MI 4912
東京銀行	Tokyo Bank of California 120 S. San Pedro St., Los Angeles 12	MU 2381
南加日商	So. Calif. Japanese Chamber of Commerce 258 E. 1st St., Los Angeles 12	MA 6-5139
羅府學園 協同システム	L. A. Japanese Language System 202 N. Saratoga St., Los Angeles 33	AN 8-4955
南加市民協會	JACL, 258 E. 1st St., Los Angeles 12	MA 6-4471
羅府日本人病院	L. A. Japanese Hospital 101 S. Fickett St., Los Angeles 33	AN 8-7157
日米文化放送協會	American Japanese Cultural Broadcasting Society 258 E. 1st St., Los Angeles 12	MA 6-0041
ラジオ小東京	Radio Little Tokyo 4152 S. Roger St., Los Angeles	AN 2-1880
基督教會聯盟身上相談所	258 E. 1st St., Los Angeles 12	MA 6-1090
クロースロード	Crossroads, Inc. 210 S. San Pedro St., Los Angeles 12	MA 9-2081
タウンクライアー	Town Crier, 124 S. San Pedro St., L.A. 12	MI 5787

THE JAPANESE DIRECTORY OF PASADENA

巴市日系人電話及住所錄

A

阿 部 次 郎	Abe, Geo, Jiro, 1595 Kenneth Way	SY 4-9037
同 けい子	Abe, Keiko, 1595 Kenneth Way	SY 4-9037
阿 部 讓	Abe, Dr. Joe, 505 Winona Ave.	SY 3-8930
同 あき子	Abe, Akiko, 505 Winona Ave.	SY 3-8930
同 勝三郎	Abe, Katsu, 505 Winona Ave.	SY 3-8930
A & O レデオ店	A & O Radio Sales, Repair 1856 E. Colorado St.	SY 6-2416
明 良 保 吉	Akira, Ben Y., 1840 Kenneth Way	SY 8-5674
同 八重子	Akira, Yaeko, 1840 Kenneth Way	SY 8-5674
同 康 子	Akira, Yasuko, 1840 Kenneth Way	SY 8-5674
芥 川 ステーブ	Akutagawa, Steve, 1856 E. Colorado St.	SY 6-2416
アリスクリーナース	Alice Cleaners, 18 S. Fair Oaks Ave.	SY 2-1663
アレンクリーナース	Allen Cleaners & Dyers, 1039 N. Allen Ave.	SY 4-6711
天 井 徳 八	Amai, Tokuhachi, 553 Pepper St.	SY 8-3475
同 操	Amai, Misao, 553 Pepper St.	SY 8-3475
同 マ キ	Amai, Maki, 553 Pepper St.	SY 8-3475
網 江 メ リ ー	Amie, Mary, 297 W. Claremont St.	SY 4-4369
青 砥 茂 通	Aoto, Shigemichi, 120 Bellefontaine St.	SY 2-2409
同 春 子	Aoto, Haruko, 120 Bellefontaine St.	SY 2-2409
青 砥 ジョージ	Aoto, George, 120 Bellefontaine St.	SY 2-2409
同 の ぶ 子	Aoto, Nobuko, 120 Bellefontaine St.	SY-2-2409

青柳 嘉七	Aoyagi, Kashichi, 630 W. Montana St.	SY 4-0455
同 みつよ	Aoyagi, Mitsuyo, 630 W. Montana St.	SY 4-0455
同 静枝	Aoyagi, Shizue, 630 W. Montana St.	SY 4-0455
同 米子	Aoyagi, Yoneko, 630 W. Montana St.	SY 4-0455
荒木 デニス	Araki, Dennis, 1424 Lincoln Ave.	SY 8-5659
新井澤 フランク	Araisawa, Frank L., 328 Rosemont Ave.	
荒重 ジョージ	Arashige, George M., 1960 Windsor Ave.	SY 7-6646
有馬 一男	Arima, Kazuo, 1019 Glen Ave.	SY 6-0540
同 良子	Arima, Yoshiko, 1019 Glen Ave.	SY 6-0540
有田 達夫	Arita, Tom T., 97 Mary St.	SY 3-2321
同 文子	Arita, Anna F., 97 Mary St.	SY 3-2321
有田高級鍋類販賣	Arita Golden West Stainless Steel Pans 97 Mary St.	SY 3-2321
旭自動車商會	Asahi Auto Co. & Repair, 326 E. 2nd St., L.A.	MA 2448
旭靴及百貨店	Asahi Shoes & Dry Goods, 321 E. 1st St., L.A.	MA 9-3807
朝倉 クライド	Asakura, Clyde, 582 N. Orange Grove Ave.	SY 3-2947
同 マルサ	Asakura, Martha, 582 N. Orange Grove Ave.	SY 3-2947
アジア旅行案内社	Asia Travel Bureau, 301 E. First St., L.A.	MU 3232

B

馬場本利雄	Babamoto, Toshio F., 1610 Casitas Ave.	SY 8-5246
同 静江	Babamoto, Shizue, 1610 Casitas Ave.	SY 8-5246
馬場岡 静雄	Babaoka, Shig Shizuo, 1619 Bancroft Way	SY 8-4737

ベーカーズ ローンモア店	Baker's Trimmer Mower 5527 N. Rosemead Blvd., Temple City	AT 7-4462
バミコ フロリスト	Bamico Florists, 352 E. Glenarm St.	SY 9-7139
ベルフオンテン ローンモア店	Bellefontaine Lawn Mower Shop 836 S. Fair Oaks Ave.	SY 3-1437; SY 9-8175
ベルフオンテン 植木園	Bellefontaine Nursery, 838 S. Fair Oaks Ave.	SY 6-0747
ベターガーデン 植木園	Better Garden Nursery 2446 Huntington Drive, San Marino	AT 9-4176 SY 2-7911
バツプス 給油所	Bob's Shell Service Station, 1429 Lincoln Av.	SY 7-9268

C

キャルオークス 薬店	Cal-Oaks Pharmacy 571 S. Fair Oaks Ave.	SY 5-5956 RY 1-7973
加州毎日新聞社	California Daily News, 346 E. 1st St., L.A.	12 MA 6-1168
キャンベル種子物店	Campbell Seed Store, 137 W. Colorado St.	SY 6-4356
千葉 榮子	Chiba, Eiko, 525 Toolen Place	SY 8-7579
同 柳 輔	Chiba, Ryusuke, 525 Toolen Place	SY 8-7579
シカゴ家具商會	Chicago Outfitting Co. 65 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-6011 RYan 1-7351
コックスオーニング商會	Cox, G. W. Awning Co., 63 N. Fair Oaks Av.	SY 3-2186
コスモポリタン 土地家屋周旋所	Cosmopolitan Realty, Inc. 58 Pasadena Ave.	SY 6-0119 RYan 1-8222
クロス ロード	Crossroads, Inc., 210 S. San Pedro St., L.A.	12 MA 9-2081

D

出 口 米 夫	Deguchi, Yoneo, 2168 El Sereno Ave., Alta	SY 8-7044
同 路 得	Deguchi, Ruth, 2168 El Sereno Ave., Alta	SY 8-7044
デ ラ シ ー マ ー ケ ッ ト	De Lacey Market, 905 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-2276
デ ミ ッ ト	Demit, L. E. Plumbing Co.	
ブ ラ ン マ ー	235 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-1271
デ ビ ア セ え い 子	Di Biase, Eiko, 1008 Bell St.	SY 4-3727
ダ ッ プ 靴 類 商 會	Dobb's Shoe Co., 1331 N. Fair Oaks Ave.	SY 8-6633
土 井 ビ ル 浩	Doi, Bill Hiroshi, 352 Lincoln Ave.	SY 6-0605
同 道 子	Doi, Michiko, 352 Lincoln Ave.	SY 6-0605
土 井 恂 一	Doi, Junichi, 184 Carlton Ave.	
土 井 卓 一	Doi, Bert T., 266 W. Howard St.	SY 8-3912
同 菊 江	Doi, Kikue, 266 W. Howard St.	SY 8-3912
土 井 卓 爾	Doi, Takuji, 370 Winona Ave.	SY 2-4668
同 節 代	Doi, Setsuyo, 370 Winona Ave.	SY 2-4668
同 ダ グ ラ ス	Doi, Douglas, 370 Winona Ave.	SY 2-4668
同 英 司	Doi, Eiji, 370 Winona Ave.	SY 2-4668
條 勉	Dyo, Tsutomu, 146 Bellefontaine St.	SY-6-9851
同 政 代	Dyo, Masayo, 146 Bellefontaine St.	SY 6-9851
條 健	Dyo, Ken, 146 Bellefontaine St.	SY 6-9851
同 光 子	Dyo, Mitsuko F., 146 Bellefontaine St.	SY 6-9851
條 整	Dyo, Sei, 146 Bellefontaine St.	SY 6-9851
同 悦 子	Dyo, Etsuko, 146 Bellefontaine St.	SY 6-9851
條 ラ ン ド ス ケ ー バ ー ス	Dyo Landscape Contractors 146 Bellefontaine St.	SY 6-9851
ダ ス テ ー ス 美 容 院	Dusty's Beauty Salon, 10 E. Holly St.	SY 3-6456

E

遠 文 商 店	Embun Grocery, 248 E. 1st St., L.A. 12	MA 6-9144
遠 藤 稀	Endo, Nozomu, 1675 Forest Ave.	SY 4-0973
同 ひ ろ 子	Endo, Hiroko, 1675 Forest Ave.	SY 4-0973

F

フェアモント	Fairmont Lawn Mower Shop	
ローンモーアショップ	886 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-3848
フェア オークス ランドリー	Fair Oaks Laundry, 1291 N. Fair Oaks Ave.	SY 7-7607
ファッション ハウス家具商會	Fashion House Furniture & Appliance Co. 711 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-9643 RYan 1-9434
第一フェデラル 貯蓄組合	First Fed. Sav. & Loan Assn. of Pasadena 445 E. Green St.	SY 6-6107 RYan 1-6194
風 月 堂 菓子店	Fugetsu-Do Confectionary 315 E. 1st St., L.A. 12	VA 5326
藤 原 ジャック	Fujihara, Jack M, 660 Palisade St.	SY 8-4329
同 は な え	Fujihara, Hanae, 660 Palisades St.	SY 8-4329
藤 原 清	Fujihara, Kiyoshi, 1905 Windsor Place	SY 7-2835
同 は な え	Fujihara, Hanae, 1905 Windsor Place	SY 7-2835
藤 原 正	Fujihara, Tadashi, 1685 Kenneth Way	SY 8-2769
同 は る み	Fujihara, Harumi, 1685 Kenneth Way	SY 8-2769
藤 井 正 治	Fujii, Masaharu, 1313 Forest Ave.	SY 8-1319
同 定 子	Fujii, Sadako, 1313 Forest Ave.	SY 8-1319
同 治	Fujii, Osamu, 1313 Forest Ave.	SY 8-1319
同 弘	Fujii, Hiroshi, 1313 Forest Ave.	SY 8-1319
藤 井 修	Fujii, Sam, 2015 Mentone Ave.	SY 7-1481
同 ま さ 子	Fujii, Masako, 2015 Mentone Ave.	SY 7-1481

藤井寅市	Fujii, Toraichi, 12½ E. California St.	SY 3-0078
同　　おかず	Fuji, Okazu, 12½ E. California St.	SY 3-0078
藤川正義	Fujikawa, George M., 1104 Lincoln Ave.	SY 6-3967
同　　けい	Fujikawa, Kay, 1104 Lincoln Ave.	SY 6-3967
藤川勝	Fujikawa, Mac M., 1226 Armada Drive	SY 7-6887
同　　みさを	Fujikawa, Misao, 1226 Armada Drive	SY 7-6887
同　勝造	Fujikawa, Katsuzo, 1226 Armada Drive	SY 7-6887
藤本正雄	Fujimoto, Bud Masao, 1685 Casitas Ave.	SY 4-8695
同　マーガレット	Fujimoto, Margaret, 1685 Casitas Ave.	SY 4-8695
同　民平	Fujimoto, Tamihei, 1685 Casitas Ave.	SY 4-8695
同　かつの	Fujimoto, Katsuno, 1685 Casitas Ave.	SY 4-8695
藤本保険代理人	Fujimoto Insurance Agency 261 E. Colorado St.	SY 2-6175 RYan 1-7848
藤本ジミー	Fujimoto Jimmy, 40 Valley St.	SY 2-9483
藤本邦太郎	Fujimoto, Kunitaro, 960 N. Marengo Ave.	SY 7-2427
同　けい子	Fujimoto, Keiko, 960 N. Marengo Ave.	SY 7-2427
同　敏夫	Fujimoto, Toshio, 960 N. Marengo Ave.	SY 7-2427
藤本信夫	Fujimoto, Nobuo, 306 W. Montana St.	SY 4-9586
同　政子	Fujimoto, Masako, 306 W. Montana St.	SY 4-9586
藤本ロバート	Fujimoto, Robert N., 865 Arwin St.	SY 4-6505
同　いつ子	Fujimoto, Itsuko, 865 Arwin St.	SY 4-6505
藤本俊夫	Fujimoto, Toshio, 332½ Stanton St.	SY 8-8478
同　キャロル	Fujimoto, Carol K., 332½ Stanton St.	SY 8-8478
藤本康夫	Fujimoto, Yasuo, 934 N. Marengo Ave.	SY 4-8612
同　なみ	Fujimoto, Nami, 934 N. Marengo Ave.	SY 4-8612
同　敏弘	Fujimoto, Toshihiro, 934 N. Marengo Ave.	SY 4-8612
藤坂時計寶石店	Fujisaka Jewelry Co. 1412 W. 37th St., L.A. 18	RE 2-4445

藤 田 晃	Fujita, Akira, 40 Valley St.	SY 2-9483
同 グレース	Fujita, Grace, 40 Valley St.	SY 2-9483
藤 田 ジョージ	Fujita, George, 29 Painter St.	SY 5-1809
同 静 子	Fujita, Shizuko, 29 Painter St.	SY 5-1809
藤 田 啓 作	Fujita, Keisaku, 401 Flower St.	SY 7-5659
同 芳 子	Fujita, Yoshiko, 401 Flower St.	SY 7-5659
同 敏 夫	Fujita, Toshio, 401 Flower St.	SY 7-5659
藤 瀧 元 彦	Fujitaki, Henry M., 270 W. Montana St.	SY 8-2682
藤 谷 茂	Fujitani, Jas. S., 754 Stanton St.	SY 7-3416
同 和 子	Fujitani, Mae K., 754 Stanton St.	SY 7-3416
藤 原 清	Fujiwara, Kay K., 1832 Glen Ave.	SY 4-2388
同 ふ み え	Fujiwara, Fumie, 1832 Glen Ave.	SY 4-2388
福 井 葬 儀 社	Fukui Mortuary, 707 Turner St., L.A. 12	MA 6-5825
福 間 照 二	Fukuma, Shoji, 1750 Belmont Ave.	SY 8-4721
同 き よ	Fukuma, Kiyō, 1750 Belmont Ave.	SY 8-4721
福 本 登	Fukumoto, Joe M., 783 N. Catalina Ave.	SY 8-6534
同 り つ	Fukumoto, Ritsu, 783 N. Catalina Ave.,	SY 8-6534
福 瀧 綾 子	Fukutaki, Ayako, 1900 N. Arroyo Blvd.	SY 8-7341
同 ウィリアム	Fukutaki, William, 1900 N. Arroyo Blvd.	SY 8-7341
同 き み 子	Fukutaki, Kimiko, 1900 N. Arroyo Blvd.	SY 8-7341
同 孝 二	Fukutaki, Koji, 1900 N. Arroyo Blvd.	SY 8-7341
同 バ ッ プ	Fukutaki, Bob, 1900 N. Arroyo Blvd.	SY 8-7341
福 瀧 エドガー	Fukutaki, Edgar, 907 Winona Ave.	SY 2-7920
船 越 保 險 事 務 所	Funakoshi Insurance Agency 218 S. San Pedro St., L.A. 12	MA 6-5272 EX 3-8166
船 尾 静 治	Funao, Seiji, 40 Valley St.	SY 2-4874
古 本 賢	Furumoto, Masaru, 1205 N. Raymond Ave.	SY 4-8766
同 房 江	Furumoto, Fusae, 1205 N. Raymond Ave.	SY 4-8766

古 能	か め	Furuno, Mrs Kame, 645 Winona Ave.	SY 3-8415
同	榮美子	Furuno, Emiko, 645 Winona Ave.	SY 3-8415
古 能	實	Furuno, Minoru, 1502 Sunset Ave.	SY 8-5841
古 屋	盛 平	Furuya, Morihei, 742 Cypress Ave.	SY 2-8876
古 屋	信	Furuya, Nobu, 740 Cypress Ave.	SY 2-8876
同	衛	Furuya, Mamoru, 740 Cypress Ave.	SY 2-8876
古 屋	朗 偉	Furuya, Roy, 1701 Kenilworth Ave.	SY 7-9147
同	晴 子	Furuya, Maruko, 1701 Kenilworth Ave.	SY 7-9147
古 屋	鉄 男	Furuya, Ted, 2274 Spaulding Pl., Alta	SY 8-7991
同	きみえ	Furuya, Kimie, 2274 Spaulding Pl., Alta	SY 8-7991

G

吾 石	テ ッ ド	Goishi, Ted, 2124 E. Villa St.	SY 8-3583
五 來	保	Gorai, Tom T., 332 Stanton St.	SY 8-5094
同	た ま	Gorai, Tama, 332 Stanton St.	SY 8-5094
同	メ ー プ ル	Gorai, Mable, 332 Stanton St.	SY 8-5094
後 藤	重 雄	Goto, George S., 73 Alessandro Place	SY 3-9906
同	良 枝	Goto, Dorothy Y., 73 Alessandro Place	SY 3-9906
五 島	正 二	Goto, Mas, 650 Cypress Ave.	RYan 1-7306
同	智加子	Goto, Chikako, 650 Cypress Ave.	RY 1-7306
五 島	利 久	Goto, Toshihisa, 650 Cypress Ave.	RYan 1-7306
同	民 子	Goto, Tamiko, 650 Cypress Ave.	RY 1-7306
同	つ ね	Goto, Tsune, 650 Cypress Ave.	RY 1-7306
同	健 三	Goto, Arthur K., 650 Cypress Ave.	RY 1-7306

五島正二事務所	Goto Masaji Office, 1057 S. San Pedro St. L.A. RI 8-4390	
後藤 堯 一	Goto, Takaichi, 535 Rosewood Lane	SY 6-6715
同 千代子	Goto, Chiyoko, 535 Rosewood Lane	SY 6-6715
同 みさ子	Goto, Misako, 535 Rosewood Lane	SY 6-6715
後藤 武 一	Goto, Takeichi, 979 Lincoln Ave.	
同 信 子	Goto, Nobuko, 979 Lincoln Ave.	

H

H & M 植木園	H & M Nursery, 939 N. Fair Oaks Ave.	SY 4-7074
花柳 巴 登 舞踊教授所	Hanayagi Kunito Dancing Studio 497 Kensington Place	SY 5-3928
花柳 祿 香 師 匠	Hanayagi Rokka Dancing Studio 2625 S. Halldale Ave. L.A. 18	RE 3-7059
濱 田 清 一	Hamada, Seiichi, 758 N. Pasadena Ave.	SY 5-2322
同 のぶ子	Hamada, Nobuko, 758 N. Pasadena Ave.	SY 5-2322
濱 井 壽 三	Hamai, Hisami M., 1249 Sunset Ave.	SY 8-4989
同 壽 一	Hamai, Bob T., 1249 Sunset Ave.	SY 8-4989
同 健 二	Hamai, Kenji, 1249 Sunset Ave.	SY 8-4989
濱 口 嘉 次 郎	Hamaguchi, Kajiro, 1077 N. Wilson Ave.	SY 4-0897
同 こ と み	Hamaguchi, Kotomi, 1077 N. Wilson Ave.	SY 4-0897
同 元 恵	Hamaguchi, Motoe, 1077 N. Wilson Ave.	SY 4-0897
濱 口 嘉 明	Hamaguchi, Yoshiaki, 815 Selkirk St.	SY 7-4454
同 日 米 子	Hamaguchi, Aris H., 815 Selkirk St.	SY 7-4454

濱 本 松 一	Hamamoto, Matsuichi, 224 Madeline Drive	SY 9-4831
同 美 津 枝	Hamamoto, Mitsue, 224 Madeline Drive	SY 9-4831
濱 根 君 夫	Hamane, Kimio, 106 Bellefontaine St.	SY 2-9633
同 ア リ ス	Hamane, Alice, 106 Bellefontaine St.	SY 2-9633
濱 根 正	Hamane, Tad, 899 N. Raymond Ave.	SY 3-3446
同 清 子	Hamane, Kiyoko, 899 N. Raymond Ave.	SY 3-3446
同 愛 子	Hamane, Aiko, 899 N. Raymond Ave.	SY 3-3446
濱 野 仁	Hamano, Jas. M., 287 E. Claremont St.	SY 7-2690
同 雪 枝	Hamano, Yukie, 287 E. Claremont St.	SY 7-2690
濱 野 品 次 郎	Hamano, Shinajiro, 1205 N. Raymond Ave.	SY 4-8766
花 城 清 一	Hanashiro, Kay S., 301 Laun St., Alta	SY 4-7383
同 万 里 子	Hanashiro, Mariko, 301 Laun St., Alta	SY 4-7383
原 正 雄	Hara, Wm. M., 1052 Bell St.	SY 8-4704
同 も と 子	Hara, Motoko, 1052 Bell St.	SY 8-4704
原 田 清 一	Harada, Seiichi, 758 N. Pasadena Ave.	
長 谷 ジャネット	Hase, Janet, 72 W. State St.	SY 9-7557
長 谷 川 悦 次 郎	Hasegawa, Etsujiro, 251 S. De Lacey Ave.	SY 3-2809
橋 本 健 一	Hashimoto, Ken, 41 Cedar St.	SY 4-1090
同 ひ で 子	Hashimoto, Hideko, 41 Cedar St.	SY 4-1090
橋 本 忠 義	Hashimoto, Tad T., 571 Toolen Place	SY 7-4085
畑 下 豊	Hatashita, Yutaka, 967 Lincoln Ave.	SY 3-4051
同 幸 子	Hatashita, Sachiko, 967 Lincoln Ave.	SY 3-4051
畑 下 こ り え	Hatashita, Mrs. Korie, 615 Winona Ave.	SY 3-8865
同 り つ え	Hatashita, Ritsue, 615 Winona Ave.	SY 3-8865
同 貞 代	Hatashita, Sadayo, 615 Winona Ave.	SY 3-8865
畠 山 峯 登	Hatakeyama, Mineto, 15 Esther St.	SY 3-5085
同 メ リ ー	Hatakeyama, Mary, 15 Esther St.	SY 3-5085

服部	武夫	Hattori, Frank T., 595 Toolen Place	SY 8-7434
同	藤子	Hattori, Fujiko, 595 Toolen Place	SY 8-7434
林	フランク	Hayashi, Frank N., 294 MacDonald St.	SY 8-5569
同	しづ子	Hayashi, Shizuko, 294 MacDonald St.	SY 8-5569
同	義明	Hayashi, Yoshiaki, 294 MacDonald St.	SY 8-5569
林	ヘンリー	Hayashi, Henry M., 283 Wyoming St.	SY 8-3853
同	エルコ	Hayashi, Eruko, 283 Wyoming St.	SY 8-3853
林	きよ	Hayashi, Kiyo, 991 Glen Ave.	SY 3-0560
林	省三	Hayashi, Shozo, 112 N. Sierra Bonita Pl.	SY 5-3198
早川	州一郎	Hayakawa, George S., 2002 Mentone Ave.	SY 7-6337
同	きみ子	Hayakawa, Kimiko, 2002 Mentone Ave.	SY 7-6337
同	壽夫	Hayakawa, Kazuo, 2002 Mentone Ave.	SY 7-6337
早川	達夫	Hayakawa, George T., 1488 Navarro Ave.	SY 4-5384
同	百合子	Hayakawa, Lily, 1488 Navarro Ave.	SY 4-5384
早川	敏雄	Hayakawa, Toshio H., 880 Arwin St.	SY 7-8396
同	ジュリー	Hayakawa, Julie, 880 Arwin St.	SY 7-8396
飛弾	ミッキー	Hida Micky Y., 58 N. Pasadena Ave.	SY 6-0119
比嘉	サムエル	Higa, Samuel, 790 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-9080
同	あき子	Higa, Akiko, 790 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-9080
同	あや子	Higa, Ayako, 790 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-9080
比嘉	ウォルター	Higa, Walter H., 582 N. Orange Grove Ave.	SY 2-8378
東	ハリー	Higashi, Harry H., 725 Brownridge St.	SY 4-3203
日野	春松	Hino, Harumatsu, 1661 Casitas Ave.	SY 8-1963
同	えい子	Hino, Eiko, 1661 Casitas Ave.	SY 8-1963
同	貢	Hino, Mits, 1661 Casitas Ave.	SY 8-1963
日野	幸夫	Hino, Yukio, 1995 Newport Ave.	SY 4-9557
同	ちえ子	Hino, Chiyeko, 1995 Newport Ave.	SY 4-9557

平	林	正	Hirabayashi, Eddie M., 1789 Casitas Ave.	SY 4-8647
同	あ	や子	Hirabayashi, Ida A., 1789 Casitas Ave.	SY 4-8647
平	岩	桂子	Hiraiwa, Mrs. Keiko, 377 N. Vernon Ave.	SY 3-0087
平	川	フランク	Hirakawa, Frank, 926 N. Marengo Ave.	SY 8-4078
同	ひ	さの	Hirakawa, Hisano, 926 N. Marengo Ave.	SY 8-4078
平	野	アーサー	Hirano, Arthur, 1161 N. Marengo Ave.	SY 7-4351
平	本	慶三	Hiramoto, Frank K., 1588 Kenilworth Ave.	SY 4-0995
同	富	士枝	Hiramoto, Fujie, 1588 Kenilworth Ave.	SY 4-0995
平	岡	浅一	Hiraoka, Fred A., 807 N. Wilson Ave.	SY 4-0580
同	ゆ	り子	Hiraoka, Frances Y., 807 N. Wilson Ave.	SY 4-0580
平	田	明	Hirata, Akira, 520 Rosewood Lane	SY 6-6979
同	み	よし	Hirata, Miyoshi, 520 Rosewood Lane	SY 6-6979
平	田	作次	Hirata, Sakuji, 520 Rosewood Lane	SY 6-6979
同	富	藏	Hirata, Tomizo, 520 Rosewood Lane	SY 6-6979
菱	木	濟	Hishiki, Wataru, 830 Oak Knoll Cir.	
本	間	久七	Homma, George K., 583 W. Claremont St.	SY 4-5445
同	春	子	Homma, Haruko, 583 W. Claremont St.	SY 4-5445
同	て	い子	Homma, Teiko, 583 W. Claremont St.	SY 4-5445
堀	秀	雄	Hori, Hideo, 49 W. Bellevue Drive	SY 2-1800
星	宮	外介	Hoshimiya, Toske, 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
同	さ	だよ	Hoshimiya, Sadayo, 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
同	エ	ステラ	Hoshimiya, Estella, 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
細	田	カイソー	Hosoda, Kaiso, 40 Valley St.	SY 2-9483
堀	田	正之	Hotta, George M., 1794 Newport Ave.	SY 7-5587
同	道	代	Hotta, Michiyo, 1794 Newport Ave.	SY 7-5587
同	正	直	Hotta, Masanao, 1794 Newport Ave.	SY 7-5587
ハウ	ス	オブ東京	House of Tokyo, 36 E. Colorado St.	SY 2-0163

寶 崎 糸 太 郎	Hozaki, Kumetaro, 979 Lincoln Ave.	
寶 崎 轟	Hozaki, Todoroki, 886 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-3848
同 ち か 子	Hozaki, Chikako, 886 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-3848
同 茂 美	Hozaki, Shigemi, 886 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-3848
ハ リ - 理 髪 店	Holly Barber Shop, 2 E. Holly St.	SY 3-6455

I

市 野 フ ラ ン ク	Ichino Frank, 1661 N. Fair Oaks Ave.	SY 7-2457
同 年 子	Ichino, Toshiko, 1661 N. Fair Oaks Ave.	SY 7-2457
市 野 フ ィ リ ッ プ	Ichino, Philip, 560 Longwood Lane	SY 2-4792
同 メ リ -	Ichino, Mary, 560 Longwood Lane	SY 2-4792
井 出 ハ ロ ル ド	Ide, Harold H., 1619 Sinaloa Ave.	SY 4-1369
アイデール オーニング 會 社 Ideal Awning Co., 63 N. Fair Oaks Ave.		SY 3-2186
井 出 野 テ リ -	Ideno, Terry, 344 N. Vernon Ave.	RYan 1-6041
井 神 藤 三 郎	Ikami, Tosaburo, 340 Stanton St.	SY 7-1850
同 て る 子	Ikami, Teruko, 340 Stanton St.	SY 7-1850
五 十 嵐 良	Igarashi, Yoshi, 384 N. Vernon Ave.	SY 2-8181
同 ヘ レ ン	Igarashi, Helen, 384 N. Vernon Ave.	SY 2-8181
伊 賀 上 ブ ラ マ -	Su Plumbing & Heating, 338 E. 1st St., L.A. 12 MI	0300
井 川 鏡 造	Ikawa, Kyozo, 525 Longwood Lane	SY 3-0914
同 き め	Ikawa, Kinu, 525 Longwood Lane	SY 3-0914
池 田 保 險	Ikeda Insurance Agent	MA 6-1411
代 理 事 務 所	312 E. First St., Los Angeles 12	MA 6-1412

井 木 繁 喜	Iki, Dr. Geo. S., 257 E. Bellevue Dr.	SY 5-1295
同 ハ ナ	Iki, Hana, 257 E. Bellevue Dr.	SY 5-1295
井 木 内外科醫院	Iki, Dr. Geo. S., 696 E. Colorado St. "Emergency"	SY 5-3561 SY 7-7425
今 村 春 子	Imamura, Haruko, 241 N. Vernon Ave.	SY 6-0563
今 村 善 次	Imamura, Yoshiji, 28 W. California St.	SY 6-7987
同 夏 子	Imamura, Natsuko, 28 W. California St.	SY 6-7987
今 島 ヘンリー	Imashima, Henry, 965 Lincoln Ave.	
今 島 壽美英	Imashima, Sumie, 969 Lincoln Ave.	
井 無 田 讓 二	Imuta, George, 723 Lincoln Ave.	SY 2-7365
同 メイ	Imuta, May, 723 Lincoln Ave.	SY 2-7365
稻 葉 富 作	Inaba, George T., 1454 El Sereno Ave.	SY 7-3977
同 豊 子	Inaba, Toyoko, 1454 El Sereno Ave.	SY7- 3977
同 要	Inaba, Kaname, 1454 El Sereno Ave.	SY 7-3977
稻 村 敏 夫	Imamura, Toshio, 1740 Kenneth Way	SY 8-6600
同 み ち	Inamura, Michi, 1740 Kenneth Way	SY 8-6600
井 上 清	Inouye, James Kiyoshi, 296 Kensington Pl.	SY 3-1092
同 恵美子	Inouye, Emi, 296 Kensington Place	SY 3-1092
同 カサリン	Inouye, Katharine, 296 Kensington Place	SY 3-1092
井 上 梧 樓	Inouye, Leslie G., 567 MacDonald St.	SY 4-5338
同 か ね	Inouye, Kane, 567 MacDonald St.	SY 4-5338
井 上 ロバート	Inouye, Robert, 1757 N. Garfield Ave.	SY 7-3323
犬 塚 和 夫	Inuzuka, Kazuo, 270 N. Pasadena Ave.	SY 5-3800
インヴェスターズ 貯 蓄 組 合	Investors' Savings & Loan Association 50 S. Los Robles Ave.	SY 3-3171; RY 1-6935
石 田 ア ー ト	Ishida, Art, 539 N. Michigan Ave.	SY 6-4733
石 田 ア ラ ン	Ishida Allan, 367 N. Vernon Ave.	SY 5-6366

石 田 勇	Ishida, Isam, 695 W. Washington St.	SY 7-5924
同 メ リ ー	Ishida, Mary, 695 W. Washington St.	SY 7-5924
同 榮 次	Ishida, Eiji, 695 W. Washington St.	SY 7-5924
石 田 孝	Ishida, Takashi, 1249½ Sunset Ave.	SY 7-4335
同 君 子	Ishida, Kimiko, 1249½ Sunset Ave.	SY 7-4335
石 田 タ ッ ツ	Ishida, Tats, 265 W. Montana St.	SY 7-8436
石 田 義 夫	Ishida, Yoshio, 549 W. Claremont St.	SY 4-9051
同 雪 子	Ishida, Yukiko, 549 W. Claremont St.	SY 4-9051
石 田 義 一	Ishida, Giichi, 549 W. Claremont St.	SY 4-9051
同 せ い	Ishida, Sei, 549 W. Claremont St.	SY 4-9051
石 田 行 雄	Ishida, Yukio, 1701 Forest Ave.	SY 8-4009
同 か ず 子	Ishida, Kazuko, 1701 Forest Ave.	SY 8-4009
石 井 ジ エ ム ス	Ishii, James H., 515 Longwood Lane	SY 2-3340
同 ル ス	Ishi, Ruth, 515 Longwood Lane	SY 2-3340
石 井 麟 三 郎	Ishii, Rinsaburo, 550 N. Orange Grove Ave.	SY 6-0851
同 め い	Ishii, Nui, 550 N. Orange Grove Ave.	SY 6-0851
同 尚 志	Ishii, Geo. Naoshi, 550 N. Orange Grove Ave.	SY 6-0851
同 り つ 子	Ishii, Ritsuko, 550 N. Orange Grove Ave.	SY 6-0851
石 津 啓 造	Ishizu, Keizo, 3303 Huntington Drive	SY 5-4793
同 久 枝	Ishizu, Hisae, 3303 Huntington Drive	SY 5-4793
同 初 夫	Ishizu, Hatsuo, 3303 Huntington Drive	SY 5-4793
同 富 士 子	Ishizu, Fujiko, 3303 Huntington Drive	SY 5-4793
石 塚 春 久	Ishizuka, Haruhisa, 1539 E. Howard St.	
板 野 ジ ョ ー	Itano, Joe, 764 Coniston Road	SY 8-5997
同 エ ヴ リ ン	Itano, Evelyn, 764 Coniston Road	SY 8-5997
板 野 貞 夫	Itano, Dr. Sadao D., 532 Lincoln Ave.	SY 2-5047
板 野 齒 科 醫 院	Itano, Dr., Dentist, 696 E. Colorado St.	SY 5-3301

板 谷	サ ム	Itaya, Sam, 260 W. Montana St.	SY 7-0234
伊 藤	廣 美	Ito, Ben H., 163 Carlton Ave.	SY 3-1690
同	メ リ ー	Ito, Mary, 163 Carlton Ave.	SY 3-1690
伊 藤	ビ ル	Ito, Bill, 1745 Newport Ave.	SY 8-3318
伊 藤	長 太 郎	Ito, Chotaro, 1745 Newport Ave.	SY 8-3318
伊 藤	つ た 子	Ito, Tsutako 486 N. Orange Grove Ave.	SY 3-5089
同	雄 助	Ito, Clyde Y., 486 N. Orange Grove Ave.	SY 3-5089
伊 藤	綾 雄	Ito, Frank Ayao, 1928 El Sereno Ave.	SY 8-3809
同	せ つ 子	Ito, Setsuko, 1928 El Sereno Ave.	SY 8-3809
伊 藤	譲 治	Ito, George H., 707 Rockwood Road	SY 9-6667
同	す み 子	Ito, Sumiko, 707 Rockwood Road	SY 9-6667
伊 藤	謙 次 郎	Ito, Kenjiro, 1690 Belmont Ave.	SY 7-5730
同	あ や め	Ito, Ayame, 1690 Belmont Ave.	SY 7-5730
伊 藤	喜 四 郎	Ito, Kishiro, 273 Pepper St.	SY 4-9752
同	と よ	Ito, Toyo, 273 Pepper St.	SY 4-9752
伊 藤	繁 雄	Ito, Shigeo, 1708 Channing Way	SY 4-2504
同	敏 子	Ito, Toshiko, 1708 Channing Way	SY 4-2504
伊 藤	保	Ito, Tom T., 669 Del Monte St.	SY 4-7189
同	菊 恵	Ito, Mary K., 669 Del Monte St.	RYan 1-8695
伊 藤	保険代理人	Tom Ito, Insurance Office, 669 Del Monte St.	SY 4-7189 RYan 1-8695
伊 東	洋服店	Joseph's Men's Wear, 242 E. First St., L.A. 12 MA	6-1830
岩 田	フ ラ ン ク	Iwata, Frank, 1620 Kenneth Way	SY 4-2126
同	ド ロ ス イ	Iwata, Dorothy, 1620 Kenneth Way	SY 4-2126
岩 田	元 次 郎	Iwata, Motojiro, 71 W. State St.	SY 9-8754
同	き よ 子	Iwata, Kiyoko, 71 W. State St.	SY 9-8754

岩 岡 清	Iwaoka, Tom K., 171 Carlton Ave.	SY 2-4035
同 せつ子	Iwaoka, Setsuko, 171 Carlton Ave.	SY 2-4035
岩 田 寫眞機店	Iwata Photographic Supply, 333 E. First St., Los Angeles 12	MA 6-7854

J

日 系 人 會	Pasadena Japanese Com. Ctr. 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
日 系 市 民 協 會	J.A.C.L., P. O. Box 1065, Pasadena 20	

K

門 本 好 雄	Kadomoto, Yoshio, 323 W. Montana St.	SY 8-1864
同 敏 子	Kadomoto, Toshiko, 323 W. Montana St.	SY8-1864
門 田 コーリオン	Kadota, Coleen, 100 Cedar St.	SY 7-6969
海 野 千 秋	Kaino, Chiaki, 609 Del Monte St.	SY 8-4252
同 みすゑ	Kaino, Misuye, 609 Del Monte St.	SY 8-4252
梶 原 春 三	Kajiware, Frank H., 72 W. Del Mar St.	SY 6-8689
同 さだ子	Kajiware, June S., 72 W. Del Mar St.	SY 6-8689
梶 原 小 彌 太	Kajiware, Kay K., 74 W. Del Mar St.	SY 6-7012
同 しつお	Kajiware, Shitsuo, 74 W. Del Mar St.	SY 6-7012

加 來	光 子	Kaku, Mitsuko, 723 Lincoln Ave.	SY 2-7365
同	房 江	Kaku, Fusaye, 723 Lincoln Ave.	SY 2-7365
同	夏 江	Kaku, Natsue, 723 Lincoln Ave.	SY 2-7365
加 門	和 雄	Kamon, Kazuo, 1830 Kenneth Way	SY 7-2013
同	文 子	Kamon, Fumiko, 1830 Kenneth Way	SY 7-2013
兼 林	種 次 郎	Kanebayashi, Tanejiro, 1490 Navarro Ave.	SY 8-2031
同	こ む ら	Kanebayashi, Komura, 1490 Navarro Ave.	SY 8-2031
同	巧	Kanebayashi, David T., 1490 Navarro Ave.	SY 8-2031
同	た よ 子	Kanebayashi, Tayoko, 1490 Navarro Ave.	SY 8-2031
同	ジ ー ニ ー	Kanebayashi, Jeannie, 1490 Navarro Ave.	SY 8-2031
金 子	こ う	Mrs. Kaneko, Kow, 164 Bellefontaine St.	SY 2-0366
金 子	デ ザ イ ナ ー	Kaneko, Kow, Designer, 516 S. Lake St.	RYan 1-0020
神 原	啓 治	Kanbara, Joe Keiji, 1130 Morton Ave.	SY 4-4964
同	清 子	Kanbara, Kiyoko, 1130 Morton Ave.	SY 4-4964
片 島	菊 代	Katashima, Kikuyo, 46 W. Del Mar St.	SY 2-8148
片 山	清 志	Katayama, Kiyoshi, 1928 El Sereno Ave.	SY 8-6553
同	竹 子	Katayama, Takeko, 1928 El Sereno Ave.	SY 8-6553
加 藤	エ ム ビ ー	Kato, M. B., 51 W. Bellevue Drive	SY 2-6584
甲 藤	浩	Kato, Hiroshi, 59 W. Mountain St.	SY 4-8611
同	き み 子	Kato, Kimiko, 59 W. Mountain St.	SY 4-8611
同	し か	Kato, Shika, 59 W. Mountain St.	SY 4-8611
同	壽 來	Kato, Ralph Toshiki, 59 W. Mountain St.	SY 4-8611
同	ア ル マ	Kato, Arma, 59 W. Mountain St.	SY 4-8611
加 藤	孝 治	Kato, Koji, 336 S. Keystone St., Burbank	TH 8-3002
同	光 子	Kato, Mitsuko, 336 S. Keystone St., Burbank	TH 8-3002
同	ジ ミ ー	Kato, Jimmy, 336 S. Keystone St., Burbank	TH 8-3002
桂 輸 入 商 會		Katsura Importers, 414 S. Lake Ave.	SY 3-4926

川 口 健 一	Kawaguchi, Kenichi, 1097 N. Garfield Ave.	SY 4-9402
川 原 大 工 場	Kawahara Carpenter Shop, 60 Bellevue Dr.	SY 2-8132
河 原 忠 雄	Kawahara, Esao T., 470 Winona Ave.	SY 2-1529
同 メ リ ー	Kawahara, Mary, 470 Winona Ave.	SY 2-1529
川 原 雛 祐	Kawahara, Hinasuke, 60 W. Bellevue Dr.	SY 2-8132
同 か め	Kawahara, Kame, 60 W. Bellevue Dr.	SY 2-8132
同 隆	Kawahara, Takashi, 60 W. Bellevue Dr.	SY 2-8132
川 原 小 佐	Kawahara, Kosa, 453 Kensington Place	SY 3-1006
同 の ぶ	Kawahara, Nobu, 453 Kennsington Place	SY 3-1006
同 勉	Kawahara, Tsutomu, 453 Kensington Place	SY 3-1006
同 勵	Kawahara, Hagemu, 453 Kensington Place	SY 3-1006
同 み ち 子	Kawahara, Michiko, 453 Kensington Place	SY 3-1006
川 原 み つ 子	Kawahara, Mitsuko, 750 Coniston Road	SY 4-3398
河 合 章	Kawai, Akira, 1865 Windsor Place	SY 4-5261
河 合 グ ラ ー ジ	Kawai Garage, 1603 Lincoln Ave.	SY 4-8266
河 合 秀 雄	Kawai, Hideo E., 1340 E. Villa St.	SY 6-1874
同 て る	Kawai, Teru, 1340 E. Villa St.	SY 6-1874
河 合 信	Kawai, T. Nobu, 55 Harkness Ave.	SY 6-3548
同 み え	Kawai, Miye, 55 Harkness Ave.	SY 6-3548
同 は ま	Kawai, Hama, 55 Harkness Ave.	SY 6-3548
河 合 茂	Kawai, Shigeru, 84 Harkness Ave.	SY 6-5623
同 ジ ュ ン	Kawai, June Hama, 84 Harkness Ave.	SY 6-5623
川 北 エ ス	Kawakita, S., 1930 N. Arroyo Blvd.	SY 8-6337
河 喜 多 義 繼	Kawakita Yoshitsugu, 1859 N. Raymond Ave.	SY 4-7230
同 フ デ	Kawakita, Fude, 1859 N. Raymond Ave.	SY 4-7230
川 本 フ ラ ン ク	Kawamoto, Frank, 967 Lincoln Ave.	SY 3-4967
川 本 與 市	Kawamoto, Harry Y., 250 W. Montana St.	SY 8-8026

川 本 よ し え	Kawamoto, Judy Yoshie 1613 N. Raymond Ave.	SY 7-9664
川 本 熊 次 郎	Kawamoto, Kumajiro, 1753 Mentone Ave.	SY 8-2990
同 あ さ よ	Kawamoto, Asayo, 1753 Mentone Ave.	SY 8-2990
同 バ ッ ツ エ	Kawamoto, Patsy, 1753 Mentone Ave.	SY 8-2990
川 本 朗 恵	Kawamoto, Roy, 141 Waverly Drive	
同 ふ み	Kawamoto, Fumi, 141 Waverly Drive	
河 村 フ ラ ン ク	Kawamura, Frank, 1506 Sunset Ave.	SY 7-1121
同 み よ 子	Kawamura, Miyoko, 1506 Sunset Ave.	SY 7-1121
河 村 ジ ョ ー ジ	Kawamura, George K., 446 Kensington Place	SY 6-6755
同 佐 一	Kawamura, Saichi, 446 Kensington Place	SY 6-6755
同 よ ね	Kawamura, Yone, 446 Kensington Place	SY 6-6755
川 島 フ レ ッ ド	Kawashima, Fred H., 18 E. Washington St.	SY 8-6518
川 島 春 子	Kawashima, Haruko, 376 Gordon Terrace	SY 6-1710
川 島 ハ ー バ ー ト	Kawashima, Herbert, 780 Selkirk St.	SY 4-6027
同 リ リ ア ン	Kawashima, Lillian, 780 Selkirk St.	SY 4-6027
川 島 協	Kawashima, Kanai, 965 Lincoln Ave.	
川 島 高 治	Kawashima, Robert T., 109 W. Del Mar St.	SY 3-6933
同 道 子	Kawashima, Mary M, 109 W. Del Mar St.	SY 3-6933
川 崎 ま つ 子	Kawasaki, Matsuko, 844 N. Orange Grove Av	SY 6-4841
川 崎 行 雄	Kawasaki, Paul Y., 841 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-7854
同 ま さ え	Kawasaki, Masae, 841 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-7854
茅 木 フ レ ッ ド	Kayaki, Fred, 1104 Morton Ave.	SY 8-5374
茅 木 龍 太	Kayagi, Ryuta, 70 N. Pasadena Ave.	SY 6-5784
吉 川 博	Kikkawa, Hiro, 1182 N. Raymond Ave.	SY 4-8475
吉 川 ロ ー イ	Kikkawa, Roy, 1186 N. Raymond Ave.	SY 8-8173
同 か ず 子	Kikkawa, Kazuko, 1186 N. Raymond Ave.	SY 8-8173

吉川正士	Kikkawa, Shoji, 1770 Kenilworth Ave.	SY 8-3756
同 静江	Kikkawa, Shizue, 1770 Kenilworth Ave.	SY 8-3756
同 一也	Kikkawa, Kazuya, 1770 Kenilworth Ave.	SY 8-3756
同 洋士	Kikkawa, Hiroshi, 1770 Kenilworth Ave.	SY 8-3756
同 正子	Kikkawa, Masako, 1770 Kenilworth Ave.	SY 8-3756
木本手壓もみ治療	Kimoto Scientic Massage 112 N. San Pedro St., Los Angeles 12	MA 6-8928
木下道政	Kinoshita, Michimasa, 1653 Casitas Ave.	SY 7-5125
同 きみ子	Kinoshita, Kimiko, 1653 Casitas Ave.	SY 7-5125
桐田アーサー	Kirita, Arthur A., 285 Mary St.	SY 3-5583
同 スーゼー	Kirita, Susie, 285 Mary St.	SY 3-5583
桐田よし子	Kirita, Yoshiko, 285½ Mary St.	SY 3-5583
桐山ジョージ	Kiriyama, George, 403 N. Pasadena Ave.	SY 2-3223
桐山正一	Kiriyama, Masaichi, 647 Palisade St.	SY 8-1966
同 あき子	Kiriyama, Akiko, 647 Palisade St.	SY 8-1966
同 メリー	Kiriyama, Mary, 647 Palisade St.	SY 8-1966
同 武男	Kiriyama, Takeo, 647 Palisade St.	SY 8-1966
同 ジョージ	Kiriyama, George, 647 Palisade St.	SY 8-1966
貴志フランク	Kishi, Frank R., 1095 Mar Vista Ave.	SY 7-7369
貴志良雄	Kishi, Roy Yoshio, 224 W. Montana St.	SY 7-9822
貴志タマス	Kishi, Thoms, 1376 Harding Ave.	SY 7-4064
同 ルス	Kishi, Ruth, 1376 Harding Ave.	SY 7-4064
北木佐太郎	Kitaki, Sataro, 870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8398
木内條次	Kiuchi, George, 285 W. Montana St.	SY 8-3583
同 智恵子	Kiuchi, Cherrie C., 285 W. Montana St.	SY 8-3583
小林譲治	Kobayashi, George, 540 Longwood Lane	SY 2-4291
同 政枝	Kobayashi, Cora Masae, 540 Longwood Lane	SY 2-4291
同 アイレン	Kobayashi, Iren, 540 Longwood Lane	SY 2-4291

小 林 虎 一	Kobayashi, Toraichi, 540 Longwood Lane	SY 2-4291
同 ひ で	Kobayashi, Hide, 540 Longwood Lane	SY 2-4291
神 戸 ウィリアム	Kobe, William F., 403 E. California St.	SY 3-1376
兒 玉 孝 雄	Kodama, Takao, 322 Kensington Place	
同 みちよ	Kodama, Michiyo, 322 Kensington Place	
古 賀 敬	Koga, Kay, 311 Kensington Place	SY 2-1372
同 えい子	Koga, Eiko, 311 Kensington Place	SY 2-1372
小 島 い ち	Kojima, Ichi, 1110 Morton Ave.	SY 7-9362
國 分 壬五郎牧師	Kokubun, Rev. Jingoro, 301 Kensington Pl.	SY 6-3980
同 磯 子	Kokubun, Isoko, 301 Kensington Place	SY 6-3980
小 松 幹 太 郎	Komatsu, Mikitaro, 916 Winona Ave.	SY 2-6470
許 斐 氏 信	Konomi, Gene U., 2015 Windsor Ave.	SY 8-5602
同 ル ス	Konomi, Ruth M., 2015 Windsor Ave.	SY 8-5602
近 藤 ハーヴェ	Kondo, Harvey, 138 N. Greenwood Ave.	SY 3-4724
近 藤 正 雄	Kondo, Masao, 525 Rosewood Lane	SY 2-8820
同 きくえ	Kondo, Kikue, 525 Rosewood Lane	SY 2-8820
近 藤 武 雄	Kondo, Takeo, 455 N. Raymond Ave.	SY 6-1278
社 林 ダグラス	Kosobayashi, Douglas, 497 W. Montana St.	SY 8-4581
同 久 子	Kosobayashi, Mae, H., 497 W. Montana St.	SY 8-4581
小 山 萬 太 郎	Koyama, Robert M., 1987 Newport Ave.	SY 8-3829
同 美 佐 枝	Koyama, Misae, 1987 Newport Ave.	SY 8-3829
同 敏 雄	Koyama, Toshio, 1987 Newport Ave.	SY 8-3829
小 山 酒造太郎	Koyama, Mikitaro, 916 Winona Ave.	SY 2-6470
同 延 行	Koyama, Nobuyuki, 916 Winona Ave.	SY 2-6470
同 夏 世	Koyama, Natsuyo, 916 Winona Ave.	SY 2-6470
小屋松 ロバート	Koyamatsu, Robert, 281 W. Del Mar St.	SY 5-1358
久保田 エスター	Kubota, Esther, 860 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-0421

久保田 直 義	Kubota, Naoyoshi, 1707 Forest Ave.	SY 8-5578
久保田 ローズ	Kubota, Rose K., 37 Yale St.	SY 5-3989
工 藤 隆	Kudo, Takashi, 300 N. Vernon Ave.	SY 3-7874
同 和 枝	Kudo, Kazue, 300 N. Vernon Ave.	SY 3-7874
工 藤 箏曲教授所	Kudo Koto Music Studio, 300 N. Vernon Ave.	SY 3-7874
熊 本 春 雄	Kumamoto, Haruo, 767 Stanton St.	SY 4-2826
熊 本 敏 夫	Kumamoto, Toshio, 616 Mentor Ave.	RYan 1-7839
同 みき子	Kumamoto, Mikiko, 616 Mentor Ave.	RYan 1-7839
倉 本 グレース	Kuramoto, Grace Y., 1110 Morton Ave.	SY 7-9362
藏 本 肇	Kuramoto, Majime, 40 Valley St.	SY 2-9433
同 は つ	Kuramoto, Hatsu, 40 Valley St.	SY 2-9433
倉 本 正 巳	Kuramoto, Joe M., 1739 Casitas Ave.	SY 8-7148
同 マリ子	Kuramoto, Mariko, 1739 Casitas Ave.	SY 8-7148
倉 本 芬	Kuramoto, Kaori, 1386 Navarro Ave.	SY 8-5097
同 壽 枝	Kuramoto, Kazue, 1386 Navarro Ave.	SY 8-5097
同 よし子	Kuramoto, Yoshiko, 1386 Navarro Ave.	SY 8-5097
倉 本 貢	Kuramoto, Mits M., 1595 Kenilworth Ave.	SY 8-3394
同 リリー	Kuramoto, Lily, 1595 Kenilworth Ave.	SY 8-3394
藏 下 茂	Kurashita, Shigeru, 736 Worcester Ave.	SY 5-2075
同 さと子	Kurashita, Satoko, 736 Worcester Ave.	SY 5-2075
栗 山 正 一	Kuriyama, Shoichi, 1130 Lincoln Ave.	SY 8-3381
同 やす子	Kuriyama, Yasuko, 1130 Lincoln Ave.	SY 8-3381
黒 木 サムエル	Kuroki, Sam, 58½ Eureka St.	SY 3-6916
黒宮アレキサンダー	Kuromiya, Alexander, 40 Valley St.	SY 2-9483
黒 宮 壽 光	Kuromiya, Hisamitsu, 483 Winona Ave.	SY 6-4937
同 は な	Kuromiya, Hana, 483 Winona Ave.	SY 6-4937
同 一 美	Kuromiya, Kazumi, 483 Winona Ave.	SY 6-4937

黒宮 義人	Kuromiya, Yoshito, 1735 Forest Ave.	SY 4-6900
同 はる	Kuromiya, Haru, 1735 Forest Ave.	SY 4-6900
櫛山 石碑社	Kushiyama & Son, 941 Towne Ave., L.A.	MA 1721
楠本 グレース	Kusumoto, Grace Y., 1110 Morton Ave.	SY 7-9362
楠本 いと	Kusumoto, Ito, 260 W. Montana St.	SY 7-0234
楠本 清志	Kusumoto, Kiyoshi, 311 N. Pasadena Ave.	SY 6-9783
同 しげ子	Kusumoto, Shigeko, 311 N. Pasadena Ave.	SY 6-9783
玖田 ジョージ	Kuda, George, 1620 Knollwood Drive	SY 6-9429
桑名 留吉	Kuwana, Frank T., 15 S. Marengo Ave.	
共同薬舗	Kyodo Drug Co., 316 E. First St., L.A. 12	MU 3894

L

L A ミューチュアル サプライ 會社	L. A. Mutual Supply Co.	
	232 E. 2nd St., Los Angeles 12	MA 6-4589

M

M & V グラージ	M & V Automotive Service, 250 Mary St.	SY 3-4792
榎原 隆三	Makihara, Mac Riuse, 563 Toolen Place	SY 7-7026
牧野 平	Makino, Hitoshi, 255 N. Pasadena Ave.	SY 6-0797
同 司 能	Makino, Shino, 255 N. Pasadena Ave.	SY 6-0797
同 ウィリアム	Makino, William T, 255 N. Pasadena Ave.	SY 6-0797

マ-テン オ-ト カバ- Martin's Auto Upholstery		411 S. Fair Oaks Ave.	SY 2-4196; RYan 1-8305
丸 山 彌 佐 喜	Maruyama, Yasaki,	104 S. Lake Ave.	SY 3-6803
同 千 代 子	Maruyama Chiyoko,	104 S. Lake Ave.	SY 3-6803
同 昭	Maruyama, Akira,	104 S. Lake Ave.	SY 3-6803
丸 山 音 五 郎	Maruyama, Otogoro,	682 Del Monte St.	SY 8-1595
同 し ゆ う	Maruyama, Shu,	682 Del Monte St.	SY 8-1595
丸 山 元 近	Maruyama, Motochika,	1180 N. Wilson Ave.	SY 4-9396
同 ル イ	Maruyama, Rui,	1180 N. Wilson Ave.	SY 4-9396
丸 山 元 輔	Maruyama, Motosuke	119 N. Pasadena Ave.	SY 6-1635
同 さ き 子	Maruyama, Sakiko,	119 N. Pasedan Ave.	SY 6-1635
松 原 長 太 郎	Matsuhara, Chotaro,	313 N. Pasadena Ave.	SY 6-0916
同 ゆ き よ	Matsuhara, Yukiyo,	313 N. Pasadena Ave.	SY 6-0916
松 原 フ ラ ン ク	Matsuhara, Frank T.,	313 N. Pasadena Ave.	SY 6-0916
同 グ レ ー ス	Matsuhara, Grace,	313 N. Pasadena Ave.	SY 6-0916
松 井 榮 樹	Matsui, Eiki,	1550 Mentone Ave.	SY 7-0301
同 榮 次 郎	Matsui, Eijiro,	1550 Mentone Ave.	SY 7-0301
同 す え を	Matsu, Sueo,	1550 Mentone Ave.	SY 7-0301
同 恵 子	Matsui, Eiko,	1550 Mentone Ave.	SY 7-0301
松 井 薬 店	Mat's Pharmacy,	2333 Lincoln Ave. Alta.	SY 4-1324
松 本 彰	Matsumoto, Akira C.,	615 Winona Ave.	SY 3-8865
同 り つ え	Matsumoto, Ritsue,	615 Winona Ave.	SY 3-8865
松 本 バ ビ ー	Matsumoto, Bobby,	870 N. Fair Oaks Ave.	SY. 6-8398
同 ふ く え	Matsumoto, Fukue,	870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8398
松 本 繁 雄	Matsumoto, Frank S.,	1756 Belmont Ave.	SY 8-3694
同 は ま	Matsumoto, Hama,	1756 Belmont Ave.	SY 8-3694
同 ジ ョ ー エ	Matsumoto, Joy,	1756 Belmont Ave.	SY 8-3694
同 リ ー ン	Matsumoto, Lynne,	1756 Belmont Ave.	SY 8-3694

松 本 勉	Matsumoto, Ben K., 1915 Windsor Ave.	SY 7-5853
同 エドナ	Matsumoto, Edna, 1915 Windsor Ave.	SY 7-5853
松 本 福次郎	Matsumoto, Fukujiro, 58 N. Pasadena Ave.	SY 6-0119
松 本 正 一	Matsumoto, George S., 1110 N. Wilson Ave.	SY 8-1250
同 時 子	Matsumoto, Tokiko, 1110 N. Wilson Ave.	SY 8-1250
同 浅 治	Matsumoto, Asaji, 1110 N. Wilson Ave.	SY 8-1250
同 ジャック	Matsumoto, Jack, 1110 N. Wilson Ave.	SY 8-1250
松 本 いなえ	Matsumoto, Inae, 599 Prospect Blvd.	SY 3-8927
同 と み	Matsumoto, Tomi, 599 Prospect Blvd.	SY 3-8927
松 本 ジャック	Matsumoto, Jack A., 729 Brownbridge St.	SY 8-3748
同 み ち	Matsumoto, Mary M., 729 Brownbridge St.	SY 8-3748
松 本 ジ ョ ン	Matsumoto, John Y., 279 S. De Lacey Ave.	SY 6-0820
同 は な 子	Matsumoto, Hanako, 279 S. De Lacey Ave.	SY 6-0820
松 本 秀 夫	Matsumoto, John H., 1761 Glen Ave.	SY 8-7910
同 あきえ	Matsumoto, Akie, 1761 Glen Ave.	SY 8-7910
松 本 嘉 一	Matsumoto, Kaichi, 1060 Mentone Ave.	SY 2-4646
同 政 興	Matsumoto, Masayo, 1060 Mentone Ave.	SY 2-4646
同 綾 子	Matsumoto, Ayako, 1060 Mentone Ave.	SY 2-4646
同 き く	Matsumoto, Kiku, 1060 Mentone Ave.	SY 2-4646
松 本 清	Matsumoto, Kiyoshi, 891 S. Orange Grove Av	SY 9-1542
松 本 政 一	Matsumoto, Masaichi, 296 Kensington Place	SY 3-1092
同 茂 野	Matsumoto, Shigeno, 296 Kensington Place	SY 3-1092
松 本 ナーセリー	Matsumoto Nursery, 870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8398
松本ピアノ教授所	Matsumoto Piano Studio, 1060 Mentone Ave.	SY 2-4646
松 本 彌右エ門	Matsumoto, Yaemon, 420 N. Vernon Ave.	SY 5-4028
同 つ た	Matsumoto, Tsuta, 420 N. Vernon Ave.	SY 5-4028
松 の す し	Matsuno Sushi, 313 E. First St., L.A. 12	MU 8816

松 本 六 一	Matsumoto, Rokuichi, 870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8398
同 まつみ	Matsumoto, Matsumi, 870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8398
同 やえ子	Matsumoto, Yaeko, 870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8398
同 ローエ	Matsumoto, Roy, 870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8398
松 岡 植 木 園	Matsuoka Nursery, 939 N. Fair Oaks Ave.	SY 4-7074
松 岡 ジョージ	Matsuoka, George, 939 N. Fair Oaks Ave.	SY 4-7074
同 グレース	Matsuoka, Grace, 939 N. Fair Oaks Ave.	SY 4-7074
松 岡 知 男	Matsuoka, Tom Tomoo, 242 S. Berkeley Ave.	SY 6-0505
同 えみ子	Matsuoka, Emiko, 242 S. Berkeley Ave.	SY 6-0505
松 旨 き み 子	Matsumune, Kimiko, 361 Congress Place	SY 9-4529
松 村 ゲーリー	Matsumura, Geary, 574 S. Fair Oaks Ave.	SY 5-4462
榊 本 一 郎	Masumoto, Ichiro, 2806 Olive St., Alta.	SY 4-2810
同 美佐子	Masumoto, Misako, 2806 Olive St., Alta.	SY 4-2810
同 誠 一	Masumoto, Seiichi, 2806 Olive St., Alta.	SY 4-2810
同 愛 子	Masumoto, Aiko, 2806 Olive St., Alta.	SY 4-2810
榊 本 敏 夫	Masumoto, Toshio, 1358 Forest Ave.	SY 4-7464
同 としえ	Masumoto, Toshie, 1358 Forest Ave.	SY 4-7464
榊 中 保険代理人	Masunaka Insurance Agency 1661 Kenilworth Ave.	SY 8-4303
榊 中 マレオ	Masunaka, Mareo 1661 Kenilworth Ave.	SY 8-4303
同 み つ	Masunaka, Mitsu, 1661 Kenilworth Ave.	SY 8-4303
松 澤 徳 平	Matsuzawa, Tokuhei, 2011 Glen Ave.	SY 4-3267
同 いずみ	Matsuzawa, Izumi, 2011 Glen Ave.	SY 4-3267
前 田 ジョージ	Mayeda, George, 810 Selkirk St.	
前 川 繁 雄	Maekawa, Shigeo, 1724 Kenneth Way	SY 4-8754
同 メリー	Mayekawa, Mary, 1724 Kenneth Way	SY 4-8754
前 村 一 男	Mayemura, Kazuo, 1323 Sunset Ave.	SY 8-4138

メド-	ゴールド	Meadow Gold Dairies	SY 3-5144
	デーリー	442 S. Fair Oaks Ave.	RYan 1-6966
三 厨	清 次	Mikuriya, George S., 1436 N. Arroyo Blvd.	SY 7-3903
同	つ や	Mikuriya, Tsuya, 1436 N. Arroyo Blvd.	SY 7-3903
同	メ リ -	Mikuriya, Mary, 1436 N. Arroyo Blvd.	SY 7-3903
同	康	Mikuriya, Yasu, 1436 N. Arroyo Blvd.	SY 7-3903
三 厨	敬	Mikuriya, Key, 895 La Canada Verdugo Rd.	SY 4-2358
同	よ し	Mikuriya, Yoshi, 895 La Canada Verdugo Rd.	SY 4-2358
三 澤	貞 三	Misawa, Teizo, 2070 Navarro Ave.	SY 4-7947
三 戸	勉	Mito, Ben T., 1634 Kenneth Way	SY 7-3258
同	きみよ	Mito, Kimiyo, 1634 Keneth Way	SY 7-3258
三 戸	雅 治	Mito, Paul M., 1019 Glen Ave.	SY 6-0540
同	まつ子	Mito, Matsuko, 1019 Glen Ave.	SY 6-0540
光 廣	壤	Mitsuhiro, Joe, 1738 Belmont Ave.	SY 7-8179
三 森	ジエームス	Mitsumori, James K., 888 So. Pasadena Ave.	SY 9-6530
同	ノ ラ	Mitsumori, Nora, 888 So. Pasadena Ave.	SY 9-6530
三 森	ジョーン	Mitsumori, John M., 550 Ridgewood Lane	SY 2-8763
同	メ -	Mitsumori, May S., 550 Ridgewood Lane	SY 2-8763
三 森	仁 甫	Mitsumori, Nisuke, 419 N. Vernon Ave.	SY 6-5421
同	種	Mitsumori, Tane, 419 N. Vernon Ave.	SY 6-5421
三 森	經理事務所	Mitsumori Office, 313½ E. First St., L.A. 12 MU	1755
光 岡	信 行	Mitsuoka, George N., 183 Carlton Ave.	SY 3-9935
同	きみえ	Mitsuoka, Kimie, 183 Carlton Ave.	SY 3-9935
宮 城	伊 徳	Miyagi, Itoku, 690 Del Monte St.	SY 8-2416
同	す み	Miyagi, Sumi, 690 Del Monte St.	SY 8-2416
同	健 一	Miyagi, Kenichi, 690 Del Monte St.	SY 8-2416
同	源 二	Miyagi, Genji, 690 Del Monte St.	SY 8-2416

宮城島源吉	Miyagishima, F. G., 809 N. Wilson Ave.	SY 8-6210
同マリ子	Miyagishima, Mariko M., 809 N. Wilson Ave.	SY 8-6210
宮原太司	Miyahara, James T., 580 N. Pasadena Ave.	SY 3-2625
同メー	Miyahara, May, 580 N. Pasadena Ave.	SY 3-2625
宮平幸藏	Miyahira, Joe K., 31 Yale St.	SY 3-2538
同すみ子	Miyahira, Sumiko, 31 Yale St.	SY 3-2538
同節子	Miyahira, Setsuko, 31 Yale St.	SY 3-2538
宮川常平	Miyakawa, Tsunehei, 251 S. De Lacey Ave.	SY 3-2809
宮本バツブ	Miyamoto, Bob Kazuto, 1444 Glen Ave.	SY 4-0954
同ドロスイ	Miyamoto, Dorothy, 1444 Glen Ave.	SY 4-0954
宮本デービッド	Miyamoto, David, 1625 Kenneth Way	
宮本ジョージ	Miyamoto, George, 1725 Newport Ave.	SY 8-2390
同ケー	Miyamoto, Kay, 1725 Newport Ave.	SY 8-2390
宮本數一	Miyamoto, Dick K., 1954 Glen Ave.	SY 7-3565
同ドーリス	Miyamoto, Doris, 1954 Glen Ave.	SY 7-3565
宮本節子	Miyamoto, Kay Setsuko, 194 Carlton Ave.	SY 2-0315
宮本バウル	Miyamoto, Paul, 636 Del Monte St.	SY 8-4061
同まさ子	Miyamoto, Masako, 636 Del Monte St.	SY 8-4061
宮本すみ子	Miyamoto, Sumiko, 194 Carlton Ave.	SY 2-0315
宮迫是呂士	Miyasako, Geo. J., 828 N. Orange Grove Av.	SY 5-1812
同松子	Miyasako, Matsuko, 828 N. Orange Grove Av.	SY 5-1812
宮下信一	Miyashita, Jim S., 1029 Glen Ave.	SY 6-0761
同ひさの	Miyashita, Hisano, 1029 Glen Ave.	SY 6-0761
水木弘	Mizuki, Hiroshi, 488 N. Orange Grove Ave	SY 2-3039
同たづ子	Mizuki, Tazuko, 488 N. Orange Grove Ave.	SY 2-3039
森川ビル	Morikawa, Bill, 2005 Windsor Ave.	SY 8-6959
森本清人	Morimoto, Kiyoto, 1787 La Cresta Drive	RYan 1-5320

森 本 直 登	Morimot, Naoto, 497 Kensington Place	SY 5-3928
同 幸 枝	Morimoto, Sachie, 497 Kensington Place	SY 5-3928
森 尾 昇	Morio, Noboru, 192 Carlton Ave.	SY 3-3407
森 岡 勝 一	Morioka, Katsuichi, 248 Winona Ave.	SY 5-4875
同 千代美	Morioka, Chiyomi, 248 Winona Ave.	SY 5-4875
森 重 ロバート	Morishige, Robert, 563 Lincoln Ave.	SY 3-4269
同 ア ン	Morishige, Ann, 563 Lincoln Ave.	SY 3-4269
森 重 豊 一	Morishige, Toyoichi, 563 Lincoln Ave.	SY 3-4269
同 みさの	Morishige, Misano, 563 Lincoln Ave.	SY 3-4269
森 下 直 次	Morishita, Joe N., 300 E. Glenarm St.	SY 9-8352
森 下 孫右エ門	Morishita, Magozaemon, 2012 Mentone Ave.	SY 4-0446
同 つ た	Morishita, Tsuta, 2012 Mentone Ave.	SY 4-0446
森 田 次 郎	Morita, Jiro, 70 N. Pasadena Ave.	SY 6-5784
同 れい子	Morita, Reiko, 70 N. Pasadena Ave.	SY 6-5784
同 ヘレン	Morita, Helen, 70 N. Pasadena Ave.	SY 6-5784
同 ウィリアム	Morita, William, 70 N. Pasadena Ave.	SY 6-5784
同 リチャード	Morita, Richard, 70 N. Pasadena Ave.	SY 6-5784
同 さ だ	Morita, Sada, 70 N. Pasadena Ave.	SY 6-5784
森 脇 幹	Moriwaki, Miki, 1740 Casitas Ave.	SY 8-7616
同 じゅん	Moriwaki, Jun, 1740 Casitas Ave.	SY 8-7616
迎 田 勝 馬	Mukaeda, Katsuma, 1706 N. Arroyo Blvd.	SY 4-7335
同 みのり	Mukaeda, Minoli, 1706 N. Arroyo Blvd.	SY 4-7335
向 井 峯 吉	Mukai, Jimmy M., 808 Worcester Ave.	SY 6-7251
同 静 子	Mukai, Shizuko, 808 Worcester Ave.	SY 6-7251
同 巧	Mukai, Takumi, 808 Worcester Ave.	SY 6-7251
同 清 子	Mukai, Kiyoko, 808 Worcester Ave.	SY 6-7251
同 ウィリアム	Mukai, William, 808 Worcester Ave.	SY 6-7251

N

長濱	一美	Nagahama Kazumi, 1102 Lincoln Ave.	SY 2-7028
同	満江	Nakahama, Lillian M., 1102 Lincoln Ave.	SY 2-7028
同	仁	Nagahama, Masashi, 1102 Lincoln Ave.	SY 2-7028
永井	ジョージ	Nagai, George T., 1351 Sunset Ave.	SY 7-0725
同	やえ子	Nagai, Yaeko, 1351 Sunset Ave.	SY 7-0725
永井	松夫	Nagai, Matsuo, 285 Pepper St.	SY 4-6836
同	好枝	Nagai, Yoshie, 285 Pepper St.	SY 4-6836
同	清子	Nagai, Kiyoko, 285 Pepper St.	SY 4-6836
同	治子	Nagai, Haruko, 285 Pepper St.	SY 4-6836
永井	融	Nagai, Tom Toru, 1975 La Canada Ave.	SY 8-8586
同	咲	Nagai, Saku, 1975 La Canada Ave.	SY 8-8586
同	敬子	Nagai, Keiko, 1975 La Canada Ave.	SY 8-8586
長杉	義人	Nagasugi, Yoshito, 1698 Channing Way	SY 8-1613
永田	明	Nagata, Akira, 790 Brownridge St.	SY 4-0169
同	やす子	Nagata, Yasuko, 790 Brownridge St.	SY 4-0169
永田	正雄	Nagata, Masao, 1020 Glen Ave.	SY 3-5919
同	はつえ	Nagata, Hatsue, 1020 Glen Ave.	SY 3-5919
同	敏雄	Nagata, Toshio, 1020 Glen Ave.	SY 3-5919
同	なみ子	Nagata, Namiko, 1020 Glen Ave.	SY 3-5919
同	としえ	Nagata, Toshie, 1020 Glen Ave.	SY 3-5919
同	實	Nagata, Minoru, 1020 Glen Ave.	SY 3-5919
同	四郎	Nagata, Shiro, 1020 Glen Ave.	SY 3-5919
永田	ウィリアム	Nagata, William M., 726 E. Villa St.	SY 6-2942
永田	彌佐次	Nagata, Yasaji, 308 N. Vernon Ave.	SY 2-8361
同	きの	Nagata, Kino, 308 N. Vernon Ave.	SY 2-8361
永山	富枝	Nagayama, Tomie, 73 Alesandro Place	SY 3-9906

内 藤 慶 槌	Naito, Frank K., 244 Stanton St.	SY 4-0761
同 ささ子	Naito, Sasako, 244 Stanton St.	SY 4-0761
同 ドロスイ	Naito, Dorothy, 244 Stanton St.	SY 4-0761
同 サ リ ー	Naito, Sally, 244 Stanton St.	SY 4-0761
内 藤 ロナルド	Naito, Ronald M., 136 Grand View St.	SY 4-9409
名 出 エ デ ー	Naide, Eddie, 1617 Casitas Ave.	SY 7-7409
中 川 無 象	Nakagawa, Musho, 598 Ashtabula St.	SY 5-6458
中 川 金 平	Nakagawa, Tom K., 598 Ashtabula St.	SY 5-6458
中 廣 ジ ー	Nakahiro, G., 1799 Glen Ave.	RYan 1-9833
中 廣 保険代理人	Nakahiro Insurance Agency 1031 Kirkwood Ave.	SY 7-6605
中 廣 傳 次 郎	Nakahiro, Roy D., 1031 Kirkwood Ave.	SY 7-6605
同 て る は	Nakahiro, Teruha, 1031 Kirkwood Ave.	SY 7-6605
同 敏 夫	Nakahiro, Toshio, 1031 Kirkwood Ave.	SY 7-6605
同 彌 生	Nakahiro, Yayoi, 1031 Kirkwood Ave.	SY 7-6605
仲 間 フランク	Nakama, Frank, 790 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-9080
同 う た 子	Nakama, Utako, 790 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-9080
仲 間 次 郎	Nakama, Jiro, 98 Pepper St.	SY 7-5398
同 う し	Nakama, Ushi, 98 Pepper St.	SY 7-5398
同 か ま と	Nakama, Kamato, 98 Pepper St.	SY 7-5398
中 村 唯 志	Nakamura, Dick Tadashi, 342 Kensington Pl.	SY 3-6950
同 と し 子	Nakamura, Toshiko, 342 Kensington Place	SY 3-6950
仲 村 昌 廣	Nakamura, Masahiro, 328 Bellefontaine St.	
中 西 重 雄	Nakanishi, Shigeo, 1766 Casitas Ave.	SY 8-7310
同 さ ち 子	Nakanishi, Sachiko, 1766 Casitas Ave.	SY 8-7310
中 野 茂 平	Nakano, Mohei, 40 Valley St.	SY 2-9483
中 島 ヨ シ	Nakashima, Yosh, 596 Ashtabula St.	SY 5-6214

中 島 榮 太 郎	Nakashima, Eitaro, 620 W. Montana St.	SY 4-2510
同 ぬ い	Nakashima, Nui, 620 W. Montana St.	SY 4-2510
同 重 信	Nakashima, George S., 620 W. Montana St.	SY 4-2510
同 た つ 子	Nakashima, Tatsuko, 620 W. Montana St.	SY 4-2510
中 田 清	Nakata, Kiyoshi, 530 Rosewood Lane	SY 2-5827
同 よ り 子	Nakata, Flora Y., 530 Rosewood Lane	SY 2-5827
中 田 ラ リ ー	Nakata, Larry, 830 N. Orange Grove Ave.	SY 2-3600
中 谷 ク リ フ オ ド	Nakatani, Clifford M., 1384 Navarro Ave.	SY 4-8957
同 ひ さ よ	Nakatani, Hisayo, 1384 Navarro Ave.	SY 4-8957
中 谷 清	Nakatani, Kay Kiyoshi, 1734 Kenilworth Av.	SY 8-6686
同 か よ	Nakatani, Kayo, 1734 Kenilworth Ave.	SY 8-6686
中 内 勇 雄	Nakauchi, Isao, 969½ Lincoln Ave.	SY 2-5427
同 か ち る	Nakauchi, Kaoru, 969½ Lincoln Ave.	SY 2-5427
中 渡 瀬 と よ	Nakawatase, Toyo, 991 Glen Ave.	SY 3-0560
同 精 一	Nakawatase, Seiichi, 991 Glen Ave.	SY 3-0560
同 さ よ	Nakawatase, Sayo, 991 Glen Ave.	SY 3-0560
灘 波 ノ シ	Namba, Nosh, 560 Ridgewood Lane	RYan 1-5890
檜 崎 隆 司	Narasaki, Takashi, 870 Chevron Court	SY 8-3442
同 久 子	Narasaki, Hisako, 870 Chevron Court	SY 8-3442
檜 崎 卯 太 郎	Narasaki, Utaro, 130 Bellefontaine St.	SY 6-8017
同 き し 子	Narasaki, Kishiko, 130 Bellefontaine St.	SY 6-8017
同 幸 子	Narasaki, Alice S., 130 Bellefontaine St.	SY 6-8017
新 部 元 俊	Niibu, Jack M., 182 N. Vernon Ave.	SY 2-8867
二 階 堂 寛	Nikaido, Hiroshi, 241 N. Vernon Ave.	SY 6-0175
同 春 子	Nikaido, Haruko, 241 N. Vernon Ave.	SY 6-0175
二 階 堂 貞 雄	Nikaido, Sadao, 254 Grove St.	SY 6-3854

同	すて子	Nikaido, Suteko, 254 Grove St.	SY 6-3854
同	妙子	Nikaido, Taeko, 254 Grove St.	SY 6-3854
二宮	寫真館	Ninomiya Photo Studio, 353 E. 1st St., L.A. 12	MU 2783
日 本	書店	Nippon Book Co., 317 E. First St., L.A. 12	MI 2089
二世	シュガー ボール	Nisei Sugar Bowl Cafe 108 S. San Pedro St., L.A. 12	MA 9-9637
二 世	商 會	Nisei Trading Co., 200 S. San Pedro St., L.A. 12	MU 1275
西	東 洋	Nishi, Azuma, 375 Mary St.	SY 2-7881
同	武 一	Nishi, Takeichi, 375 Mary St.	SY 2-7881
同	と ら	Nishi, Tora, 375 Mary St.	SY 2-7881
西	猛	Nishi, Tom Takeshi, 162 Millard Ave.	SY 3-8896
同	い ま	Nishi, Ima, 162 Millard Ave.	SY 3-8896
西	豊	Nishi, Yutaka, 1014 Worcester Ave.	SY 4-2896
同	定 榮	Nishi, Sadae, 1014 Worcester Ave.	SY 4-2896
同	敏 子	Nishi, Helen T., 1014 Worcester Ave.	SY 4-2896
西 川	利 夫	Nishikawa, Harold T., 1684 Mentone Ave.	SY 4-5787
同	ちえ子	Nishikawa, Chieko, 1684 Mentone Ave.	SY 4-5787
西 川	春 雄	Nishikawa, Haruo, 1420 N. Arroyo Blvd.	SY 8-3472
同	しづえ	Nishikawa, Shizue, 1420 N. Arroyo Blvd.	SY 8-3472
西 川	時計寶石店	Nishikawa Jewelry Co. 115 S. San Pedro St., L.A. 12	MA 9-2967
西 川	信 夫	Nishikawa, Nobuo, 191 Carlton Ave.	SY 3-8017
同	メリー	Nishikawa, Mary, 191 Carlton Ave.	SY 3-8017
西 本	建築事務所	Nishimoto Architect Office 285 S. Los Robles Ave.	SY 6-7944
西 本	勇	Nishimoto Bill I. 250 W. Montana St.	SY 8-8026
同	み ね	Nishimoto, Minnie, 250 W. Montana St.	SY 8-8026
同	ペギー	Nishimoto, Peggy, 250 W. Montana St.	SY 8-8026

西 本	幸 夫	Nishimoto, George Y., 469 Winona Ave.	SY 3-1874
同	繁 子	Nishimoto, Shigeko, 469 Winona Ave.	SY 3-1874
西 本	修	Nishimoto, John O., 269 Laun St., Alta.	SY 4-0233
同	かある	Nishimoto, Kaoru, 269 Laun St., Alta.	SY 4-0233
西 本	正 夫	Nishimoto, Kenneth M., 72 Yale St.	SY 2-4995
同	勝 子	Nishimoto, Katsuko, 72 Yale St.	SY 2-4995
西 本	ま さ 子	Nishimoto, Masako, 1249 Sunset Ave.	SY 8-4989
西 本	正 男	Nishimoto, Masao, 260 Winona Ave.	SY 6-9067
同	深 雪	Nishimoto, Miyuki, 260 Winona Ave.	SY 6-9067
同	學	Nishimoto, Manabu, 260 Winona Ave.	SY 6-9067
西 村	ジョー	Nishimura, Joe, 969 Lincoln Ave.	SY 5-1485
西 村	一 男	Nishimura, Roy Kazuo, 309 W. Howard St.	SY 4-0556
同	千代子	Nishimura, Chiyoko, 309 W. Howard St.	SY 4-0556
同	金 守	Nishimura, Kanamori, 309 W. Howard St.	SY 4-0556
同	君 子	Nishimura, Kimiko, 309 W. Howard St.	SY 4-0556
西 村	末 治	Nishimura, Sueji, 1030 Glen Ave.	SY 2-7953
同	俊 平	Nishimura, Shumpei, 1030 Glen Ave.	SY 2-7953
同	喜 孝	Nishimura, Yoshitaka, 1030 Glen Ave.	SY 2-7953
同	京 子	Nishimura, Kay K., 1030 Glen Ave.	SY 2-7953
同	公 一	Nishimura, Koichi, 1030 Glen Ave.	SY 2-7953
西 村	ウィリアム	Nishimura, William M., 1603 Casitas Ave.	SY 4-3346
同	静 枝	Nishimura, Shizue, 1603 Casitas Ave.	SY 4-3346
西尾	家屋 周旋所	Nishio Realty, 776 Lincoln Ave.	SY 6-1914
西 尾	重 人	Nishio, Shigeto, 776 Lincoln Ave.	SY 6-1914
同	重 恵	Nishio, Esther K., 776 Lincoln Ave.	SY 6-1914
西 山	ベ ン	Nishiyama, Ben, 385 N. Raymond Ave.	SY 2-8053

西 山 肥 料 商	Nishiyama Fertilizer, 186 Carlton Ave.	SY 2-4086
西 山 亀 次 郎	Nishiyama Harry K., 339 W. Montana St.	SY 8-4094
同 み さ ち	Nishiyama, Misao, 339 W. Montana St.	SY 8-4094
西 山 ジェームス	Nishiyama, James, 29½ Painter St.	SY 5-2913
西 山 繁	Nishiyama, John S., 186 Carlton Ave.	SY 2-4086
同 ルビー	Nishiyama, Ruby, 186 Carlton Ave.	SY 2-4086
西 山 卯 七	Nishiyama, Ushichi, 29 Painter St.	SY 5-1809
野 田 レ ー	Noda, Ray, 248 N. Wilson Ave.	SY 3-2527
同 タミー	Noda, Tommy, 248 N. Wilson Ave.	SY 3-2527
野 口 と く 子	Noguchi, Tokuko, 363 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-9078
同 秀 雄	Noguchi, Henry H., 363 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-9078
野 口 庸	Noguchi, Yo, 282 Sierra Madre Blvd.	SY 6-4285
野 村 光 男	Nomura, Charles M., 1729 Las Lunas St.	SY 3-8406
同 た か	Nomura, Taka, 1729 Las Lunas St.	SY 3-8406
野 村 晶 三	Nomura, Shoso, 867 N. Marengo Ave.	SY 3-9026
同 芳 江	Nomura, Florence Y., 867 N. Marengo Ave.	SY 3-9026
野 崎 ロ ー エ	Nozaki, Roy S., 790 N. Fair Oaks Ave.	SY 5-5740
沼 ジェームス	Numa, James T., 965 Lincoln Ave.	SY 5-2181
布 公 三	Nuno, Kozo M., 705 Palisade St.	SY 4-0151
同 於 孝	Nuno, Oko, 705 Palisade St.	SY 4-0151

O

大 林 福 三	Obayashi Fukuzo, 955 Locust St.	SY 5-4932
落 合 の ぶ 子	Ochiai, Nobuko, 2871 Blanche St.	SY 2-8769
同 タ ッ ド	Ochiai, Dr. Tad, 2871 Blanche St.	SY 2-8769
小 田 サムエル	Oda, Samuel, 795 Brownridge St.	SY 8-7478
小田野 ヘンリー	Odano, Henry H., 70 W. Del Mar St.	SY 3-6284
同 ま さ	Odano, Masa, 70 W. Del Mar St.	SY 3-6284
小 田 島 勉	Odashima, Tsutomu, 950 Laguna Road	SY 9-5053
小 方 守 人	Ogata, Morito M., 2590 Vista Laguna Ter.	SY 4-9962
同 千鶴枝	Ogata, Chizue, 2590 Vista Laguna Ter.	SY 4-9962
緒 方 隆 造	Ogata, Tom Rhuzo, 141 Valley St.	SY 5-3684
同 耕 子	Ogata, Yasuko, 141 Valley St.	SY 5-3684
尾 川 ジェムス	Ogawa, James, 1649 Sinaloa Ave.	SY 4-8968
尾 川 亀 一	Ogawa, Kameichi, 1718 Channing Way	SY 8-1652
同 千代子	Ogawa, Chiyoko, 1718 Channing Way	SY 8-1652
同 翠	Ogawa, Midori, 1718 Channing Way	SY 8-1652
同 哲 雄	Ogawa, Tetsuo, 1718 Channing Way	SY 8-1652
尾 川 ケネス	Ogawa, Kenneth Y., 1625 Casitas Ave.	SY 7-9738
同 あつ子	Ogawa, Atsuko, 1625 Casitas Ave.	SY 7-9738
尾 川 九 内	Ogawa, Kunai, 157 Glorieta St.	SY 8-1389
同 千代子	Ogawa, Chiyoko, 157 Glorieta St.	SY 8-1389
同 清	Ogawa Kiyoshi, 157 Glorieta St.	SY 8-1389
尾 川 政 七	Ogawa, Masashichi, 72 Valley St.	
同 君 代	Ogawa, Kimiyo, 72 Valley St.	
同 達 郎	Ogawa, Tatsuro, 72 Valley St.	
小 川 幸 男	Ogawa, Yukio, 1746 Glen Ave.	SY 8-2697
同 はつえ	Ogawa, Hatsue, 1746 Glen Ave.	SY 8-2697

尾 川 巧	Ogawa, Takumi J., 1416 Glen Ave.	SY 7-7824
同 清 子	Ogawa, Kiyoko, 1416 Glen Ave.	SY 7-7824
同 操 子	Ogawa, Misako, 1416 Glen Ave.	SY 7-7824
小 川 和 平 次	Ogawa, Waheiji, 567 W. Claremont St.	SY 4-8968
同 春 枝	Ogawa, Harue, 567 W. Claremont St.	SY 4-8968
同 和 春	Ogawa, Kazuharu, 567 W. Claremont St.	SY 4-8968
同 ジェームス	Ogawa, James, 567 W. Claremont St.	SY 4-8968
小 笠 原 熊 太 郎	Ogasawara, Kumataro, 40 Valley St.	SY 2-9483
小 倉 け い 子	Ogura, Keiko, 1635 Kenilworth Ave.	SY 7-6663
小 倉 公 平	Ogura, Kohei, 1120 Glen Ave.	SY 8-1503
小 倉 収 一	Ogura, Shuichi, 1999 Mentone Ave.	SY 7-6546
同 と み え	Ogura, Rosemary T., 1999 Mentone Ave.	SY 7-6546
大 石 二 郎	Oishi, Jiro, 1179 Lida St.	SY 3-0844
同 ア ン ナ	Oishi, Anna Y., 1179 Lida St.	SY 3-0844
岡 田 政 治 郎	Okada, George M., 744 Worcester Ave.	SY 2-5215
同 房 子	Okada, Susie F., 744 Worcester Ave.	SY 2-5215
同 ジェームス	Okada, James, 744 Worcester Ave.	SY 2-5215
同 稔	Okada, Minoru, 744 Worcester Ave.	SY 2-5215
同 ジョアン	Okada, Jo Ann, 744 Worcester Ave.	SY 2-5215
岡 田 く に	Okada, Kuni, 1738 Newport Ave.	SY 4-7001
同 萬 壽	Okada, Manju, 1738 Newport Ave.	SY 4-7001
同 清	Okada, Kiyoshi, 1738 Newport Ave.	SY 4-7001
同 卓	Okada, Tak, 1738 Newport Ave.	SY 4-7001
同 芳 枝	Okada, Yoshie, 1738 Newport Ave.	SY 4-7001

岡 本 正	Okamoto, John T., 1468 Mentone Ave.	SY 8-1570
同 あ さ よ	Okamoto, Asayo, 1468 Mentone Ave.	SY 8-1570
同 ロ ー ジャ ー	Okamoto, Roger, 1468 Mentone Ave.	SY 8-1570
岡 本 み さ の	Okamoto, Misano, 302 Winona Ave.	SY 3-1855
同 は つ よ	Okamoto, Patricia H., 302 Winona Ave.	SY 3-1855
岡 本 宣 雄	Okamoto, Robert N., 1710 Forest Ave.	SY 8-4473
同 富 貴 代	Okamoto, Fukiyo, 1710 Forest Ave.	SY 8-4473
岡 本 惣 之 助	Okamoto, Sonosuke, 1707 Kenneth Way	SY 7-0291
同 杉 枝	Okamoto, Sugie, 1707 Kenneth Way	SY 7-0291
岡 本 孝 雄	Okamoto, Takao, 1707 Kenneth Way	SY 7-0291
同 瑞 子	Okamoto, Mitsuko, 1707 Kenneth Way	SY 7-0291
同 弘 子	Okamoto, Hiroko, 1707 Kenneth Way	SY 7-0291
岡 本 梅 吉	Okamoto, Umekichi, 251 S. De Lacey Ave.	SY 3-2809
岡 室 義 彦	Okamuro, Heek Y., 1667 Casitas Ave.	SY 7-4327
同 よ し 子	Okamuro, Yoshiko, 1667 Casitas Ave.	SY 7-4327
岡 山 正 雄	Okayama, Masao, 396 W. Montana St.	SY 4-7245
同 ミ ッ ツ	Okayama, Mits, 396 W. Montana St.	SY 4-7245
同 静 枝	Okayama, Shizue, 396 W. Montana St.	SY 4-7245
同 満 雄	Okayama, Mitsuo, 396 W. Montana St.	SY 4-7245
岡 崎 メ リ ー	Okazaki, Mary, 1625 Kenneth Way	SY 8-6550
沖 勝 人	Oki, Katsuto, 967 Lincoln Ave.	
沖 み よ 子	Oki, Miyoko, 267 S. Pasadena Ave.	SY 6-8795
沖 田 實	Okida, Minoru, 870½ N. Fair Oaks Ave.	SY 2-2842
沖 田 宗 一	Okida, Soichi, 870½ N. Fair Oaks Ave.	SY 2-2842
沖 村 逸 人	Okimura, Etsuto, 1029 Glen Ave.	SY 6-0761
同 え み 子	Okimura, Emiko, 1029 Glen Ave.	SY 6-0761

沖 本 爲 一 牧 師	Okimoto, Rev. Tameichi, 1363 Bresee Ave.	SY 4-4893
同 満	Okimoto, Paul M., 1363 Bresee Ave.	SY 4-4893
同 淑 子	Okimoto, Ruth Y., 1363 Bresee Ave.	SY 4-4893
沖 村 サ ム	Okimura, Sam, 993 Glen Ave.	SY 3-2270
同 タ ム	Okimura, Tom, 993 Glen Ave.	SY 3-2270
奥 田 アバート	Okuda Apartment, 128 W. Walnut St.	SY 2-1315
奥 田 隆	Okuda, Buddy T., 1692 Kenilworth Ave.	SY 4-3765
奥 田 亘	Okuda, George W., 1988 Newport Ave.	SY 7-5736
同 節 代	Okuda, Setsuyo, 1988 Newport Ave.	SY 7-5736
奥 本 節 二	Okumoto, Setsuji, 1859 N. Raymond Ave.	SY 4-7230
同 とめ子	Okumot, Tomeko, 1859 N. Raymond Ave.	SY 4-7230
奥 宮 文 雄	Okumiya, Fumio, 273 Pepper St.	SY 4-9752
同 とみ子	Okumiya, Tomiko, 273 Pepper St.	SY 4-9752
奥 室 ハ リ ー	Okumuro, Harry, 579 Toolen Place	SY 7-3924
同 ま さ 子	Okumuro, Masako, 579 Toolen Place	SY 7-3924
奥 野 バ ッ プ	Okuno, Bob Ins. Agency, 49 Painter St.	SY 2-2557
奥 野 エドワード	Okuno, Ed. Ins. Agency, 1060 N. Wilson Ave.	SY 7-2139
奥 野 仁 作	Okuno, Nisaku, 2585 Vista Laguna Terr., Alta.	SY 8-8483
同 芳 美	Okuno, Yoshimi 2585 Vista Laguna Terr., Alta.	SY 8-8483
同 アリス	Okuno, Alice, 2585 Vista Laguna Terr., Alta.	SY 8-8483
奥 野 シ グ	Okuno, Shig, 2585 Vista Laguna Ter.	SY 8-8483
大 家 ジョージ	Oiye, George, 1294 Bresee Ave.	SY 8-6504
面 川 寛 二	Omokawa, Kanji, 1610 Kenneth Way	SY 7-9788
同 豊 子	Omokawa, Lily Toyoko, 1610 Kenneth Way	SY 7-9788
面 川 規 義	Omokawa, Noriyoshi, 756 Coniston Road	SY 4-7540
同 豊 子	Omokawa, Toyoko, 756 Coniston Road	SY 4-7540

面 川	寛 一	Omokawa, Kanichi, 756 Coniston Road	SY 4-7540
同	とのよ	Omokawa, Tonoyo, 756 Coniston Road	SY 4-7540
大 森	大 助	Omori, Daisuke, 2012 Mentone Ave.	SY 4-0446
同	文 代	Omori, Fumiyo, 2012 Mentone Ave.	SY 4-0446
大 森	隆	Omori, Takashi, 3092 Olive Ave., Alta.	SY 7-9701
同	し く	Omori, Shiku, 3092 Olive St., Alta	SY 7-9701
大 村	鶴 松	Omura, Tsurumatsu, 1346 Forest Ave.	SY 4-5843
同	文 代	Omura, Fumiyo, 1346 Forest Ave.	SY 4-5843
大 西	ジョージ	Onishi, George, 286 Stanton St.	SY 8-4555
尾 西	勝 人	Onishi, Katsuto, 293 E. Villa St.	SY 6-8697
同	恵美子	Onishi, Emiko, 293 E. Villa St.	SY 6-8697
同	勝 彦	Onishi, Katsuhiko, 293 E. Villa St.	SY 6-8697
同	達 子	Onishi, Tatsuko, 293 E. Villa St.	SY 6-8697
小 野	ジョージ	Ono, George, 550 Longwood Lane	SY 2-3779
小 野	ハロルド	Ono, Harold T., 332 Buckeye St.	SY 2-6504
同	榮 子	Ono, Eiko, 332 Buckeye St.	SY 2-6504
小 野	清	Ono, Kiyoshi, 308 N. Vernon Ave.	SY 2-8361
同	メリー	Ono, Mary, 308 N. Vernon Ave.	SY 2-8361
小 野	ローエ	Ono, Roy H., 3323 Fairpoint St.	SY 8-3598
小 野 田	タ ム	Onoda, Tom T., 2020 Newport Ave.	SY 7-6459
同	きみ子	Onoda, Kimiko, 2020 Newport Ave.	SY 7-6459
小 坂	寫真館	Osaka Photo Studio 453 W. Woodbury Rd., Alta.	SY 4-5751
小 坂	速 水	Kosaka, Sokusui, 172 S. Oak Knoll Ave.	
小 坂	貢	Osaka, Mike M., 453 W. Woodbury Rd., Alta.	SY 4-5751
同	良 子	Osaka, Yoshiko, 453 W. Woodbury Rd., Alta.	SY 4-5751

尾崎ハリー	Osaki, Harry A., 1418 Brixton Road	CL 6-3335
同　　れ　い	Osaki, Rei, 1418 Brixton Road	CL 6-3335
尾崎美術銀細工所	Osaki Art Silversmith, 12 N. Mentor Ave.	SY 3-9932
大重時計店	Oshige Jewelry, 336½ E. First St., L.A. 12	MA 9-2918
大城善貞	Oshiro, Zentei, 60 E. California St.	SY 2-5289
同　　久　野	Oshiro, Hisano, 60 E. California St.	SY 2-5293
同　　　　清	Oshiro, Fred K., 60 E. California St.	SY 2-5289
大下重松	Oshita, Shigematsu, 1916 Navarro Ave.	SY 4-9726
同　　　りきえ	Oshita, Rikie, 1916 Navarro Ave.	SY 4-9726
押山英夫	Oshiyama, Howard H., 1966 Newport Ave.	SY 4-0225
同　　富士子	Oshiyama, Florence F., 1966 Newport Ave.	SY 4-0225
大須賀正三	Osuka, Shozo, 306 W. Montana St.	SY 4-9586
同　　春　子	Osuka, Haruko, 306 W. Montana St.	SY 4-9586
太田ジョージ	Ota, George, 384 N. Vernon Ave.	SY 2-8181
同　　道　子	Ota, Michiko, 384 N. Vernon Ave.	SY 2-8181
大田哲二	Ota, Frank Tetsuji, 1392 Lincoln Ave.	SY 8-6228
同　　豊　美	Ota, Toyomi, 1392 Lincoln Ave.	SY 8-6228
大田洋二	Ota, Johnny Y., 1400 Lincoln Ave.	SY 8-6275
同　　伊津子	Ota, Itsuko, 1400 Lincoln Ave.	SY 8-6275
大田精雄	Ota, Yoshio, 1390 Lincoln Ave.	SY 8-7596
同　　さよ子	Ota, Sayoko, 1390 Lincoln Ave.	SY 8-7596
大田商會	Ota's Market, 1380 Lincoln Ave.	SY 7-9295; SY 8-7596
大谷數男	Otani, Kazuo, 738 Worcester Ave.	SY 6-2042
同　　はま子	Otani, Hamako, 738 Worcester Ave.	SY 6-2042
同　　バツブ	Otani, Bob, 738 Worcester Ave.	SY 6-2042
同　　順　子	Otani, Junko, 738 Worcester Ave.	SY 6-2042

大 谷 徳 夫	Otani, Tokuo, 343 N. Vernon Ave.	SY 3-7614
同 りつ子	Otani, Ritsuko, 343 N. Vernon Ave.	SY 3-7614
大 内 田 あやの	Ouchida, Ayano, 28 W. California St.	SY 6-7987
親 川 ジョニー	Oyakawa, Johnny, 870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8378
小 山 認	Oyama, Mack M., 1996 Mentone Ave.	SY 8-3182
同 みつえ	Oyama, Mitsuye, 1996 Mentone Ave.	SY 8-3182
同 政次郎	Oyama, Masajiro, 1996 Mentone Ave.	SY 8-3182
同 バップ	Oyama, Bob, 1996 Mentone Ave.	SY 8-3182
小 山 清 一	Oyama, Seiichi, 145 N. Vernon Ave.	SY 2-4242
小 澤 速 人	Ozawa, Harris H., 145 N. Vernon Ave.	SY 2-4242
同 しげ子	Ozawa, Elizabeth S., 145 N. Vernon Ave.	SY 2-4242

P

巴 市 日 系 人 會	Pasadena Japanese Community Center 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
巴 市 學 園	Pasadena Gakuen, 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
巴市日系 信用貯蓄組合	Pasadena Japanese Credit Union 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370

巴市佛教會	Pasadena Japanese Buddhist Church 1106 Lincoln Ave.	SY 2-8282
巴市合同長老教會	Pasadena Union Presbyterian Church 305 Kensington Place	
國分牧師	Rev. J. Kokubun ,301 Kensington Pl.	SY 6-3980
鳥海牧師	Rev. Donald Toriumi 305 Kensington Pl.	SY 2-7086
巴市花の會	Pasadena Hanano Kai, 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
巴市劍道々場	Pasadena Kendo Dojo, 64 W. Del Mar St.	SY 2-8370
巴市貯蓄組合	Pasadena Savings & Loan Association 301 E. Colorado St.	SY 2-7118; RYan 1-6609
巴市柔道々場	Pasadena Judo Dojo, c/o Y. Shimoji 969 Lincoln Ave.	SY 3-3836; SY 2-8370
巴市体道々場	Pasedan Taido Dojo, c/o Y. Shimoji 969 Lincoln Ave.	SY 3-3836; SY 2-8370
パウルスマーケット	Paul's Market 841 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-7854

R

羅府新報	Rafu Shimpō, The 242 S. San Pedro St., L.A. 12	MA 9-2231
レモンド フロリスト	Raymond Florist, 60 E. Calif. St.	SY 2-5289; SY 2-5293
ローズ美容院	Rose Beauty Salon, 1842 E. Walnut St.	SY 3-2527
ローズボウル クリーナーズ	Rose Bowl Cleaners, 656 Lincoln Ave.	SY 3-9278
漁野兵衛	Ryono, Hyoe, 1733 Newport Ave.	SY 4-4715
同 みつ	Ryono, Mitsu, 1733 Newport Ave.	SY 4-4715

S

サンビドロ グラージ	San Pedro Garage 124 N. San Pedro St., L.A. 12	MU 1521
齊 藤 レ オ	Saito, Leo T., 1950 N. Arroyo Blvd.	SY 8-8367
齊 藤 元 吉	Saito, Motokichi, 42 W. Bellevue Drive	SY 3-0453
同 小登與	Saito, Kotoyo, 42 W. Bellevue Drive	SY 3-0453
同 正 一	Saito, George M., 42 W. Bellevue Drive	SY 3-0453
同 メ リ ー	Saito, Mary, 42 W. Bellevue Drive	SY 3-0453
齊 藤 祝 男	Saito, Walter Y., 1797 Casitas Ave.	SY 7-6772
同 マ ル サ	Saito, Martha, 1797 Casitas Ave.	SY 7-6772
坂 口 績	Sakaguchi, Isao, 251 S. De Lacey Ave.	SY 3-2809
同 婦 幾	Sakaguchi, Fuki, 251 S. De Lacey Ave.	SY 3-2809
坂 口 實	Sakaguchi, Minoru, 251 S. DeLacey Ave.	SY 3-2809
同 静 子	Sakaguchi, Shizuko, 251 S. De Lacey Ave.	SY 3-2809
坂 原 秀 雄	Sakahara, Henry H., 47 W. Bellevue Drive	SY 6-3647
同 とし子	Sakahara, Toshiko, 47 W. Bellevue Ave.	SY 6-3647
坂 原 勇	Sakahara, Sam Isamu, 159 Millard Ave.	SY 2-2430
同 八重子	Sakahara, Yaeko, 159 Millard Ave.	SY 2-2430
坂 井 正 義	Sakai, Mas, 1686 Glen Ave.	SY 4-3480
同 定 子	Sakai, Sadako, 1686 Glen Ave.	SY 4-3480
坂 本 明	Sakamoto, Akira, 119 N. Pasadena Ave.	SY 3-0021
坂 本 ち の	Sakamoto, Chino, 1724 Belmont Ave.	SY 7-0497
坂 本 カ ー リ ン	Sakamoto, Currine, 1317 La Pintesca Dr.	SY 8-5679
坂 本 勝	Sakamoto, Geo. M., 1866 Mentone Ave.	SY 7-5010
同 ま さ え	Sakamoto, Masae, 1866 Mentone Ave.	SY 7-5010
坂 本 ロ ー エ	Sakamoto, Roy S., 1974 Newport Ave.	
サ ム ス グラージ	Sam's Auto Repair, Gas Station 1429 Lincoln Ave.	SY 7-9268

坂 本 と に 子	Sakamoto, Toniko, 5 Mayview Lane	SY 3-9354
鮫 島 長 三 郎	Sameshima, Chosaburo, 1693 Forest Ave.	SY 4-5221
同 つ な	Sameshima, Tsuna, 1693 Forest Ave.	SY 4-5221
同 富 士 子	Sameshima, Fujiko, 1693 Forest Ave.	SY 4-5221
同 歌 子	Sameshima, Utako, 1693 Forest Ave.	SY 4-5221
同 等	Sameshima, Hitoshi, 1693 Forest Ave.	SY 4-5221
サンマリノ スプレー會社	San Marino Spray Co. 979 E. Orange Grove Ave.	SY 7-8402
佐 野 定 雄	Sano, Jim S., 135 Valley St.	SY 5-1013
同 洋 子	Sano, Hiroko, 135 Valley St.	SY 5-1013
同 良 江	Sano, Yoshie, 135 Valley St.	SY 5-1013
同 アイリ ー ン	Sano, Irene, 135 Valley St.	SY 5-1013
佐 々 木 ベ ン	Sasaki, Ben, 1316 Forest Ave.	SY 8-6295
佐 々 木 讓 治	Sasaki, George, 188-B Carlton Ave.	SY 5-4764
同 榮 美 子	Sasaki, Emiko, 188-B Carlton Ave.	SY 5-4764
佐 々 木 博	Sasaki, Hiro R., 1611 Kenneth Way	SY 7-3589
佐 々 木 功	Sasaki, Isao, 680 Westgate St.	SY 5-2728
佐 々 木 正 義	Sasaki, Masayoshi, 1686 Glen Ave.	SY 4-3480
佐 々 木 盛 治	Sasaki, Seiji, 190 N. Pasadena Ave.	SY 3-4380
佐 多 忠 直	Sata, James T., 350 Madeline Drive	SY 9-6711
同 よ し え	Sata, Yoshie, 350 Madeline Drive	SY 9-6711
同 フ ラ ン ク	Sata, Frank T., 350 Madeline Drive	SY 9-6711
佐 藤 ビ ル	Sato, Bill T., 1741 Newport Ave.	SY 8-2659
佐 藤 良 雄	Sato, Henry Y., 1692 Kenneth Way	SY 4-0143
同 は な 子	Sato, Hanako, 1692 Kenneth Way	SY 4-0143
佐 藤 テ ー	Sato, T., 29½ Painter St.	SY 5-2913
佐 藤 と し 子	Sato, Mrs. Toshiko, 97 Mary St.	SY 3-2321

佐藤	三郎	Sato, Saburo, 1625 Kenilworth Ave.	SY 7-3067
同	ぜん	Sato, Zen, 1625 Kenilworth Ave.	SY 7-3067
同	一夫	Sato, Kazuo, 1625 Kenilworth Ave.	SY 7-3067
佐藤	忠雄	Sato, Ted T., 431 Kensington Place	SY 5-4595
同	はる子	Sato, Haruko, 431 Kensington Place	SY 5-4595
佐藤	喜治	Sato, Yoshiharu, 1751 Newport Ave.	SY 4-4070
同	あや子	Sato, Ayako, 1751 Newport Ave.	SY 4-4070
同	グレース	Sato, Grace, 1751 Newport Ave.	SY 4-4070
佐藤	由三	Sato, Yoshizo, 2000 N. Arroyo Blvd.	SY 8-7474
同	なつの	Sato, Natsuno, 2000 N. Arroyo Blvd.	SY 8-7474
里見	松之助	Satomi, Matsunosuke, 174 Millard Ave.	SY 6-2962
同	きみ	Satomi, Kimi, 174 Millard Ave.	SY 6-2962
同	基	Satomi, Motoi, 174 Millard Ave.	SY 6-2962
里村	ジョセフ	Satomura, Joseph, 58 N. Pasadena Ave.	SY 6-0119
佐取	ピーター	Satori, Peter, 297 W. Colorado St.	SY 6-0209
瀬地	英雄	Sechi, Hideo, 126 W. Walnut St.	SY 6-8005
志田	鉄次	Shida, Tetsuji, 278 W. Del Mar St.	SY 6-8746
同	ふきえ	Shida, Fukie, 278 W. Del Mar St.	SY 6-8746
重石	美容院	Shigeishi Beauty Parlor, 50 Mary St.	SY 6-2839
重石	清人	Shigeishi, Jimmy K., 50 Mary St.	SY 6-2839
同	エデス	Shigeishi, Edith, 50 Mary St.	SY 6-2839
重松	ジョー	Shigematsu, Joe C., 676 W. Washington St.	SY 4-3894
繁森	ジャック	Shigemori, Jack K., 256 N. Garfield Ave.	SY 5-2166
繁野	茂	Shigeno, Jack S., 15 Esther St.	SY 3-5085
同	一枝	Shigeno, Kazue, 15 Esther St.	SY 3-5085
重富	浩	Shigetomi, Hiroshi T., 1601 Kenneth Way	SY 8-1525

重 富 與 三 郎	Shigetomi, H. Yosaburo, 564 Pepper St.	SY 4-2407
同 ゆ き の	Shigetomi, Yukino, 564 Pepper St.	SY 4-2407
重 富 健 次	Shigetomi, Kenji K., 520 W. Montana St.	SY 8-4537
同 文 子	Shigetomi, Fumiko, 520 W. Montana St.	SY 8-4537
島 袋 ハリエット	Shimabukuro, Harriet, 1026 S. Marengo Ave.	SY 9-5037
下 田 美 津 子	Shimada, Mitsuko, 192 Carlton Ave.	SY 3-3407
同 ロ ー ズ	Shimoda, Rose, 192 Carlton Ave.	SY 3-3407
下 田 義 人	Shimoda, Yoshito, 1323 Sunset Ave.	SY 8-4138
清 水 ジ ャ ー	Shimizu, J., 128½ W. Walnut St.	SY 2-1315
下 地 肇	Shimoji, Joe Hajime, 1700 Belmont Ave.	SY 4-2239
同 静 子	Shimoji, Shizuko, 1700 Belmont Ave.	SY 4-2239
下 地 正 美	Shimoji, Masami, 1698 Channing Way	SY 8-1613
同 百 榮	Shimoji, Mrs. Momoe, 1698 Channing Way	SY 8-1613
下 地 忠	Shimoji, Sunao, 965 Lincoln Ave.	SY 6-9550
同 君 子	Shimoji, Kimiko, 965 Lincoln Ave.	SY 6-9550
下 地 豊	Shimoji, Tom Yutaka, 969 Lincoln Ave.	SY 3-3836
同 喜代子	Shimoji, Kiyoko, 969 Lincoln Ave.	SY 3-3836
霜 野 ジャック	Shimono, Jack H., 822-B N. Orange Grove Av.	SY 3-6398
同 あ き 子	Shimono, Akiko, 822-B N. Orange Grove Av.	SY 3-6398
新 宮 周 藏	Shingu, Lloyd S., 497 W. Montana St.	SY 8-4581
同 浪 子	Shingu, Namiko, 497 W. Montana St.	SY 8-4581
同 マリアン	Shingu, Marian T., 497 W. Montana St.	SY 8-4581
同 マ エ	Shingu, Mae H., 497 W. Montana St.	SY 8-4581
新 本 ジョージ	Shinmoto, George, 1695 Kenilworth Ave.	SY 4-3152
新 谷 良	Shintani, Leo Ryo, 343 N. Vernon Ave.	SY 6-9674
同 ふ み え	Shintani, Fumie, 343 N. Vernon Ave.	SY 6-9674

新 本	ビ ル 豊	Shinmoto, Bill Yutaka, 80 Bellefontaine St.	SY 2-8720
同	せ ち 子	Shinmoto, Sechiko, 80 Bellefontaine St.	SY 2-8720
同	は る え	Shinmoto, Harue, 80 Bellefontaine St.	SY 2-8720
同	み つ 子	Shinmoto, Mitsuko, 80 Bellefontaine St.	SY 2-8720
塩 谷	つ る	Shiotani, Tsuru, 2062 Parnell Way	SY 8-4005
同	ベ テ ー	Shiotani, Betty S., 2062 Parnell Way	SY 8-4005
新 日 米 新 聞 社	Shin Nichi-Bei (New Japanese American News) 323 E. Second St., Los Angeles 12		MI 1495
新 宅	義 人	Shintaku, Paul Yoshito, 630 W. Montana St.	SY 4-0455
同	み の り	Shintaku, Minori, 630 W. Montana St.	SY 4-0455
庄 田	勲	Shoda, Bob I., 708 Palisade St.	SY 4-7218
庄 田	元 治 郎	Shoda, Motojiro, 708 Palisade St.	SY 4-7218
同	う め	Shoda, Ume, 708 Palisade St.	SY 4-7218
ス イ エ ラ コ オ プ	給 油 所	Sierra Co-Op Service, 277 S. Fair Oaks Ave	SY 3-1520
社 會 保 証 局	Social Security Adm., 30 N. Lake Ave.		SY 3-6153
曾 我	行 雄	Soga, Yukio, 217 W. Walnut St.	SY 5-4875
曾 祇	花 枝	Sogi, Hanae, 131 Valley St.	SY 6-0807
總 領 事 公 邸	Japanese Council General, Res. 275 S. Orange Grove Ave.		RYan 1-8559
ス テ ヴ ェ ン ソ ン	メ リ ー	Stevenson, Mary J., 287 So. Euclid Ave.	SY 5-3627
菅 野	正 雄	Sugano, Masao, 1686 Casitas Ave.	SY 8-5393
同	よ し 子	Sugano, Jessie Y., 1686 Casitas Ave.	SY 8-5393
同	う め	Sugano, Ume, 1686 Casitas Ave.	SY 8-5393

菅 野 幾 藏	Sugano, Paul I., 909 Lincoln Ave.	SY 3-3020
同 千枝子	Sugano, Chieko, 909 Lincoln Ave.	SY 3-3020
同 津留子	Sugano, Tsuruko, 909 Lincoln Ave.	SY 3-3020
同 正 子	Sugano, Masako, 909 Lincoln Ave.	SY 3-3020
菅 野 ジョージ	Sugano, George T., 533 S. Fair Oaks Ave.	SY 6-2801
同 う め	Sugano, Ume, 533 S. Fair Oaks Ave.	SY 6-2801
菅 佐 原 ジミー	Sugasawara, Jimmy Y., 287 McDonald St.	SY 8-4226
同 かず子	Sugasawara, Kazuko, 287 McDonald St.	SY 8-4226
同 バップ	Sugasawara, Bob, 287 McDonald St.	SY 8-4226
杉 町 八 重 充	Sugimachi, Yaemitsu, 1120 N. Garfield Ave.	SY 8-2601
同 満 恵	Sugimachi, Mitsue, 1120 N. Garfield Ave.	SY 8-2601
杉 本 一 雄	Sugimoto, Geo. K., 275 W. Montana St.	SY 4-7662
杉 田 初 治	Sugita, Hatsuji, 58 Eureka St.	SY 3-3960
同 津 二	Sugita, Tsuji, 58 Eureka St.	SY 3-3960
杉 田 幹 夫	Sugita, Mac Mikio, 1724 Belmont Ave.	SY 7-0497
同 マリー	Sugita, Marie, 1724 Belmont Ave.	SY 7-0497
杉 田 新左エ門	Sugita, Shinzaemon, 294 Winona Ave.	SY 6-6255
同 愛 子	Sugita, Mary Aiko, 294 Winona Ave.	SY 6-6255
同 静 江	Sugita, Shizue, 294 Winona Ave.	SY 6-6255
杉 谷 芳 藏	Sugitani, Yoshizo, 1783 Belmont Ave.	SY 7-7812
同 ふみえ	Sugitani, Fumie, 1783 Belmont Ave.	SY 7-7812
墨 田 ジョー	Sumida, Joe, 624 W. Howard St.	SY 8-4558
同 ビ ル	Sumida, Bill, 624 W. Howard St.	SY 8-4558
同 ゆ か	Sumida, Yuka, 624 W. Howard St.	SY 8-4558
同 ドロスイー	Sumida, Dorothy, 624 W. Howard St.	SY 8-4558

住 友 銀 行	Sumitomo Bank of California	
	101 S. San Pedro St., Los Angeles 12	MI 4911
砂 田 章	Sunada, Art Akira, 1585 Forest Ave.	SY 7-5719
同 清代美	Sunada, Kiyomi, 1585 Forest Ave.	SY 7-5719
砂 入 茂	Sunairi, Tom S., 163 N. Vernon Ave.	SY 2-4426
同 智慧子	Sunairi, Chieko, 163 N. Vernon Ave.	SY 2-4426
同 みどり	Sunairi, Iris Midori, 163 N. Vernon Ave.	SY 2-4426
周 防 勇 一	Suo, Yuichi, 1907 Navarro Ave.	SY 8-5273
同 いつよ	Suo, Itsuyo, 1907 Navarro Ave.	SY 8-5273
鈴 木 鮫 雄	Suzuki, George S., 258 Penn St.	SY 8-1308
同 さかえ	Suzuki, Sakae, 228 Penn St.	SY 8-1308
鈴 木 ヘンリー	Suzuki, Henry E., 677 S. Marengo Ave.	SY 5-5555
鈴 木 兼 五 郎	Suzuki, Kanegoro, 195 S. Pasadena Ave.	SY 2-3489
同 京	Suzuki Kyo, 195 S. Pasadena Ave.	SY 2-3489
鈴 木 ミカエル	Suzuki, Michael, 406 Gordon Terrace	RYan 1-7530
同 しずえ	Suzuki, Shizue, 406 Gordon Terrace	RYan 1-7530
鈴 木 福 太 郎	Suzuki, Fukutaro, 406 Gordon Terrace	RYan 1-7530
同 静 枝	Suzuki, Shizuye, 406 Gordon Terrace	RYan 1-7530
鈴 木 真 太 郎	Suzuki, Paul S., 1160 Glen Ave.	SY 7-7238
同 あや子	Suzuki, Ayako, 1160 Glen Ave.	SY 7-7238
鈴 木 三 郎	Suzuki, Saburo, 26 S. Meredith Ave.	
スープレム	Supreme Dairy Farms	SY 3-1148; RYan 1-7593
牛 乳 店	2900 E. Foothill Blvd.	AT 2-2180
須 川 輝 雄	Sugawa, Teruo, 2423 San Pascal St.	SY 6-5723
同 純 子	Sugawa, Junko, 2423 San Pascal St.	SY 6-5723

T

T & H テレビジョン店	Suechika Television, Camera, Sales and Service 722 S. Garfield Ave., Alhambra	AT 2-7800
T & T グラージ	T & T Service, Garage, 1042 Lincoln Ave	SY 3-9724
田 畑 義 男	Tabata, Yoshio, 1636 Forest Ave.	SY 4-3633
田 頭 謙 三	Tagashira, Kenzo, 125 W. Dayton St.	SY 3-3277
同 卓次郎	Tagashira, Takujiro, 125 W. Dayton St.	SY 3-3277
同 ともえ	Tagashira, Tomoe, 125 W. Dayton St.	SY 3-3277
田 口 吾 吉	Taguchi, Gokichi, 379 Stanton St.	SY 8-6133
同 菊 枝	Taguchi, Kikue, 379 Stanton St.	SY 8-6133
同 忠 明	Taguchi, Tadaaki, 379 Stanton St.	SY 8-6133
同 八千代	Taguchi, Yachiyo, 379 Stanton St.	SY 8-6133
田 口 ケ ン 周 三	Taguchi, Ken Shuzo, 796 N. Garfield Ave.	SY 5-5424
同 美那子	Taguchi, Minako, 796 N. Garfield Ave.	SY 5-5424
田 口 律 三	Taguchi, Ritsuzo, 106 Bellefontaine St.	SY 2-9366
田 井 アパート	Tai Apartments, 151 W. Del Mar St.	SY 2-0488
田 井 末 一	Tai, Billy S., 950 N. Marengo Ave.	SY 4-3188
同 てる子	Tai, Teruko, 950 N. Marengo Ave.	SY 3-188
同 末 吉	Tai, Suekichi, 950 N. Marengo Ave.	SY 4-3188
田 井 た か	Tai, Mrs. Taka, 151 W. Del Mar St.	SY 2-0488
平 良 鉄 二	Taira, Tetsuji, 1358 Forest Ave.	SY 4-7464
同 よしの	Taira, Yoshino, 1358 Forest Ave.	SY 4-7464
太陽堂旅行案内社	Taiyo-Do Travel Bureau 327 E. First St., Los Angeles 12	VA 7367
太陽堂 文房具店	Taiyo-Do Stationery Co. 327 E. First St., Los Angeles 12	VA 7367

田 島 テ ッ ト	Tajima, Ted, 348 Laun St., Alta.	SY 7-6382
同 せ つ 子	Tajima, Setsuko, 348 Laun St., Alta.	SY 7-6382
高 垣 稔	Takagaki, Minoru, 2031 Mentone Ave.	SY 8-3140
同 み ね	Takagaki, June Mine, 2031 Mentone Ave.	SY 8-3140
高 橋 愛 次 郎	Takahashi, Aijiro, 967½ Lincoln Ave.	
高 橋 亘	Takahashi, Watson W., 695 Del Monte St.	SY 7-0855
同 耶 奈	Takahashi, Yanie, 695 Del Monte St.	SY 7-0855
高 田 真 一	Takata, Albert S., 1667 Kenilworth Ave.	SY 7-3430
同 ま さ み	Takata, Masami, 1667 Kenilworth Ave.	SY 7-3430
高 田 ウ イ リ ア ム	Takata, William M., 684 Alberta St., Alta.	SY 4-0930
高 山 英 雄	Takayama, Hideo, 1351 Brixton Road	CL 6-1831
同 そ の 子	Takayama, Sonoko, 1351 Brixton Road	CL 6-1831
高 山 茂 雄	Takayama, Shigeo, 310 W. Green St.	SY 2-6756
武 井 重 尙	Takei, Harry S., 1074 Mentone Ave.	SY 6-9925
同 仁 乃 恵	Takei, Ninoe, 1074 Mentone Ave.	SY 6-9925
武 本 登	Takemoto, Noboru, 2088 N. Arroyo Bl., Alta.	SY 4-7341
同 か ず 子	Takemoto, Kazuko, 2088 N. Arroyo Bl., Alta.	SY 4-7341
竹 本 夫 妻	Takemoto, Mr. and Mrs., 58 Eureka St.	SY 3-3960
竹 本 品 吉	Takemoto, Shinakichi, 1650 Kenilworth Ave.	
同 し な よ	Takemoto, Shinayo, 1650 Kenilworth Ave.	
竹 村 ジ ョ ー ジ	Takemura, George S., 730 Palisade St.	SY 7-8577
同 千 里	Takemura, Chisato, 730 Palisade St.	SY 7-8577
竹 村 進	Takemura, Henry S., 804 Lincoln Ave.	SY 2-6359
同 メ リ ー	Takemura, Mary M., 804 Lincoln Ave.	SY 2-6359
武 重 り く	Takeshige, Mrs. Riku, 643 Winona Ave.	SY 5-6125

竹 田 潔	Takeda, Kiyoshi, 43 Cedar St.	SY 8-7662
同 ミ ュ キ	Takeda, Miyuki, 43 Cedar St.	SY 8-7662
武 田 盛 一	Takeda, Seiichi, 1926 El Sereno Ave.	SY 4-7171
同 静 枝	Takeda, Shizue, 1926 El Sereno Ave.	SY 4-7171
武 田 清 一 郎	Takeda, Seiichiro, 716 Palisade St.	SY 4-3957
同 い く	Takeda, Iku, 716 Palisade St.	SY 4-3957
竹 の 内 ベ ン	Takenouchi, Ben S., 809 Lincoln Ave.	SY 2-8926
竹 の 内 源 一	Takenouchi, Geo. G., 363 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-3646
同 歌 子	Takenouchi, Utako, 363 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-3646
同 良 子	Takenouchi, Betty Y., 363 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-3646
竹 の 内 清 一	Takenouchi, Seiichi, 1025 Glen Ave.	SY 2-0353
同 み ね	Takenouchi, Mine, 1025 Glen Ave.	SY 2-0353
竹 山 武 雄	Takeyama, F. T., 1437 Summit Ave.	SY 4-0259
瀧 口 嘉 信	Takiguchi, Geo. Y., 375 Lincoln Ave.	SY 2-6740
田 北 ジョージ	Takita, Geo. S., 1830 Belmont Ave.	
田 村 義 澄	Tamura, Butch Y., 1039 N. Allen Ave.	SY 4-6711
同 メ リ ー	Tamura, Mary, 1039 N. Allen Ave.	SY 7-9230
田 村 玉 一	Tamura, Tamaichi, 145 N. Vernon Ave.	SY 2-4242
同 は つ	Tamura, Hatsu, 145 N. Vernon Ave.	SY 2-4242
田 村 宇知太郎	Tamura, Uchitaro, 1078 Mentone Ave.	SY 3-1890
同 し え	Tamura, Shie, 1078 Mentone Ave.	SY 3-1890
田 中 學	Tanaka, Frank M., 615 Del Monte St.	SY 4-8401
同 ゆ き	Tanaka, Yuki, 615 Del Monte St.	SY 4-8401
同 ま ち 子	Tanaka, Machiko, 615 Del Monte St.	SY 4-8401
田 中 喜 壽 男	Tanaka, James K., 515 Rosewood Lane	SY 3-3834
同 ル ス	Tanaka, Ruth, 515 Rosewood Lane	SY 3-3834

田 中 敏	Tanaka, Joe T., 125 W. Dayton St.	SY 3-3277
田 中 喜 内	Tanaka, Kinai, 119 N. Pasadena Ave.	SY 3-0021
同 すて子	Tanaka, Suteko, 119 N. Pasadena Ave.	SY 3-0021
田 中 新 太 郎	Tanaka, Shintaro, 1155 Oak Grove Ave., San Marino	
田 中 武 雄	Tanaka, Takeo, 994 Summit Ave.	SY 8-3440
同 た か	Tanaka, Kata, 994 Summit Ave.	SY 8-3440
田 中 實	Tanaka, Wm. M., 684 Alberta St., Alta.	SY 4-0930
田 奈 村 重 繩	Tanamura, Shigenawa, 1120 Glen Ave.	SY 8-1503
同 小 糸	Tanamura, Koito, 1120 Glen Ave.	SY 8-1503
谷 川 満	Tanikawa, J. M., 71 W. State St.	SY 9-7854
同 リリアン	Tanikawa, Lillian S., 71 W. State St.	SY 9-7854
丹 澤 房 太 郎	Tanzawa, Frank F., 240 N. Vernon Ave.	SY 6-4050
同 む ら	Tanzawa, Mura, 240 N. Vernon Ave.	SY 6-4050
同 バ ウ ル	Tanzawa, Paul, 240 N. Vernon Ave.	SY 6-4050
同 ドナルド	Tanzawa, Donald, 240 N. Vernon Ave.	SY 6-4050
峠 山 アイヴアン	Taoyama, Ivan, 200 Los Altos Dr.	SY 2-6964
樽 本 直 一	Tarumoto, Naoichi 2585 Vista Laguna Ter., Alta.	SY 8-8483
同 はつよ	Tarumoto, Hatsuyo 2585 Vista Laguna Ter., Alta.	SY 8-8483
田 島 ロバート	Tashima, Robert H., 1626 Kenneth Way	SY 4-8666
同 メ リ ー	Tashima, Mary, 1626 Kenneth Way	SY 4-8666
寺 前 泰 信	Teramae, Yasunobu, 1657 Navarro Ave.	SY 8-7557
寺 山 和 吉	Terayama, Wakichi, 486 N. Orange Grove Ave.	
戸 梶 レンク	Tokaji, Lenke, 533 Lincoln Ave.	SY 5-3900
戸 川 爲五郎	Togawa, Tamegoro, 260 Winona Ave.	SY 6-9067
時 田 信次郎	Tokita, Nobujiro, 1830 Belmont Ave.	SY 4-6025
同 けい子	Tokita, Keiko, 1830 Belmont Ave.	SY 4-6025

徳田 錯三郎	Tokuda, Sakusaburo, 343 N. Oak Ave.	SY 2-6614
同 良子	Tokuda, Ryoko, 343 N. Oak Ave.	SY 2-6614
同 オリンピア	Tokuda, Olympia Y., 343 N. Oak Ave.	SY 2-6614
東京 銀行	Tokyo Bank of California 129 S. San Pedro St., Los Angeles 12	MU 2381
東京 フード商會	Tokyo Food Co., 16 W. Colorado St.	SY 5-5966; SY 5-5967
友 の 家	House of Friends, 1110 Morton Ave.	SY 7-9362
友 安 達 之	Tomoyasu, Tatsuyuki, 1712 Belmont Ave.	SY 8-2711
同 ちえ子	Tomoyasu, Chieko, 1712 Belmont Ave.	SY 8-2711
同 き く	Tomoyasu, Kiku, 1712 Belmont Ave.	SY 8-2711
富田 ボストン	Tomita, Boston, 1771 Newport Ave.	SY 8-6419
富田 政夫	Tomita, Masao, 10 May View Lane	SY 3-5943
同 みどり	Tomita, Midori, 10 May View Lane	SY 3-5943
同 信夫	Tomita, Nobuo, 10 May View Lane	SY 3-5943
同 はつよ	Tomita, Hatsuyo, 10 May View Lane	SY 3-5043
鳥海 牧師	Toriumi, Rev. Donald, 305 Kensington Pl.	SY 2-7086
同 ソーフィ	Toriumi, Sophie, 305 Kensington Place	SY 2-7086
戸島 敏隆	Toshima, Albert T., 29 Painter St.	SY 5-4080
同 美枝子	Toshima, Mieko, 29 Painter St.	SY 5-4080
戸島 勇夫	Toshima, Isao, 404 W. Walnut St.	SY 3-6451
同 稻子	Toshima, Ineko, 404 W. Walnut St.	SY 3-6451
同 準 璽	Toshima, Junji, 404 W. Walnut St.	SY 3-6451
同 俊三	Toshima, Shunzo, 404 W. Walnut St.	SY 3-6451
遠山 八重子	Toyama, Yaeko, 790 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-9080
豊福 新三	Toyofuku, Shinzo, 404 Cypress Ave.	SY 3-9563
豊田 實	Toyota, Minoru, 1605 Kenilworth Ave.	SY 4-4685
同 えみ子	Toyota, Emiko, 1605 Kenilworth Ave.	SY 4-4685

坪井弘	Tsuboi, Bud H., 1007 Worcester Ave.	SY 4-7578
同 ジェン	Tsuboi, Jane, 1007 Worcester Ave.	SY 4-7578
土屋アパート	Tsuchiya Apartment, 106 Bellefontaine St.	SY 2-9633
土屋喜策	Tsuchiya, Andrew K., 106 Bellefontaine St.	SY 2-9633
同 玉代	Tsuchiya, Florence T., 106 Bellefontaine St.	SY 2-9633
土寄仲左エ門	Tsuchiyose, Chuzaemon, 985 Lincoln Ave.	SY 2-6229
同 まる	Tsuchiyose, Maru, 985 Lincoln Ave.	SY 2-6229
土寄忠男	Tsuchiyose, Jimmy T., 985 Lincoln Ave.	SY 2-6229
同 三代子	Tsuchiyose, Miyoko, 985 Lincoln Ave.	SY 2-6229
辻 稔	Tsuji, Minoru, 1799 Glen Ave.	SY 8-3663
同 まさ子	Tsuji, Masako, 1799 Glen Ave.	SY 8-3663
月田 廣則	Tsukida, Joe H., 365 Laun St., Alta.	SY 7-4243
同 あき子	Tsukida, Akiko, 365 Laun St., Alta.	SY 7-4243
同 きし	Tsukida, Kishi, 365 Laun St., Alta.	SY 7-4243
築本 忠	Tsukimoto, Tadashi, 2030 Newport Ave.	SY 4-9049
同 好江	Tsukimoto, Yoshie, 2030 Newport Ave.	SY 4-9049
津島 仁甫	Tsushima, Nisuke, 862 Chapman Ave.	SY 3-4046
同 けさの	Tsushima, Kesano, 862 Chapman Ave.	SY 3-4046
津島 ハリー	Tsushima, Harry, 862 Chapman Ave.	SY 3-4046
同 メー	Tsushima, Mae M., 862 Chapman Ave.	SY 3-4046

U

内 田 ウィリアム	Uchida, Bill K., 836 S. Fair Oaks Ave.	SY 5-4033
同 み つ 子	Uchida, Mitsuko, 836 S. Fair Oaks Ave.	SY 5-4033
内 田 ジ ョ ー	Uchida, Joe A., 124 W. Walnut St.	SY 2-6526
同 アグネス	Uchida, Agnes M., 124 W. Walnut St.	SY 2-6526
内 田 城 喜	Uchida, Kuniyoshi, 820 S. Fair Oaks Ave.	SY 3-2726
同 さ よ	Uchida, Sayo, 820 S. Fair Oaks Ave.	SY 3-2726
内 田 真	Uchida, Mike M., 1741 Kenilworth Ave.	SY 8-3789
同 メリー	Uchida, Mary, 1741 Kenilworth Ave.	SY 8-3789
内 山 愛 次	Uchiyama, Aiji, 164 N. Chester Ave.	SY 6-5961
内 山 ジョー	Uchiyama, Joe, 359 Mary St.	SY 5-2484
同 メリー	Uchiyama, Mary, 359 Mary St.	SY 5-2484
内 山 正 雄	Uchiyama, Masao, 1491 El Sereno Ave.	SY 8-1671
同 アリス	Uchiyama, Alice, 1491 El Sereno Ave.	SY 8-1671
梅 屋 せんべい	Umeya Rice Cake Co., 417 E. 4th St., L.A. 13	MA 6-8341
宇 都 宮 時計店	Ken's Jewelry, 125 S. San Pedro St., L.A. 12	MU 7914
宇 都 宮 タ ム	Utsunomiya, Tom, 2021 Forest Ave.	SY 8-4335
同 ふさえ	Utsunomiya, Fusae, 2021 Forest Ave.	SY 8-4335
上 田 百貨店	Uyeda Department Store 250 E. First St., Los Angeles 12	MI 4790
上 田 哲 夫	Uyeda, Tetsuo, 3045 N. Gainsborough Dr.	SY 3-8665
同 ドナルド	Uyeda, Donald, 3045 N. Gainsborough Dr.	SY 3-8665
上 田 タマス	Uyeda, Thomas, 1660 Lincoln Ave.	SY 8-5260
上 野 満 壽 美	Uyeno, Masumi, 1692 Forest Ave.	SY 7-1629
同 惣 一	Uyeno, Soichi, 1692 Forest Ave.	SY 7-1629
同 は つ よ	Uyeno, Hatsuyo, 1692 Forest Ave.	SY 7-1629
同 五 月	Uyeno, Satsuki, 1692 Forest Ave.	SY 7-1629

植 松	光 次	Uyematsu, Mitsuji, 396 W. Montana St.	SY 4-7245
同	幸 枝	Uyematsu, Yukie, 393 W. Montana St.	SY 4-7245
上 田	中 享 三	Uyetanaka, Geo. K., 226 W. Montana St.	SY 8-5093
同	敏 子	Uyetanaka, Toshiko, 226 W. Montana St.	SY 8-5093
同	學 治	Uyetanaka, Albert G., 226 W. Montana St.	SY 8-5093
同	洋 子	Uyetanaka, Lillian H., 226 W. Montana St.	SY 8-5093

V

バ - レ -	Valley Radio Television	
レ デ オ 店	226 E. Las Tunas Blvd., San Gabriel	AT 6-1171

W

和 田	ロ - エ	Wada, Roy F., 1685 Forest Ave.	SY 8-1795
同	き み よ	Wada, Kimiyo, Mrs., 1685 Forest Ave.	SY 8-1795
若 林	ジ ョ - ジ	Wakabayashi, George, 70 N. Pasadena Ave.	SY 8-5659
若 林	清	Wakabayashi, Kiyoshi, 1083 Rio Grande St.	SY 3-5339
若 狭	み つ え	Wakasa, Mitsue, 339 N. Vernon Ave.	SY 3-5339
同	勝	Wakasa, Masaru, 339 N. Vernon Ave.	SY 3-5339
同	久	Wakasa, Hisashi, 339 N. Vernon Ave.	SY 3-5339
脇 田	勝 美	Wakida, Katsumi, 29 Painter St.	SY 5-1809
同	ひ め よ	Wakida, Himeyo, 29 Painter St.	SY 5-1809
脇 地	利 彦	Wakiji, Bill T., 1975 Newport Ave.	SY 4-0145
同	か ほ る	Wakiji, Kaoru, 1975 Newport Ave.	SY 4-0145
同	美 佐 子	Wakiji, Misako, 1975 Newport Ave.	SY 4-0145

脇 地 半 七	Wakiji, Hanshichi, 1458 E. Orange Grove Av.	SY 7-0683
同 たえの	Wakiji, Taeno, 1458 E. Orange Grove Av.	SY 7-0683
同 ジエムス	Wakiji, James H., 1458 E. Orange Grove Av.	SY 7-0683
同 實	Wakiji, Geo. Minoru, 1458 E. Orange Grove	SY 7-0683
脇 地 植 木 園	Wakiji Nursery, 1458 E. Orange Grove Av.	SY 7-0683
渡 邊 幹 治	Watanabe, Kanji, 695 Del Monte St.	SY 7-0855
同 清 子	Watanabe, Kiyoko, 695 Del Monte St.	SY 7-0855
渡 邊 良 夫	Watanabe, Yoshio, 700 E. Green St.	SY 3-9986
同 千恵子	Watanabe, Chieko, 700 E. Green St.	SY 3-9986
同 菊 野	Watanabe, Kikuno, 700 E. Green St.	SY 3-9986
同 バウル	Watanabe, Paul, 700 E. Green St.	SY 3-9986

Y

矢 上 岩 雄	Yagami, Roy I., 111½ W. Dayton St.	SY 2-4986
同 け い	Yagami, Kei, 111½ W. Dayton St.	SY 2-4986
同 みや子	Yagami, Miyako, 111½ W. Dayton St.	SY 2-4986
矢 羽 田 房 吉	Yahata, Frank F., 404 Cypress Ave.	SY 3-9563
同 さ く	Yahata, Saku, 404 Cypress Ave.	SY 3-9563
山 田 フ ラ ン ク 正	Yamada, Frank T., 1031 S. Euclid Ave.	SY 9-8175
同 せつ子	Yamada, Setsuko, 1031 S. Euclid Ave.	SY 9-8175
山 田 卓 七	Yamada, Henry T., 2033 Newport Ave.	SY 7-7229
同 きみえ	Yamada, Kimie, 2033 Newport Ave.	SY 7-7229
同 繁 夫	Yamada, Shigeo, 2033 Newport Ave.	SY 7-7229

山 田 ケ ー	Yamada, Kay, 1842 N. Los Robles Ave.	SY 7-0589
山 田 喜 多 男	Yamada, Kitao, 435 Winona Ave.	SY 5-3429
同 良 美	Yamada, Yoshimi, 435 Winona Ave.	SY 5-3429
同 喜 代 司	Yamada, Kiyoshi, 435 Winona Ave.	SY 5-3429
同 さ だ	Yamada, Sada, 435 Winona Ave.	SY 5-3429
山田ローンモーター ショップ	Yamada Lawn Mower Shop 836 S. Fair Oaks Ave.	SY 3-1437
山 田 仙 太 郎	Yamada, Sentaro, 1842 N. Los Robles Ave.	SY 7-0589
同 ま さ 子	Yamada, Masako, 1842 N. Los Robles Ave.	SY 7-0589
山 形 ジョージ	Yamagata, George, 716 Cornell Road	SY 2-6131
同 て い 子	Yamagata, Teiko, 716 Cornell Road	SY 2-6131
山 岸 義 郎	Yamagishi, Fred Y., 1588 Casitas Ave.	SY 4-0557
同 グ レ ー ス	Yamagishi, Grace, 1588 Casitas Ave.	SY 4-0557
山 岸 義 茂	Yamagishi, Yoshishige, 2070 Navarro Ave.	SY 4-7947
同 と き	Yamagishi, Toki, 2070 Navarro Ave.	SY 4-7947
山 口 岩 藏	Yamaguchi, Iwazo, 151 W. Del Mar St.	SY 2-0488
同 け い	Yamaguchi, Kei, 151 W. Del Mar St.	SY 2-0488
山 口 眼 鏡 院	Yamaguchi Optometrist, 87 N. Fair Oaks Av.	SY 6-3277
山 口 憲	Yamaguchi, Dr. Ken, 1980 Mentone Ave.	SY 8-3577
同 ゆ り 子	Yamaguchi, Lily, 1980 Mentone Ave.	SY 8-3577
山 口 健 レデオ店	Yamaguchi Radio & Television 226 Las Tunas Blvd., San Gabriel	AT 6-1171
山 口 マ ッ ク	Yamaguchi, Mack M., 1715 Belmont Ave.	SY 7-7949
同 ア リ ス	Yamaguchi, Alice, 1715 Belmont Ave.	SY 7-7949
山 口 仙 次	Yamaguchi, Senji, 719 Palisade St.	SY 8-2683
同 愛 子	Yamaguchi, Aiko, 719 Palisade St.	SY 8-2683
同 健	Yamaguchi, Ken, 719 Palisade St.	SY 8-2683
同 テ ッ ド	Yamaguchi, Ted, 719 Palisade St.	SY 8-2683

山本兄弟	Yamamoto Bros. Carpenters	
大工工場	284 N. Vernon Ave.	SY 6-9469
山本三男	Yamamoto, Chas. M., 292 N. Vernon Ave.	SY 6-9469
同春子	Yamamoto, Haruko, 292 N. Vernon Ave.	SY 6-9469
山本アーネスト	Yamamoto, Ernest, 1766 Glen Ave.	SY 8-4044
同金藏	Yamamoto, Kinzo, 1766 Glen Ave.	SY 8-4044
同はま	Yamamoto, Hama, 1766 Glen Ave.	SY 8-4044
同虎一	Yamamoto, Toraichi, 1766 Glen Ave.	SY 8-4044
山本義清	Yamamoto, George Y., 1705 Mentone Ave.	SY 4-0048
同ひさの	Yamamoto, Hisano, 1705 Mentone Ave.	SY 4-0048
山本敏子	Yamamoto, Jeanne T., 50 W. Bellevue Dr.	SY 6-8553
山本仙四郎	Yamamoto, Senshiro, 170 S. Pasadena Ave.	SY 2-0014
山本千尋	Yamamoto, Wm. C., 1693 Casitas Ave.	SY 8-2631
同ゆり子	Yamamoto, Lily, 1693 Casitas Ave.	SY 8-2631
同昭子	Yamamoto, Akiko, 1693 Casitas Ave.	SY 8-2631
山中勝男	Yamanaka, Kay K., 1106 Morton Ave.	SY 7-1086
同ふみ	Yamanaka, Fumi, 1106 Morton Ave.	SY 7-1086
山中正雄	Yamanaka, Masao, 1636 Kenilworth Ave.	SY 4-1468
同まりえ	Yamanaka, Marye, 1636 Kenilworth Ave.	SY 4-1468
山根ジョージ	Yamane, George T., 481 Winona Ave.	SY 5-3722
同きみ	Yamane, Ann Kimi, 481 Winona Ave.	SY 5-3722
山根みや子	Yamane, Miyako, 159 Millard Ave.	SY 2-2430
山根理昌	Yamane, Tad T., 1019 Summit Ave.	SY 4-8789
同精一	Yamane, Seiichi, 1019 Summit Ave.	SY 4-8789
同いすよ	Yamane, Isuyo, 1019 Summit Ave.	SY 4-8789
同彰	Yamane, Akira, 1019 Summit Ave.	SY 4-8789
同登	Yamane, Noboru, 1019 Summit Ave.	SY 4-8789

山根 保険 事務 所	Yamane Insurance Office 123 N. De Lacey Ave.	SY 5-2579
山岡 みね	Yamaoka, Mine, 311 Kensington Place	SY 2-1372
同 利 明	Yamaoka, Toshiaki, 311 Kensington Place	SY 2-1372
同 みち子	Yamaoka, Michiko, 311 Kensington Place	SY 2-1372
同 ふさ子	Yamaoka, Fusako, 311 Kensington Place	SY 2-1372
同 英 子	Yamaoka, Eiko, 311 Kensington Place	SY 2-1372
山崎 鍋類 販賣代理	Yamasaki Seal-O-Matic Cook Ware Agent 917 Chapman Ave.	SY 2-7257
山崎 和 男	Yamasaki, Kazuo, 840 N. Orange Grove Av.	SY 5-4809
山崎 久右エ門	Yamasaki, Kyuemon, 40 Valley St.	SY 2-9488
山崎 照 男	Yamasaki, Teruo, 394 Cypress Ave.	SY 5-1625
同 たまえ	Yamasaki, Tamae, 394 Cypress Ave.	SY 5-1625
同 和 男	Yamasaki, Kazuo, 394 Cypress Ave.	SY 5-1625
同 敏 巳	Yamasaki, Toshimi, 394 Cypress Ave.	SY 5-1625
同 睦 枝	Yamasaki, Mutsue, 394 Cypress Ave.	SY 5-1625
山崎 孝 司	Yamasaki, Tom T., 917 Chapman Ave.	SY 2-7257
同 久 子	Yamasaki, May H., 917 Chapman Ave.	SY 2-7257
同 ロバート	Yamasaki, Robert, 917 Chapman Ave.	SY 2-7257
山崎 義 正	Yamasaki, Yoshimasa, 1636 Bancroft Way	SY 8-2016
同 やよひ	Yamasaki, Yayoi, 1636 Bancroft Way	SY 8-2016
山品 ハリー	Yamashina, Harry, 860 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-0421
同 八重子	Yamashina, Yaeko, 860 N. Fair Oaks Ave.	SY 2-0421
山品 喜次郎	Yamashina, Kijiro, 265 W. Montana St.	SY 7-8436
山下 ジョージ	Yamashita, George A., 346 N. Vernon Ave.	SY 5-2030
同 みよ子	Yamashita, Miyoko, 346 N. Vernon Ave.	SY 5-2030
山下 重 男	Yamashita, Jimmy S., 316 Kensington Place	SY 3-9691
同 春 子	Yamashita, Haruko, 316 Kensington Place	SY 3-9691

山下 幸藏	Yamashita, Kozo, 1323 Sunset Ave.	SY 7-4517
同 みなえ	Yamashita, Minaye, 1323 Sunset Ave.	SY 7-4517
山下 マガレット	Yamashita, Margaret, 905 Checron Court	SY 7-4517
同 繁 一	Yamashita, Shigeichi, 905 Chevron Court	SY 7-4517
同 ふみえ	Yamashita, Fumie, 905 Chevron Court	SY 7-4517
山下 M、H、	Yamashita, M. H., 974 N. Marengo Ave.	SY 7-4517
山手 清人	Yamate, Kiyoto, 2116 Navarro Ave., Alta.	SY 4-5620
大和 ホテル	Yamato Hotel, 40 Valley St.	SY 2-9483
大和 改 一	Yamato, Eddie K., 156 Bellefontaine St.	RYan 1-9723
同 千代子	Yamato, Chiyoko, 156 Bellefontaine St.	RYan 1-9723
同 と よ	Yamato, Toyo, 156 Bellefontaine St.	RYan 1-9723
同 昭 子	Yamato, Evelyn A., 156 Bellefontaine St.	RYan 1-9723
同 チエ子	Yamato, Arline C., 156 Bellefontaine St.	RYan 1-9723
同 勝 次	Yamato, Victor K., 156 Bellefontaine St.	RYan 1-9723
矢 成 博	Yanari, Ralph H., 1315 La Pintoresca Dr.	SY 7-7188
同 光 枝	Yanari, Mitsie, 1315 La Pintoresca Dr.	SY 7-7188
八 城 廣 治	Yashiro, Hiroji, 170 S. Pasadena Ave.	SY 2-0014
同 花 代	Yashiro, Hanayo, 170 S. Pasadena Ave.	SY 2-0014
安 井 鉦 善	Yasui, Shozen, 1070 Mentone Ave.	SY 2-0147
同 はつよ	Yasui, Hatsuyo, 1070 Mentone Ave.	SY 2-0147
安 岡 徳 彌	Yasuoka, Tokuya, 195 S. Pasadena Ave.	SY 2-3489
横 井 嘉 七	Yokoi, Kahichi, 106 Bellefontaine St.	SY 2-9633
横 川 タ ム	Yokogawa, Tom T., 384 N. Vernon Ave.	SY 2-8181
同 アイダ	Yokogawa, Ida, 384 N. Vernon Ave.	SY 2-8181
米 田 整 史	Yoneda, Frank H., 863 Chapman Ave.	SY 2-1702
同 あや子	Yoneda, Ayako, 863 Chapman Ave.	SY 2-1702
米 田 成 實	Yoneda, John N., 639 Palisade St.	SY 4-2424
同 初 江	Yoneda, Hatsue, 639 Palisade St.	SY 4-2424

米 垣 工 業	Yonegaki, Kogyo, 109 Cedar St.	SY 4-3402
同 静 恵	Yonegaki, Shizue, 109 Cedar St.	SY 4-3402
米 澤 芳 雄	Yonesawa, Y., 1407 Sunset Ave.	SY 8-3612
同 きよ子	Yonesawa, Kiyoko, 1407 Sunset Ave.	SY 8-3612
寄 田 文 男	Yorita, Frank Fumio 822-A N. Orange Grove Ave.	SY 6-9440
同 とみ子	Yorita, Tomiko, 822-A N. Orange Grove Av.	SY 6-9440
寄 田 繁 人	Yorita, Shigeto, 834 N. Orange Grove Ave.	SY 5-4888
吉 田 はるえ	Yoshida, Harue N., 1161 N. Marengo Ave.	SY 4-2141
吉 村 カール	Yoshimura, Carl, 195 S. Pasadena Ave.	SY 2-3489
同 グレース	Yoshimura, Grace, 195 S. Pasadena Ave.	SY 2-3489
吉峯 カール 牧師	Yoshimine, Rev. Carl 317 W. Palmer Ave., Glendale	CI 4-7460
吉 野 ベテ -	Yoshino, Betty, 1504 Sunset Ave.	SY 8-6328
吉 里 寫真師	Yoshizato Photo Studio, 70½ W. Del Mar St.	SY 5-5007
吉 里 覺	Yoshizato, Satoru, 70½ W. Del Mar St.	SY 5-5007
吉 里 弘	Yoshizato, Hiroshi, 70½ W. Del Mar St.	SY 5-5007
同 つね子	Yoshizato, Tsuneko, 70½ W. Del Mar St.	SY 5-5007
吉 里 提琴教授所	Yoshizato Violin Studio, 1008 Bell St.	SY 4-3727
湯 川 勳	Yukawa, Isao, 567 McDonald St.	SY 4-5338
同 イウニス	Yukawa, Eunice, 567 McDonald St.	SY 4-5338
湯 木 ハワード	Yuki, Howard K., 154 Millard Ave.	SY 2-8097
同 グレース	Yuki, Grace, 154 Millard Ave.	SY 2-8097
湯 木 庄次郎	Yuki, Shojiro, 304 Winona Ave.	SY 5-3985
同 ふさよ	Yuki, Fusayo, 304 Winona Ave.	SY 5-3985
同 ジョージ 正	Yuki, George M., 304 Winona Ave.	SY 5-3985
同 リチャード 忠	Yuki, Richard T., 304 Winona Ave.	SY 5-3985

遊 佐 齒科醫院	Yusa, Dr. E. M., Dentist, 41 N. Parkwood Av.	SY 6-5462
遊 佐 實	Yusa, Dr. Earl M., 41 N. Parkwood Ave.	SY 6-5462
同 り つ 子	Yusa, Ritsuko, 41 N. Parkwood Ave.	SY 6-5462
遊 佐 勉	Yusa, George T., 284 Laun St., Alta.	SY 4-1974
同 ま さ 子	Yusa, Masako, 284 Laun St., Alta.	SY 4-1974
遊 佐 孫 市	Yusa, Magoichi, 284 Laun St., Alta.	SY 4-1974
同 さ く	Yusa, Saku, 284 Laun St., Alta.	SY 4-1974
遊 佐 タ ム	Yusa, Tom T., 290 W. Montana St.	SY 7-5982
同 政 子	Yusa, Rose Masako, 290 W. Montana St.	SY 7-5982

SOUTH PASADENA, CALIF.

南 パ サ デ ナ 市

廣 畑 ジ ヨ ン	Hirohata, John K., 857 Bank St.	CI 7-0502
石 川 庄 之 助	Ishikawa, Frank S., 1616 Bank St.	SY 9-4597
同 久 子	Ishikawa, Hisako, 1616 Bank St.	SY 9-4597
同 バ ウ ル	Ishikawa, Paul, 1616 Bank St.	SY 9-4597
同 ア レ ン	Ishikawa, Allen, 1616 Bank St.	SY 9-4597
同 み ち	Ishikawa, Michi, 1616 Bank St.	SY 9-4597
石 本 友 次	Ishimoto, Tomoji, 1325 Fair Oaks Ave.	SY 9-1802
岩 崎 ア ー ネ ス ト	Iwasaki, Ernest, 1119 Fremont St.	SY 9-6334
小 谷 武 一 郎	Kotani, Buichiro, 1940 Edgewood Drive	
小 谷 孝 雄	Kodani, Takao, 1215 Pine St.	
小 倉 勤 也	Kokura, Kinya, 1024 Glanden Ct.	SY 9-3906
小 西 幹 夫	Konishi, Mikio, 1326 Fair Oaks Ave.	SY 9-1802
同 ふ み え	Konishi, Fumiye, 1326 Fair Oaks Ave.	SY 9-1802
同 幹 一	Konishi, Mikiichi, 1326 Fair Oaks Ave.	SY 9-1802
同 あ や の	Konishi, Ayano, 1326 Fair Oaks Ave.	SY 9-1802
乃 美 い よ	Nomi, Helen Iyo, 1611 Millan St.	SY 9-6779
同 芳 子	Nomi, Yoshiko, 1611 Millan St.	SY 9-6779
沖 田 總 一 郎	Okeeta, Soichiro, 1723 Huntington Dr.	PYramid 1-1502
同 静 女	Okeeta, Shizume, 1723 Huntington Dr.	PYramid 1-1502
大 竹 ヘ レ ン	Otake, Helen, 857 Bank St.	CI 7-0502
大 竹 虎 男	Otake, Torao, 801 Bank St.	CI 7-0520
同 し ず え	Otake, Shizue, 801 Bank St.	CI 7-0520
同 ま り 子	Otake, Mariko, 801 Bank St.	CI 7-0520
佐 藤 依 之	Sato, Yoriyuki, 812 Fair Oaks Ave.	SY 9-2071
同 ま か 子	Sato, Makako, 812 Fair Oaks Ave.	SY 9-2071
同 ジ ュ ン	Sato, June, 812 Fair Oaks Ave.	SY 9-2071

田 中 康 夫	Tanaka, C. Yasuo, 1017 Indiana Ave.	PYramid 1-1526
山 崎 増 男	Yamasaki, Masuo, 801 Bank St.	CI 7-0520
同 さと子	Yamasaki, Satoko, 801 Bank St.	CI 7-0520

ALTADENA, CALIF.

アルタデーナ

安 藤 と み え	Ando, Tomie, 2353 Hanning Way	
荒 ジョイス	Ara, Joyce, 2715 E. Foothill Blvd.	SY 3-8734
安 里 清 助	Asato, Seisuke, 460 E. Sacramento St.	SY 7-6033
同 ちづ子	Asato, Chizuko, 460 E. Sacramento St.	SY 7-6033
中 馬 正 人	Chuman, Masato, 720 Alberta St.	SY 8-4539
出 口 米 夫	Deguchi, Yoneo, 2168 El Sereno Ave.	SY 8-7044
同 路 得	Deguchi, Ruth H., 2168 El Sereno Ave.	SY 8-7044
江 上 熊 雄	Egami, Kumao, 255 W. Figueroa Drive	SY 8-2174
同 ジョージ	Egami, George, 255 W. Figueroa Drive	SY 8-2174
藤 本 民 雄	Fujimoto, Fred T., 665 Alberta St.	SY 4-6247
同 ち よ	Fujimoto, Chiyo, 665 Alberta St.	SY 4-6247
藤 田 ハ リ ー	Fujita, Harry M., 376 W. Palm St.	SY 8-4670
同 ハ ン ナ	Fujita, Hannah, 376 W. Palm St.	SY 8-4670
藤 田 保険代理人	Fujita Insurance Agency, 376 W. Palm St.	SY 8-4670
藤 田 ジャック	Fujita, Jack S., 357 Laun St.	SY 4-0107
同 仁 作	Fujita, Nisaku, 357 Laun St.	SY 4-0107

古 屋	鉄 男	Furuya, Ted T., 2274 Spaulding Place	SY 8-7991
同	きみえ	Furuya, Kimie, 2274 Spaulding Place	SY 8-7991
花 城	清 一	Hanashiro, Kay S., 301 Laun St.	SY 4-7383
同	万里子	Hanashiro, Marie, 301 Laun St.	SY 4-7383
半 田	佐 吉	Handa, Sam Sakichi, 597 Royce St.	SY 8-4138
平 敷	安 正	Hirashiki, Ansei, 1185-B E. Foothill Blvd.	SY 4-9922
同	つ る	Hirashiki, Tsuru, 1185-B E. Foothill Blvd.	SY 4-9922
堀	俊 美	Hori, Toshimi, 2138 Navarro Ave.	SY 7-5378
同	き よ	Hori, Kiyo, 2138 Navarro Ave.	SY 7-5378
一 の 口	忠 雄	Ichinokuchi, Tadao, 374 W. Woodbury Rd.	SY 7-6641
同	長 作	Ichinokuchi, Chosaku, 374 W. Woodbury Rd.	SY 7-6641
同	域	Ichinokuchi, Iki, 374 W. Woodbury Rd.	SY 7-6641
川 本	雅 美	Kawamoto, Masami, 350 W. Woodbury Rd.	SY 8-7347
同	ひさ子	Kawamoto, Hisako, 350 W. Woodbury Rd.	SY 8-7347
川 本	道 雄	Kawamoto, Michio, 293 Laun St.	SY 7-1883
同	正 治	Kawamoto, Masaji, 293 Laun St.	SY 7-1883
同	力 藏	Kawamoto, Rikizo, 293 Laun St.	SY 7-1883
清 村	清	Kiyomura, Kiyoshi, 140 W. Foothill Blvd.	SY 4-9415
小 松	正 三	Komatsu, George S., 2332 El Sol St.	SY 4-8640
同	美 智	Komatsu, Michi, 2332 El Sol St.	SY 4-8640
倉 本	勉	Kuramoto, Ben, 506 W. Figueroa Rd.	SY 8-6520
同	芳 子	Kuramoto, Yoshiko, 506 W. Figueroa Rd.	SY 8-6520
藏 下	ロバート	Kurashita, Robert, 710 Alberta St.	SY 4-1559
榎 本	正 雄	Masumoto, Frank M., 294 W. Woodbury Rd.	SY 7-3607
同	かずめ	Masumoto, Kazume, 294 W. Woodbury Rd.	SY 7-3607

榊 本 一 郎	Masumoto, Ichiro, 2806 Olive St.	SY 4-2810
同 美佐子	Masumoto, Misako, 2806 Olive St.	SY 4-2810
同 誠 一	Masumoto, Seiichi, 2806 Olive St.	SY 4-2810
同 愛 子	Masumoto, Aiko, 2806 Olive St.	SY 4-2810
前 村 一 男	Mayemura, Kazuo, 597 Royce St.	SY 8-4138
同 林右エ門	Mayemura, Rinniemon, 597 Royce St.	SY 8-4138
三 保 光 人	Miho, Mitsuto, 2323 Hanning St.	SY 8-5382
同 しずえ	Miho, Shizuye, 2323 Hanning St.	SY 8-5382
ミトワ ヘンリー	Mittwer, Henry, 255 W. Figueroa Drive	SY 8-2174
同 さ ち	Mittwer, Sachi, 255 W. Figueroa Drive	SY 8-2174
宮 原 廣 幸	Miyahara, Mike H., 869 W. Figueroa Drive	SY 7-3622
同 のり子	Miyahara, Noriko, 869 W. Figueroa Drive	SY 7-3622
宮 崎 バ ウ ル	Miyazaki, Paul, 2130 Parnell Way	SY 7-5558
同 マージョリー	Miyazaki, Marjorie, 2130 Parnell Way	SY 7-5558
村 重 涉	Murashige, Wataru, 536 W. Harriet St.	SY 7-8444
同 ジョージ	Murashige, George, 536 W. Harriet St.	SY 7-8444
永 松 ヘンリー	Nagamatsu, Henry T., 506 W. Figueroa St.	SY 8-3358
中 村 史 朗	Nakamura, Shiro, 3050 Maiden Lane	SY 4-5520
同 千枝子	Nakamura, Chieko, 3050 Maiden Lane	SY 4-5520
成 富 新	Naritomi, Arata, 2135 Glenrose Ave.	SY 8-6163
同 つや子	Naritomi, Tsuyako, 2135 Glenrose Ave.	SY 8-6163
同 正 雄	Naritomi, Walter M., 2135 Glenrose Ave.	SY 8-6163
同 レ イ	Naritomi, Rae Sayoko, 2135 Glenrose Ave.	SY 8-6163
西 本 修	Nishimoto, John O., 269 Laun St.	SY 4-0233
同 かおる	Nishimoto, Kaoru, 269 Laun St.	SY 4-0233
西 山 フランク	Nishiyama, Frank, 278 W. Woodbury Rd.	

西山	賢治	Nishiyama, Kenji, 140 W. Foothill Blvd.	SY 4-9415
同	ナンシイ	Nishiyama, Nancy, 140 W. Foothill Blvd.	SY 4-9415
野田	悟	Noda, Satoru, 2249 Navarro Ave.	SY 7-6912
同	ひさめ	Noda, Hisame, 2249 Navarro Ave.	SY 7-6912
同	ジミー	Noda, Jimmy T., 2249 Navarro Ave.	SY 7-6912
同	ユキ	Noda, Yuki, 2249 Navarro Ave.	SY 7-6912
岡	清一	Oka, Seiichi, 2279 Casitas Ave.	SY 8-8333
同	はまよ	Oka, Hamayo, 2279 Casitas Ave.	SY 8-8333
奥田	市太郎	Okuda, Ichitaro, 2246 Navarro Ave.	SY 7-4824
同	正子	Okuda, Masako, 2246 Navarro Ave.	SY 7-4824
同	ハリー	Okuda, Harry, 2246 Navarro Ave.	SY 7-4824
同	勉	Okuda, Tsutomu, 2246 Navarro Ave.	SY 7-4824
同	伸	Okuda, Nobu, 2246 Navarro Ave.	SY 7-4824
奥野	シグ	Okuno, Shig, 2585 Vista Laguna Ter.	SY 8-8483
大森	隆	Omori, Thomas T., 3092 Olive Ave.	SY 7-9701
同	しく	Omori, Shiku, 3092 Olive St.	SY 7-9701
小坂	貢	Osaka, Mike M., 453 W. Woodbury Road	SY 4-5751
同	良子	Osaka, Yoshiko, 453 W. Woodbury Road	SY 4-5751
小坂	寫真館	Osaka Photo Studio, 453 W. Woodbury Rd.	SY 4-5751
坂井	登	Sakai, Noboru, 2200 El Sereno Ave.	SY 8-1953
同	みや子	Sakai, Miyako, 2200 El Sereno Ave.	SY 8-1953
坂本	秀明	Sakamoto, Hideaki, 597 Royce St.	SY 8-4138
坂本	ジエムス	Sakamoto, James, 559 Royce St.	SY 4-3716
同	アン	Sakamoto, Anne, 559 Royce St.	SY 4-3716
坂本	熊次郎	Sakamoto, Kumajiro, 139 E. Foothill Blvd.	SY 8-2648
同	光子	Sakamoto, Mitsuko, 139 E. Foothill Blvd.	SY 8-2648

佐野	定夫	Sano, Sadao, 758 Neldome St.	SY 8-1971
同	良江	Sano Yoshie, 758 Neldome St.	SY 8-1971
澤	ヘレン	Sawa, Helen, 307 E. Palm St.	SY 8-5473
墨田	ジョージ	Sumida, George, 2127 Glenrose Ave.	SY 8-6014
鈴木	進	Suzuki, David S., 462 Alameda St.	SY 4-6371
同	くみ	Suzuki, Kumi, 462 Alameda St.	SY 4-6371
田島	テッド	Tajima, Ted, 348 Laun St.	SY 7-6382
同	せつ子	Tajima, Setsuko, 348 Laun St.	SY 7-6382
高田	ウィリアム実	Takata, Wm. M., 684 Alberta St.	SY 4-0930
武本	登	Takemoto, Noboru, 2088 N. Arroyo Blvd.	SY 4-7341
同	かず子	Takemoto, Kazuko, 2088 N. Arroyo Blvd.	SY 4-7341
樽本	直一	Tarumoto, Naoichi, 2585 Vista Laguna Terr.	SY 8-8483
同	はつよ	Tarumoto, Hatsuyo, 2585 Vista Laguna Terr.	SY 8-8483
苫谷	義雄	Tomatani, Yoshio, 254 W. Woodbury Road	SY 8-6194
同	房江	Tomatani, Flora F., 254 W. Woodbury Road	SY 8-6194
月田	廣則	Tsukida, Joe H., 365 Laun St.	SY 7-4243
同	あき子	Tsukida, Akiko, 365 Laun St.	SY 7-4243
同	きし	Tsukida, Kishi, 365 Laun St.	SY 7-4243
植松	三代作	Uyematsu, F. Miyosaku, 207 Figueroa Drive	SY 4-3783
同	くに	Uyematsu, Kuni, 207 Figueroa Drive	SY 4-3783
和田	エマソン	Wada, Emerson H., 75 W. Figueroa Drive	SY 8-1667
山本	一男	Yamamoto, Kazuo, 2135 El Sereno Ave.	SY 4-4394
同	芳子	Yamamoto, Yoshiko, 2135 El Sereno Ave.	SY 4-4394
山崎	満	Yamasaki, Mitsuru, 2290 El Sol St.	SY 4-5720
山手	清人	Yamate, Kiyoto, 2116 Navarro Ave.	SY 4-5620
同	みつ子	Yamate, Mitsie, 2116 Navarro Ave.	SY 4-5620

弓 削 武 雄	Yuge, Takeo, 177 E. Mariposa St.	SY 8-3125
同 文 子	Yuge, Fumiko, 177 E. Mariposa St.	SY 8-3125
同 美沙子	Yuge, Misako, 177 E. Mariposa St.	SY 8-3125
遊 佐 勉	Yusa, George T., 284 Laun St.	SY 4-1974
同 まさ子	Yusa, Masako, 284 Laun St.	SY 4-1974
遊 佐 孫 市	Yusa, Magoichi, 284 Laun St.	SY 4-1974
同 さ く	Yusa, Saku, 284 Laun St.	SY 4-1874

SIERRA MADRE, CALIF.

シエラマードレ市

火 事 の 場 合	Fire Department	ELgin 5-1232
急 病 の 場 合	Emergency Call	EL 5-9641
病 院	Sierra Madre Hospital	EL 5-1951
警 察 事 故	Police Station	EL 5-1414
水 道 局	Water Department	EL 5-1416
シエラマードレ 日系人ホール	S. M. Japanese Hall, 231 N. Grove St.	ELgin 5-9181
國風會支部詩吟會	Kokufu-Kai, 231 N. Grove St.	EL 5-9181
愛 澤 ジ ョ ー	Aisawa Joe, 321 Sycamore Place	ELgin 5-1744
同 メ リ ー	Aisawa, Mary, 321 Sycamore Place	EL 5-1744

逢澤	湯賀太郎	Aisawa, Yukataro, 375 Mariposa Ave.	EL 5-0613
同	千代	Aisawa, Chiyo, 375 Mariposa Ave.	EL 5-0613
同	貞行	Aisawa, David S., 375 Mariposa, Ave.	EL 5-0613
深澤	ジョージ	Fukasawa, George, 154 Mt. Trail	EL 5-1750
同	コラリー	Fukasawa, Coralee, 154 Mt. Trail	EL 5-1750
古益	正行	Furumasu, Masayuki, 377 W. Highland Ave.	EL 5-7683
同	ひさ子	Furumasu, Hisako, 377 W. Highland Ave.	EL 5-7683
合屋	真一	Goya, Shinichi, P. O. Box 312	EL 5-0257
同	とめ子	Goya, Tomeko, P. O. Box 312	EL 5-0257
同	バウル	Goya, Paul, P. O. Box 312	EL 5-0257
橋本	満	Hashimoto, Rudy M., 429 Mariposa Ave.	EL 5-9454
同	米子	Hashimoto, Yoneko, 429 Mariposa Ave.	EL 5-9454
橋爪	一男	Hashitsume, Kazuo, 216 N. Grove St.	EL 5-1084
同	妙子	Hashitsume, Tayeko, 216 N. Grove St.	EL 5-1084
橋詰	志尾子	Hashitsume, Shio, 249 N. Grove St.	EL 5-0619
平敷	安夫	Hirashiki, George Y., 164-B N. Grove St.	EL 5-8292
同	愛子	Hirashiki, Aiko, 164-B N. Grove St.	EL 5-8292
石井	ジョージ	Ishii, George, 241½ N. Grove St.	
同	ユキエ	Ishii, Yukie, 241½ N. Grove St.	
小谷	直人	Kodani, Naoto, 186 N. Grove St.	EL 5-9681
小屋松	武雄	Koyamatsu, Takeo, 327 N. Lima St.	EL 5-3197
同	道子	Koyamatsu, Thelma M., 327 N. Lima St.	EL 5-3197
久保	レオ	Kubo Leo, 154 N. Mt. Trail	EL 5-1750
同	アイリーン	Kubo, Irene, 154 N. Mt. Trail	EL 5-1750
國廣	光男	Kunihiro, Mitsuo S., 184 Merrill Ave.	EL 5-1309
同	マージョリー	Kunihiro, Marjorie, 184 Merrill Ave.	EL 5-1309

國 廣 三 松	Kunihiro, George S., 190 Merrill Ave.	EL 5-9686
同 時 代	Kunihiro, Tokiyo, 190 Merrill Ave.	EL 5-9686
中 野 春 雄	Nakano, Richard H., 231 N. Grove St.	EL 5-0993
同 たけ子	Nakano, Takeko, 231 N. Grove St.	EL 5-0993
同 タケヲ	Nakano, Takeo, 231 N. Grove St.	EL 5-0993
中 司 直	Nakatsukasa, Geo. Atate, 164 N. Grove St.	EL 5-0664
西 山 友 子	Nishyama, Tomoko, 208 N. Grove St.	EL 5-6297
同 ローエ	Nishyama, Roy, 208 N. Grove St.	EL 5-6297
野 村 正 一	Nomura, Charles M., 164 N. Grove St.	EL 5-0664
同 小 冬	Nomura, Kofuyu, 164 N. Grove St.	EL 5-0664
尾 羽 澤 勵	Obazawa, Ray H., 367 W. Highland Ave.	EL 5-0341
同 初 女	Obazawa, Helen Hatsume, 367 W. Highland	EL 5-0341
新 宅 久 三 郎	Shintaku, Kyusaburo, 547 Fairview Ave.	EL 5-9354
同 サ ク ミ	Shintaku, Sakumi, 547 Fairview Ave.	EL 5-9354
同 國 雄	Shintaku, Kunio, 547 Fairview Ave.	EL 5-9354
清 水 四 六	Shimizu, Shiroku, 207 N. Grove St.	EL 5-9181
同 光 枝	Shimizu, Mitsue, 207 N. Grove St.	EL 5-9181
清水ジョージ壽人	Shimizu, Geo. T., 207 N. Grove St.	EL 5-9181
同 と み	Shimizu, Tomi, 207 N. Grove St.	EL 5-9181
高 橋 照 實	Takahashi, Terumi, 458 N. Grove St.	EL 5-6150
同 きよ子	Takahashi, Kiyoko, 458 N. Grove St.	EL 5-6150
高 杉 健 助	Takasugi, Kensuke, 308 Adams St.	EL 5-0589
同 壽 和	Takasugi, Suwa, 308 Adams St.	EL 5-0589
植 松 フランシス	Uyematsu, Francis, 449 Mariposa Ave.	EL 5-7586
同 エルスイ	Uyematsu, Elsie, 449 Mariposa Ave.	EL 5-7586
同 エーミー	Uyematsu, Amy, 449 Mariposa Ave.	EL 5-7586

シエラマードレの同胞

○シエラマードレ市は巴市の東郊、ウィルソン山を脊景とする一千三百尺の高台、風光明媚なる健康地。

同地同胞の歴史は四十有餘年を閲し、何れも型に入れた様に揃つて質朴且つ勤勉以て堅實な發展を遂げ、誠に美はしい模範村を構成して居る。

戦前は學園を經營し、教育を中心に、親睦互助と日米親善に克く盡された。

今は二世方が何れも立派に成人し、活躍舞台に雄々しく起つて居る。

戦後は、親睦貯蓄組合を組織し、定期に集會を開き、相互扶助と親睦とに一層精進してゐるので、近在の同胞も合流して來て居るといふ、いとも美はしい情景を影し出して居る。

1956 年度の貯蓄組合役員は左の如し
1957

組合長 合屋眞一 幹事 野村正一
副組合長 野村正一 監査 伏 名
會計 清水四六 全 伏 名

MONROVIA, CALIF.

モンロビア

浅 野	バ ビ ー	Asano, Bobby 2356 Royal Oaks Dr., Duarte	ELliott 9-3633
同	ア リ ス	Asano, Alice, 2356 Royal Oaks Dr., Duarter	EL 9-3633
浅 野	ト シ	Asano, Tosh, 212 W. Walnut Ave.	EL 8-7934
同	テ リ ー	Asano, Terry, 212 W. Walnut Ave.	EL 8-7934
浅 野	多久美	Asano, Tom, 212 W. Walnut Ave.	EL 8-7934
同	左賀恵	Asano, Sagae, 212 W. Walnut Ave.	EL 8-7934

藤 本	義 雄	Fujimoto, Yoshio, 261 E. Evergreen Ave.	EL 8-9333
同	蓮 子	Fujimoto, Helen Renko, 261 E. Evergreen Av.	EL 8-9333
古 河	勘 四 郎	Furukawa, Kanshiro, 140 Los Angeles Ave.	EL 8-9148
同	ミ ツ	Furukawa, Mitsu, 140 Los Angeles Ave.	EL 8-9148
同	民 男	Furukawa, Tamio, 140 Los Angeles Ave.	EL 8-9148
星 埜	ハロルド	Hoshino, Harold, 494 Monrovia Ave.	EL 9-1555
同	美 佐 子	Hoshino, Misako, 494 Monrovia Ave.	EL 9-1555
星 埜	止 一	Hoshino, Tomeichi, 142 E. Evergreen Ave.	EL 8-0333
同	百合子	Hoshino, Yuriko, 142 E. Evergreen Ave.	EL 8-0333
同	ヘレン	Hoshino, Helen, 142 E. Evergreen Ave.	EL 8-0333
井 上	薫	Inouye, Kaoru, 120 E. Evergreen Ave.	EL 9-1248
同	良 子	Inouye, Yoshiko, 120 E. Evergreen Ave.	EL 9-1248
片 山	俊 夫	Katayama, Toshio, 137 E. Evergreen Ave.	EL 9-2632
同	こたに	Katayama, Kotani, 137 E. Evergreen Ave.	EL 9-2632
川 口	金 藏	Kawaguchi, Kinzo, 223 E. Central Ave.	EL 8-5589
同	ナヲ	Kawaguchi, Nao, 223 E. Central Ave.	EL 8-5589
同	正 子	Kawaguchi, Masako, 223 E. Central Ave.	EL 8-5589
北 村	義 正	Kitamura, Yoshimasa, 510 E. Huntington Dr.	EL 8-6588
同	ゆきえ	Kitamura, Yukiye, 510 E. Huntington Dr.	EL 8-6588
北 村	亨	Kitamura, Tohoru, 510 E. Huntington Dr.	EL 8-6588
同	みさを	Kitamura, Misao, 510 E. Huntington Dr.	EL 8-6588
國 賀	勝 一	Kokuga, Shoichi, 140 W. Walnut Ave.	EL 8-9235
同	清 子	Kokuga, Kiyoko, 140 W. Walnut Ave.	EL 8-9235
近 藤	彌 作	Kondo, Yasaku, 217 E. Huntington Dr.	EL 8-8890
同	きよめ	Kondo, Kiyome, 217 E. Huntington Dr.	EL 8-8890
黒 宮	弘	Kuromiya, Hiroshi, 939 Royal Oaks Ave.	EL 8-1624
同	恵美子	Kuromiya, Emiko, 939 Royal Oaks Ave.	EL 8-1624
森 本	正 次 郎	Morimoto, Shojiro, 138 E. Huntington Dr.	EL 8-7713

森 本	フランク	Morimoto, Frank Y., 420 E. Olive Ave.	EL 8-6090
同	百合子	Morimoto, Yuri, 420 E. Olive Ave.	EL 8-6090
森 本	ジョージ	Morimoto, George, 1132½ S. Mayflower Ave.	EL 9-2060
同	シャレー	Morimoto, Shirley, 1132½ S. Mayflower Ave.	EL 9-2060
森 本	正 雄	Morimoto, Machi, 489½ Monrovia Ave.	EL 9-1460
同	ヘレン	Morimoto, Helen, 489½ Monrovia Ave.	EL 9-1460
森 下	ベ ン	Morishita, Ben Y., 130 E. Evergreen Ave.	EL 8-7633
同	千代香	Morishita, Chiyoka, 130 E. Evergreen Ave.	EL 8-7633
武 藤	ロ ー エ	Muto, Roy K., 722 S. Primrose Ave.	EL 8-2429
大 島	ジ ョ ン	Oshima, John K., 615 Cloverleaf Dr.	EL 8-7719
同	ジ ユ ン	Oshima, June, 615 Cloverleaf Dr.,	EL 8-7719
酒 谷	正 人	Sakatani, Masato, 331 W. Huntington Dr.	EL 8-3516
同	芳 枝	Sakatani, Yoshie, 331 W. Huntington Dr.	EL 8-3516
酒 谷	善 人	Sakatani, Yoshito, 331 W. Huntington Dr.	EL 8-3516
同	敏 子	Sakatani, Toshiko, 331 W. Huntington Dr.	EL 8-3516
澤 田	九 一	Sawada, Henry K., 236 E. Central Ave.	EL 8-4907
同	光 代	Sawada, Mitsuyo, 236 E. Central Ave.	EL 8-4907
篠 田	ジエムス	Shinoda, James T., 620 Cloverleaf Dr.	EL 8-5788
同	ア リ ス	Shinoda, Alice, 620 Cloverleaf Dr.	EL 8-5788
篠 田	ツ イ	Shinoda, Mrs. Tsui, 610 Cloverleaf Dr.	EL 8-5819
副 島	次 一	Soejima, Frank J., 723 S. California St.	EL 8-6667
同	喜美子	Soejima, Kimiko, 723 S. California St.	EL 8-6667
田 邊	稔	Tanabe, Minoru, 223 E. Central Ave.	EL 8-5589
同	さだえ	Tanabe, Sadae, 223 E. Central Ave.	EL 8-5589
常 石	芝 青	Tsuneishi, Shisei, 510 E. Huntington Dr.	EL 8-6588
土 山	道 正	Tsuchiyama, Michimasa, 144 W. Walnut Ave.	EL 8-8617
土 山	新 三	Tsuchiyama, Shinzo, 144 W. Walnut Ave.	EL 8-8617
同	セ ヅ	Tsuchiyama, Setsu, 144 W. Walnut Ave.	EL 8-8617

上 田 ナ ガ	Uyeda, Naga Y., 331 W. Huntington Dr.	EL 8-3516
モンロビア市役所	City Hall, 415 Ivy Ave.	EL 9-3231
火 事 の 時	In case of fire	EL 8-8188
警 察 署	Police Dept., 140 E. Lima Ave.	EL 8-1155
電 信 會 社	Western Union, 604 S. Myrtle Ave.	EL 8-1211

LOCAL CITIES

バ サ デ ナ 市 郊 外 諸 地

紀 村 守	Kimura, Mamoru 404 S. Marengo Ave., Alhambra	ATlantic 9-1173
同 一 枝	Kimura, Kazue, 404 S. Marengo, Alhambra	AT 9-1173
岡 ハ リ -	Oka, Harry, 610 S. Date St., Alhambra	AT 9-1744
同 ふ き	Oka, Fuki, 610 S. Date St., Alhambra	AT 9-1744
末 近 等	Suechika, Tom Hitoshi 722 S. Garfield Ave., Alhambra	AT 2-7800
同 和 枝	Suechika, Kazue, 722 S. Garfield, Alhambra	AT 2-7800
田 中 新 太 郎	Tanaka, Shintaro, 1155 Oak Grove Ave., San Marino	
泉 託 一	Izumi, Takuichi, 900 Singingwod Dr., Arcadia	
山 口 健	Yamaguchi, Ken, 11125 Daines Dr., Arcadia	FO 8-2909
同 シ ャ ロ ッ ト	Yamaguchi, Charlotte 11125 Daines Dr., Arc.	FO 8-2909

遠 藤 昇	Endo, Noboru, 834 Huntington Dr., Arcadia	DO 7-4670
西 本 博	Nishimoto, Hiroshi 712 E. El Monte St., San Gabriel	AT 9-2607
同 み さ え	Nishimoto, Misae, 712 E. El Monte, S. Gab.	AT 9-2607
横 山 バ ッ プ	Yokoyama, Bob, 5002 N. Earle St., Rosemead	AT 6-1482
加 味 静 一	Kami, Seichi, 822 E. Chestnut St., Glendale	CItrus 3-8936
同 ま つ え	Kami, Matsue, 822 E. Chestnut St., Glendale	CI 3-8936
井 田 ジェムス	Ida, James, 826 E. Chestnut St., Glendale	CItrus 3-2085
上 野 ジャック	Uyeno, Jack, 832 E. Chestnut St., Glendale	CI 4-8229
同 か ず 子	Uyeno, Kazuko, 832 E. Chestnut St., Glendale	CI 4-8229
幹 田 ジョセフ	Mikita, Joseph 1532 Descanso St., La Canada	SYLvan 0-4853
宮 原 廣 次	Miyahara, Hiroji 4927 Briggs Ave., La Crescenta	CH 9-6442
同 つ を の	Miyahara, Tsuono, 4927 Brigs, La Crescenta	CH 9-6442
加 藤 孝 治	Kato, Koji 336 S. Keystone St., Burbank	THornwall 8-3002
同 光 子	Kato, Mitsuko, 336 S. Keystone St., Burbank	TH 8-3002
同 ジ ム ー	Kato, Jimmy, 336 S. Keystone St., Burbank	TH 8-3002

パサデナ市内追加

赤 枝 エリオット	Akaeda-Elliott, 165 S. Euclid Ave.	SY 6-0625
飛 彈 利 夫	Hida, J. T., 125 Valley St.	SY 2-0369
門 脇 夫 人	Kadowaki, Mrs. C., 919 Chapman Ave.	SY 3-2650
増 本 敏 夫	Masumoto, Toshio, 1358 Forest Ave.	SY 4-7464
須 川 輝 雄	Sugawa, Teruo, 2423 San Pascal St.	SY 6-5723
同 純 子	Sugawa, Sumiko, 2423 San Pascal St.	SY 6-5723

商 業 案 内

BUSINESS GUIDE INDEX

Apartments, Rooms, Boardings

◎アパート ホテル ボーディング

リンコン	アパート	Lincoln Aparts, 965 Lincoln Ave.	SY 2-7953
奥田	アパート	Okuda Aparts, 126 W. Walnut St.	SY 2-1315
田井	ルームिंग	Tai Rooming, 151 W. Del Mar St.	SY 2-0488
土屋	アパート	Tsuchiya Aparts, 106 Bellefontaine St.	SY 2-9366
大和	ホテル	Yamato Hotel, 40 Valley St.	SY 2-9483

設
萬
備
全

リンコン アパート

西 村

日本人の
アパート

Tel. SYcamore 2-7953

965 LINCOLN AVENUE PASADENA, CALIF.

Arts, Gifts, Wearings

◎美術 贈答品 衣類 雑貨

尾崎美術銀工所	Osaki Art Silversmith, 12 N. Mentor Av.	SY 3-9932
伊東洋服店	Joseph's Men's Wear, 242 E. 1st, L.A.	12 MA 6-1830

Joseph's MEN'S WEAR

242 East First Street

Los Angeles 12

MAdison 6-1830

洋服並に男子装身具一切

結婚式用タキシード貸し致します
日曜日は午後一時より五時まで開店

男子専門店

伊 東 洋 服 店

羅府東一街二四二

電話 MA 六一八三〇

金子デザイナー Mrs. Kaneko Designer, 516 S. Lake RYan 1-0020

旭靴雜貨店 Asahi Shoe & Dry Goods Store
321 E. First St., L.A. 12 MA 9-3807

文化堂美術雜貨店 Bunka-Do Art Store
340 E. First St., L.A. 12 MA 5-8673

ハウス オヴ 東京 House of Tokyo, 36 E. Colorado St. SY 2-0163

小 東 京 美 術 雜 貨 商 組 合

東一街二三〇
上田百貨店
M 1 四七九〇

東一街二五〇
東京商會
M A 六 一九七七

東一街三〇九
南散街一二〇
羅府書店
M A 六 三九七〇

南散街一〇一
オリエント
M I 五 五二三

東一街三三〇
京都吳服店
M I 六 八三三

北散街一二三
金剛商會
M U 八 四七二

東一街三五一
小早川商店
M A 六 八八七〇

東一街三四〇
文化堂
M A 五 八六七三

桂輪入商店 Katsura Importers, 414 S. Lake Ave. SY 3-4926

小早川商店 Kobayagawa Art Co.
351 E. First St., L.A. 12 MA 6-8870

HOUSE OF TOKYO

36 EAST COLORADO STREET, PASADENA, CALIF.

TEL. SYcamore 2-0163

INSTRUCTION "WELCOME TO ALL"
FOR MAKING JAPANESE DANCING DOLLS

日本美術雜貨

室内裝飾品販賣

欄間障子襖 衝立 袋戸 疊等

御希望通り御注文に應じます

故御相談下さい

其他贈答用品土產品等御用

命願ひます

ハウスオブ

トーキョー

バサデナ市東コロラド街三六
電話 SY二一〇一六三

當店にて日本髪人形及び毛糸編
物の講習いたします

日系人の發展は日系人の誇りで
あります

切に皆様の御指導御鞭撻と御應
援と御願ひいたします

金剛商會	Kongo Art Co., 113 N. San Pedro, L.A. 12	MU 8472
京都呉服店	Kyoto Kimono Co., 330 E. 1st St., L.A. 12	MI 6833
オリエント美術店	Orient Art Co., 111 S. San Pedro, L.A. 12	MI 5523
羅府書店	Rafu Book & Art Co. 309 E. First St., L.A. 12	
羅府書店	Rafu Book & Art Co. 120 S. San Pedro St., L.A. 12	MA 6-3970
東京商會	Tokyo Art Co., 250 E. First St., L.A. 12	MA 6-1977
上田百貨店	Uyeda Dept. Store, 230 E. First St. L.A. 12	MI 4790

Auto Sales, Garages, Gas Stations

◎自動車販賣、グラージ、給油所

アサヒ自動車商會	Asahi Auto Co. & Repair 326 E. Second St., L.A. 12	MA 2448
サンピドログラージ	San Pedro Garage 124 N. San Pedro St., L.A. 12	MU 1521
マーテン自動車カバ-調製所	Martin's Auto Upholstery 411 S. Fair Oaks Ave. SY 2-4196; RYan 1-8305	

アサヒ自動車商會

Lincoln - Mercurg - - - Sales & Service

Body — Fender — Paint — Wheel Alignment — Radiator

We have best equipment to serve you

326 East 2nd St., Los Angeles 12

MAdison 5-2448

御家族連れ立ち
御試乗下さい

SAN PEDRO GARAGE

自動車修繕
親切
迅速
丁寧
サンピドロ
グラージ
必ず
御満足なる
サービスは
お客様が
保証なさ
います

124 N. San Pedro Street, Los Angeles 12

MU 1521

栗山自動車代理人	Kuriyama Auto Agency	1130 Lincoln Av.	SY 8-3381
バツブス給油所	Bob's Service Sta.,	1429 Lincoln Av.	SY 7-9268
河合グラージ	Kawai Garage,	1603 Lincoln Ave.	SY 4-8266
M & V グラージ	M & V Automotive Serv.,	250 Mary St.	SY 3-4792
サムスグラージ	Sam's Auto Repair,	1429 Lincoln Ave.	SY 7-9268
シエラ コオブ 給油所	Sierra Co-Op Service	277 S. Fair Oaks Ave.	SY 3-1520
T & T グラージ	T & T Service Station & Garage	1042 Lincoln Ave.	SY 3-9724
トシリッチフィールド 給油所	Tosh's Richfield Service	715 N. Orange Grove Ave.	SY 2-8831

最新
お馴染みの
パターン、
カラー、
色
彩

MARTIN'S

CUSTOM AUTO INTERIOR AND
CONVERTIBLE TOPS

See Our Beautiful Newest Colors and Patterns

CALL MARTIN'S SYcamore 2-4196
or RYan 1-6305

FOR GUARANTEED CUSTOMER SERVICE

10 Year's at 411 So. Fair Oaks, Pasadena

カーの
屋根及
内側張
替保証
付きサ
ービス

Awnings and Blinds

◎オーニング、ブラインド調製所

コックス オーニング會社	G. W. Cox Awning Co. 63 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-2186
アイデール オーニング會社	Ideal Awning, Blind Co. 63 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-2186

ギヤス、
油
修繕は
確實迅
速

SIERRA CO-OP SERVICE

277 SO. FAIR OAKS AVENUE,

SYcamore 3-1520

Pasadena, Calif.

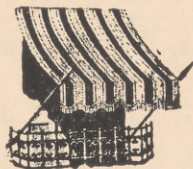
"The Service Station and Garage

That is owned by its Customers"

日系人
におなじ
みの
シエラ
コオブ

AWNING

Free Parking



BLIND, LINOLEUM

Free Estimate

E. W. COX & SON

63 N. FAIR OAKS AVE., PASADENA

SY 3-2186

日系人間多数の御注文を頂いております 新規取りつけ修繕大勉強

LINOLEUM ASPHAL TILE
RUBBER TILE

Vinyl Tile, Window shades, Tensiontile Screens

*Free Estimate**Expert installation by T. Ogata*

MA 6-4589

L. A. MUTUAL SUPPLY CO.

232 E. 2nd St.

Los Angeles

Ask for FRED MATSUMOTO

Banks, Investing Associations

◎銀行投資銀行

加州住友銀行 Sumitomo Bank (California)

101 S. San Pedro St., L.A. 12 MI 4911; MI 4912

加州東京銀行 The Bank of Tokyo of California

120 S. San Pedro St., L.A. 12 MU 2381

東京銀行

The Bank of Tokyo of California

DA 4-7554

ガーデナ支店

15433 S. Western Ave., Gardena

DA 4-1321

第一フエデラル

First Federal Savings & Loan Assn. of Pasadena

貯蓄銀行

445 E. Green St.

SY 6-6107; RYan 1-6194

インヴェスターズ

Investor's Savings & Loan Assn.

貯蓄組合

50 So. Los Robles Av. SY 3-3171; RYan 1-6935

Beauty Parlors, Barber Shop

◎美容院、理髪店

ダステース美容院 Dusty's Beauty Parlor, 10 E. Holly St. SY 3-6456

ローズ美容院 Rose Beauty Parlor, 1842 E. Walnut St. SY 3-2527

重石美容院 Shigeishi Beauty Salon, 50 Mary St. SY 6-2839

木内 ハーリー 理髮所 Holly Barber Shop, 2 E. Holly St. SY 3-6455

Books, Stationaries

◎書店、文房具

文化堂書店 Bunka-Do Book Store
340 E. First St., L.A. 12 MA 5-8673

博文堂書店 Hakubun-Do Book Co.
2520 W. Jefferson Blvd., L.A. 18 RE 3-7930

日本書店 Nipon Book Co., 317 E. First St., L.A. 12 MI 2089

羅府書店 Rafu Book Co., 130 S. San Pedro, L.A. MA 6-3970

太陽堂書店 Taiyo-Do Stationery Co.
321 E. First St., L.A. 12 VA 7367

Nippon Book Co.

317 E. FIRST STREET, LOS ANGELES 12, CALIF.

直輸入商

日本書店

MI 2089 羅府東一街三一七

Carpenter Shops

◎大工工場

川原大工工場 Kawahara Carpenter
60 Bellefontaine St. SY 2-8132

山本兄弟 Yamamoto Bros. Carpenters
大工工場 284 N. Vernon Ave. SY 6-9469

迅速丁寧・造作・修理・新築

大工仕事一切

川原雛祐

SY 2-8132

60 W. Bellevue Dr., Pasadena

山 本 大 工 工 場 Wm. Yamamoto Carpenter
1693 Casitas Ave.

SY 8-2631

Cleaners, Dyers

◎ク リ ー ナ ー、染 色 業

ア リ ス ク リ ー ナ ー ス Alice Cleaners, 18 S. Fair Oaks Ave. SY 2-1663

ア レ ン ク リ ー ナ ー ス Allen Cleaners & Dyers
ダ イ ア ー ス 1139 N. Allen Ave. SY 4-6711; SY 7-9230

ロ ー ズ ボ ー ル ク リ ー ナ ー Rose Bowl Cleaners, 656 Lincoln Ave. SY 3-9278

迅
速
叮
嚙

Call for Free Pick up and Delivery

ALICE CLEANERS

Alteration - Dye Work - Laundry Agency

SYcamore 2-1663

Joe Tsukida

18 S. Fair Oaks,
Pasadena Calif.

集
配
無
料

For Pick-up and Delivery Service

迅
速
叮
嚙

Allen Cleaners & Dyers

We Operate Our Own Plant

1036 N. Allen Avenue Pasadena, Calif.

Y. Butch Tamura

田 村 義 澄

Mary Tamura

田 村 メ リ ー

Phones: Bus. SY 4-6711 or SY 7-9230

Res. SY 3-1890

無
料
配
達

日 系 人 に は 特 に 大 勉 強

フェアオクス

Fair Oaks Laundry

ランドリー

1219 N. Fair Oaks Ave.

SY 7-7607

Cookware, Drug Stores

◎薬 店、鍋 類 代 理 人

有 田 鍋 類 代 理 人 Arita Cookware Agency, 97 Mary St. SY 3-2321

山 崎 鍋 類 代 理 人 Seal-O-Matic Cookware

917 Chapman Ave.

SY 2-7257

キ ャ ル オ ー ク

Cal-Oak Pharmacy

薬

店

571 S. Fair Oaks Ave. SY 5-5956; RYan 1-7973

太
陽
薬
舗

Taiyo

DRUGS

PURITY & ACCURACY



Drug

SUNDRIES - NOTIONS

KODAKS - FILMS

調 剤 の 正 確 ・ 純 良 薬 種

コダック、フィルム

F. J. 赤 司

303 E. First St., L. A. 12

VA 4296

日 本 向 適 薬
直接御送附致します

KYODO DRUG CO.

PHONE MU 3894

共 同 薬 舗

316 E. First St., Los Angeles 12, Calif.

日 米 賣 薬 及 強 壯 劑

松 井
ド
ラ
ッ
グ

Mat's Pharmacy

YOUR COMPLETE DRUG STORE

REGISTERED PHARMACISTS

Eiko Matsui

Yeiki Matsui

2333 LINCOLN AVE., ALTADENA, CALIF.

SYcamore 4-1324

巴 市 日 系 人 唯 一

キヤルオーク

Cal-Oak Liquors

酒 類 店 571 S. Fair Oaks Ave. RYan 1-7973; SY 5-5956

共 同 薬 舗 Kyodo Drug Co., 316 E. First St., L.A. 12 MU 3894

松 井 薬 店 Mat's Pharmacy, 2333 Lincoln Ave. Alta SY 4-1324

太 陽 薬 舗 Taiyo Drug Store, 303 E. First St., L.A. 12 VA 4296

Eating House, Chop Suey

◎日本料理、支那料理

桂 林 樓 Lem's Cafe, 320 E. First St., L.A. 12 MI 2953

東一街三二〇
宴會は當樓に
御用命下さいKEI RIN LOW
LEM'S CAFE

Real Chinese Dishes

CHOP SUEY, FRIED NOODLE, etc.

A good place to eat. Bring your family and friends

OPEN DAILY 11:30 A. M. to 12:00 P. M.

PHONE Michigan 2953

320 East First Street, Los Angeles 12, Calif.

高支那料理等

桂林樓

WAKAYANAGI

Japanese Dishes

SAKE & BEER

MA 9-8582

342½ E. First St.

Los Angeles

山 本 源 吾

の仕出しもの

若 柳

美味で鳴る

酒、ビール
日本食各種

名 物

手打ちそば

Good Service

MAadison 9-9637

Nisei Sugar Bowl Cafe

御出羅の際は皆様のニセイ シュガ ボールへ

Fountain, Breakfast & Dinner

STEAK HOUSE

K. I. TAKAHASHI

108 South San Pedro St.,

Los Angeles 12, Calif.

三	光	樓	San Kwo Low Chop Suey	
			228 E. First St., L.A. 12	MI 2075
二	世		Nisei Sugar Bowl Cafe	
	シユガー ボール		108 S. San Pedro St., L.A. 12	MA 9-9637
松	の	す	し	Matsuno Susi, 313 E. First St., L.A. 12 MU 8816
若	柳		Wakayanagi Restaurant	
	レストラント		342½ E. First St., L.A. 12	MA 9-8582

Matsuno Sushi

313 E. First St., Los Angeles 12 Calif.

MU 8816

おすしは

何といつても

お馴染の

松の
すし

あひいきに

酬いる爲めに

一層勉強

致します

◎切 花 店 Florists

電話
SY 九、七、一、三、九

三厨姉弟經營

*Bamico*PHONE
SY 9-7139*Florists*

352 E. Glenarm St.

Pasadena, California

新鮮な切花
高級鉢物
(グリーンハウス完備)

レ モ ン ド 花 店

大
城
善
貞

Raymond Florist

Prop. Oshiro

Tels. SYcamore 2-5293 SYcamore 2-5289

60 E. California St., Pasadena, Calif.

冠婚葬祭には
特別大勉強 無料配達

バミコ	フロリスト	Bamico Florists, 352 E. Glenarm St.	SY 9-7139
レーク	フロリスト	Lake Florists, 104 S. Lake Ave.	SY 3-6803
レモンド	フロリスト	Raymond Florists 60 E. California St.	SY 2-5289; SY 2-5293

Furniture, Appliances

家具類店

シカゴ	Chicago Outfitting Co.	
家具商會	65 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-6011; RYan 1-7351
ファッションハウス	Fashion House Furniture & Appliance Co.	
家具商會	711 N. Fair Oaks Ave. (Cor. Orange Grove Ave.)	SY 3-9643; RYan 1-9434
二世商會	Nisei Trading Co.	
	200 S. San Pedro St., L.A. 12	MU 1275
羅府貿易商會	L. A. Mercantile Co.	MA 9-3812
	234 S. San Pedro St., L.A. 12	MU 3855
南加商會	So. Calif. Appliance Co.	
	348 E. First St., L.A. 12	MI 9362; MA 9-1225

NISEI TRADING CO.

TV - APPLIANCES HOME FURNISHINGS

200 S. San Pedro St., Los Angeles 12

MUtual 1275

**HERBERT and
HENRY MURAYAMA**

★

Frigidaire Products
Gas Ranges, Washers
Radio and Phonographs
Television-RCA, Philco
Singer Sewing Machines
Appliances, Carpets
Home Furnishings

Sales and
Services

二世商會

羅府南サンビドロ街二〇〇

ストープ、洗濯マシン
冷蔵庫、シンク等
家庭用電氣ギヤス各機具一切
家具は優秀品
タイプライター、アデングマシン
日本レコード各種
テレビジョン及ラデオ販賣並修繕
イリジーペーメントの便宜あります

Southern California Appliance Co.

348 E. First Street

MI 0362



Los Angeles 12, Calif.

MA 9-1225

GE 冷蔵庫、フリーザー

電気及びガスレンジ、洗濯機

テレビジョン及ベッドセット

ソファ、ランプ、家具一切

羅府東一街三四八

電話 MI 〇三六二
MA 九一二二五

南加商會

二野川武夫
高田喜代巳

西野謙一
土山定雄
杉田美義
田村喜美雄

當店は定評ある優秀品のみを取揃へ、平素の御愛顧に酬いる爲め、御値段の上に取扱ひ手数料のみを頂いて差し上げる事に致して居りますから、何卒御引立てを御願ひ致します

FURNITURE

RUGS

APPLIANCES

CHICAGO OUTFITTING CO.

REASONABLE PRICES and TERMS - ALWAYS

SYCAMORE 3-6011
RYAN 1-7351

65 N. FAIR OAKS AVE.
PASADENA, CALIF.

"BUD" FINCH

日系人^{ニッポン人}特別勉強奉仕
家具、テレビ、ラッゲ
洗濯機其の他一切

月賦拂其の他御都合よ
き御相談致します

FASHION HOUSE FURNITURE & APPLIANCE CO.

711 North Fair Oaks Avenue
Cor. Orange Grove, Pasadena
Out of the high-overhead district

*High quality Furniture and Appliances
at lowest prices*

SYcamore 3-9643

RYan 1-9434

高級家具、器具を
特別格安に奉仕

皆様に最も便利な店
御満足をモットーに

ア
ッ
プ
ラ
イ
ア
ン
ス
一
切

ギ
ャ
ス
、
電
氣
器
具

L. A. MERCANTILE CO.

L. A. 貿 易 商 會

JUTARO NARUMI

GENERAL MANAGER

MU 3855

MA 9-3812

234 So. San Pedro St.

Los Angeles 12, Calif.

新
型
家
具
一
切

カ
ー
ペ
ット
各
種

Groceries, Milk

◎食 料 品 牛 乳

遠 文 商 店 Enbun Grocery, 248 E. 1st St., L.A. 12 MA 6-9144

デレシー マーケット De Lacey Market
905 N. Fair Oaks Av., Cor. Mountain SY 2-2276

大 田 商 會 Ota's Market, 1380 Lincoln Ave.
Cor. Washington SY 7-9295; SY 8-7596

パウルス マーケット Paul's Market, 841 N. Fair Oaks Ave. SY 3-7854

新
鮮
野
菜
類

精
肉

鮮
魚

和 洋 食 料 品

食卓用のものは全部揃っております

遠 文 商 店

羅府東一街248

電話MA 6-9144

皆
様
に
親
ま
れ

信
用
を
頂
い
て
い
る
店

田

中

征

雄

RAFU BUSSAN COMPANY

Wholesale and Retail

American, Japanese Provisions

羅 府 物 産 會 社

日米食料品卸小賣

台所用品器具一切

344 E. First St. Los Angeles 12, Calif.

MUtual 3837

大

西

準

一

羅 府 物 産 會 社 Rafu Bussan Co., 344 E. 1st St., L.A. 12 MU 3837

東 京 フ ー ド 商 會 The Tokyo Food Co.
16 W. Colorado St. SY 5-5966; SY 5-5967

メドールゴールド Meadow Gold Dairies
デ - リ - 442 S. Fair Oaks Ave. SY 3-5144; RYan 1-6966

ス - プ レ ム Supreme Dairy Farms, 2900 E. Foothill Blvd.
牛 乳 店 SY 3-1148; RY 1-7593; AT 2-2180

ロ - ズ Rose Frozen Shrimp, Inc.
冷凍エビ會社 541 Ceres St., L.A. MA 6-8251

精 肉 ・ 鮮 魚 ・ 和 洋 食 料 品
何 で も 揃 ふ

東京フード商會で

SY 5-5966 OR SY 5-5967

16 West Colorado Street,

Pasadena, Calif.

新鮮優良
ミル
ク
農場直賣も
致します

Supreme

"The Finest Milk"
Call SY 3-1148

Daily Farm's

FOR HOME DELIVERY — Call SY 3-1148

OR AT OUR MONEY SAVING DRIVE-IN-DAIRY

2900 E. Foothill Blvd., Pasadena

(Just East of Daisy Ave.)

ロ ー ズ 冷 凍 エ ビ 會 社

— エ ビ な ら ロ ー ズ 印 を —

Rose Frozen Shrimp, Inc.

ALWAYS LOOK FOR ROSE BRAND

THE LEADING NAME IN FROZEN SHRIMPS

541 Ceres St., Los Angeles

MAdison 6-8251

山崎の鍋
 附き物なる
 優良鍋から

Seal - O - Matic

Waterless Cookware 18-8, 3 Ply Stainless steel

Tom and May Yamasaki, Distributors

SY 2-7257

917 Chapman Ave., Pasadena

健康
 幸福
 長生
 は

全米鍋類品評會に於いて品質 スタイル 料理の出来上りに於いて
 一等賞を獲得したる自慢のシーローマテック鍋類

Instructors—Music, Dancing, Flower Arrangement

◎音楽・舞踊・生花教授所

フラハーター	Flaharty School of Music	
音楽学校	26 N. Bonnie Ave.	SY 3-6862
松本	Matsumoto Piano Studio	
ピアノ教授所	1060 Mentone Ave.	SY 2-4646
ミットワー	Mittwer Piano Studio	
ピアノ教授所	255 W. Figueroa Dr., Alta.	SY 8-2174
吉里ヴァイオリン教授所	Yoshizato Violin Studio, 1008 Bell St.	SY 4-3727
花柳邑登	Hanayagi Kunito Dancing Studio	
舞踊教授所	497 Kensington Pl.	SY 5-3928
花柳祿香	Hanayagi Rokka Dancing Studio	
舞踊教授所	2625 S. Halldale Ave., L.A. 18	RE 3-7059
宮城道雄師門人 工藤箏曲教授所	Kudo Koto Studio, 300 N. Vernon Ave.	SY 3-7874
巴市花の會	Pasadena Hanano Kai, 64 W. Del Mar St	SY 2-8370
江口静波師匠	Eguchi Seiha Flower Arrangement 1021 S. Harvard Blvd., L.A.	RE 1-6994

Accordion-Piano-Band Instruments

GRADUATE PROFESSIONAL TEACHERS

FREE BAND TRADING - - 1 hour weekly

FREE THEORY and HARMONY 1 hour weekly

Accordions Loaned Free to Beginners for Homestudy

FLAHERTY SCHOOL OF MUSIC

1235 N. Fair Oaks Ave., Pasadena SY 8-2504

Insurance Agencies

◎保 險 代 理 人

藤	本	Fujimoto Ins. Agency	
	保 險 代 理 人	261 E. Colorado St.	SY 2-6175; RY 1-7848
藤	田	Fujita Ins. Agency	
	保 險 代 理 人	376 W. Palm St., Alta.	SY 8-4670
船	越	Funakoshi Inc. Agency	MA 6-5272
	保 險 事 務 所	218 S. San Pedro St., L.A. 12	EX 3-8166
廣	畑	Hirohata Ins. Agency	
	保 險 代 理 店	354 E. First St., L.A. 12	MU 1216; MU 1217
池	田	Victor Ikeda Ins. Agent	
	保 險 代 理 事 務 所	312 E. First St., L.A. 12	MA 6-1411; MA 6-1412
伊	藤	Tom Ito Ins. Office	
	保 險 代 理 人	669 Del Monte St.	SY 4-7189; RYan 1-8695
榑	中	Masunaka Ins. Agency	
	保 險 代 理 人	1661 Kenilworth Ave.	SY 8-4303
村	木	Marcus Muraki Ins. Agency	
	保 險 代 理 人	394 Cypress Ave.	SY 5-1625
中	廣	Nakahiro Ins. Agency	
	保 險 代 理 人	1031 Kirkwood Ave.	SY 7-6605
奧 野	保 險 代 理 人	B. T. Okuno Ins. Agency, 49 Painter St.	SY 2-2557
奧	野	Ed. Okuno Ins. Agency	
	保 險 代 理 人	1060 N. Wilson Ave.	SY 7-2139

VICTOR IKEDA INSURANCE AGENCY

池 田 保 險 代 理 事 務 所

ACCIDENT - HEALTH - LIFE - FIRE - AUTO - LIABILITY
MISC. LINES

MA 6 1411 MA 6-1412
Taul Bldg. 312 E. First Street
Los Angeles 12, Calif.

Residence
212 W. Main St.
San Gabriel, Calif.

Jewelry, Watches

◎時 計 寶 石 類

藤	坂	Fujisaka Jewelry Co.	
	時 計 寶 石 店	1412 W. 37th St., L.A. 18	RE 2-4445

S. FUJISAKA JEWELRY CO.1412
W. 37th
Street**RE 2-4445**
L. A. 18

御電話次第どちらへでも御伺ひします

薄利多賣主義をモットーとする
當店を御利用下さい

ダイヤモンドリング各種時計大特價

藤坂時計商Diamond Ring
WATCHES
SPECIAL
DISCOUNTAll kinds PENS
and
SilverwarePersonal Calls
anywhere
on Request**Hirohata Insurance Agency**

ALL LINES OF INSURANCE

MU 1216

354 E. First St., Los Angeles 12

自動車。火災。
生命。病傷。

其の他各種

廣畑各種保險代理店

電話

事務所 MU 一二一六
住宅 AT 七八六〇五

寶時

石計

の修繕

板谷義明

M. Itatani and Sons

JEWELER - WATCHMAKER

DR. MASAYOSHI ITATANI
OPTOMETRIST

VAndike 7963

335 E. First St., Los Angeles 12, Calif.

板谷

板谷元一郎

時計店
眼鏡院
寶石店**KEN'S JEWELRY**

KEN UTSUNOMIYA, Prop.

Watches, Diamonds, Silverware and Gift Items

RELIABLE REPAIRING

宇都宮時計店

125 S. San Pedro St., Los Angeles 12,

MU 7914

時計修繕は
迅速丁寧

時計各種、寶石類

板	谷	M. Itatani & Sons Jewelry	
	時計寶石店	335 E. First St., L.A. 12	VA 7963
西	川	Nishikawa, Jewelry Co.	
	時計店	115 S. San Pedro St., L.A. 12	MA 9-2967
大	重	時計店	Oshige Jewelry, 336½ E. 1st St., L.A. 12 MA 9-2918
字	都	宮	時計店 Ken's Jewelry, 125 S. San Pedro, L.A. 12 MU 7914

時計の修繕は親切
迅速丁寧な
大重時計店へ
羅府東一街三三六半
電話MA九二九一八

LONGINES - WITTNAUER WATCHES
KEEPSAKE DIAMOND RING
TAPE RECORDER - SALES and SERVICE

OSHIGE Jewelry

MA 9-2918
336½ East First Street
Los Angeles 12, Calif.

貴金屬。ロンドン、
各種時計特約店。
キーブセイキ結婚指輪
テープレコーダ
レコード吹込及復寫

修繕は
迅速丁寧

MAdison 9-2967

Res. Angelus 2-9886

西川時計店

HAMILTON - ELGIN WATCHES
JEWELRY

ISSEI NISHIKAWA

115 South San Pedro St., Los Angeles 12

ハミルトン、エルジン
時計寶石特約販賣

◎ローンモアー

Lawn Mower Shops, Sales

ベーカー トリマー	Baker's Trimmer Power Mower	
パワーモアー店	5527 N. Rosemead Bl., Temple City	AT 7-4462
ベルフアンテン	BelleFontaine Lawn Mower Shop	
ロンモアー ショップ	836 S. Fair Oaks Ave.	SY 3-1437; SY 9-8175
フェアモント	Fairmont Lawn Mower Shop	
ロンモアー ショップ	886 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-3848
ジ ミ -	Jimmy's Lawn Mower Shop	
ロンモアー ショップ	Lincoln & Orange Grove Aves.	SY 3-6416
山 田	Yamada Lawn Mower Shop	
ロンモアー ショップ	836 S. Fair Oaks Ave.	SY 3-1437

永持ちと丈夫な機械
を御求めの節は
ベーカー商會に

TRIMMER POWER LAWN MOWER
San Gabriel Valley Distributor
BAKER'S LAWN MOWERS
ATLANTIC 7-4462

5527 N. Rosemead Blvd.
Temple City, Calif.

パワーモーターマシン
は信用ある
ベーカー商會に

ガーデナー用具一切大勉強
店主 寶崎 轟
フエヤモント
ロンモアショップ

FAIR MOUNT
LAWN MOWER SHOP
Sales - Service Sharpening - Repairing
DEALER
Briggs & Stratton Engines
886 N. Fair Oaks Ave., Pasadena 3, Calif.
SYCAMORE 3-3848

ガーデナー諸君大歓迎
仕事は確實迅速丁寧

迅速確實丁寧
井上ゼームス

日系人ガーデナーへは大勉強
Jimmy's Lawn Mower Service
SHARPENING - REPAIRING
MOTOR REPAIRING
SY 3 - 6416 Lincoln & Orange Grove
Pasadena, Calif.

パワーモーターア修繕
及シャープニング

Res 941 Towne Ave., L. A.

MAdison 9-8435

ANgelus 1-7279

エバグリーン
石碑社
檜山保基

EVERGREEN MONUMENT CO. 石
Div. of Maltby Monument Co.

S. Y. & John Kushiyama, Mgrs. 碑

2935 E. First St., Los Angeles 33, Calif.

◎葬儀社、石碑社

Mortuaries, Monuments

福井葬儀社 Fukui Mortuary, 707 Turner St., L.A. 12 MA 6-5825

二世葬儀社 Mission Mortuary, 911 Venice Bl., L.A. RI 9-1449

櫛山石碑社 Kushiyama & Son, 941 Towne St., L.A. MA 1721

FUKUI MORTUARY

707 Turner St.

Los Angeles 12, Calif.

MA 6-5825

"Three Generations of Experience"

Air Conditioned Chapel

福井葬儀社

晝夜遠近に拘らず

送迎無料

◇冷房並に暖房装置があります

◇日本政府への

死亡届けは無料サービス

羅府ターナー街七〇七

電話 MA 六、五八二五

祖父以來三代にわたる

豊富な経験を以て

よりよき奉仕を

いたします

Nurseries, Seeds, Garden Supply, Spray

◎植木園、庭園用具、スプレー

キャンベル

Campbell Seed Store

種子物店

137 W. Colorado St.

SY 6-4356

Better Gardens

"SEEDS THAT MAKE THEM SO"

GIFT - BULBS

FERTILIZERS

GARDEN TOOLS

OUTDOOR LIVING

Seeds, Pottery, Insecticides, Garden Books, Complete Nursery

2446 HUNTINGTON DR., SAN MARINO

& El Rancho Shopping Center, Arcadia

Phones: San Marino SY 27911 and AT 63133 Arcadia DO 64638

サンマリノ	San Marino Spray Co.	
スプレ - 會 社	979 E. Orange Grove Ave.	SY 7-8402
條 兄 弟	Dyo Bros. Landscapers	
ランドスケーパーズ	146 BelleFontaine St.	SY 6-9851
ベルフアンテーション	Bellefontaine Nursery	
植 木 園	838 S. Fair Oaks Ave.	SY 6-0747
ベター ガーデン	Better Garden, 2446 Huntington Dr.	
植 木 園	San Marino AT 9-4176; SY 2-7911	
H & M 植 木 園	H & M Nursery, 939 N. Fair Oaks Ave.	SY 4-7074
リンコン 街 植 木 園	Lincoln Ave. Nursery, 794 Lincoln Av.	SY 2-6359
松 本	Matsumoto Nursery	
ナ - セ リ -	870 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-8398
岡 椿 花 園	Oka Camellia Garden	
	2279 Casitas Ave., Alta.	SY 8-8333
脇 地 植 木 園	Wakiji Nursery	
	1485 E. Orange Grove Ave.	SY 7-0683
大 田 燈 籠 商 會	Ota Garden Lantern Co.	
	1380 Lincoln Ave. SY 7-9295; SY 8-7596	

..... 日 系 ガ ー デ ナ ー 大 歡 迎

EVERYTHING FOR THE GARDEN

種
物
の
元
祖

in
Hardware, Fertilizers, Sprays, Bug Bait, Bulbs, Flower Seeds,
Vegetable Seeds, Grass Seeds, Orchids, Bedding Plants
Peat, Leaf Mold, Bean Straw Ground, Cottonseed Meal,
Camellia Food, Garden Books.

サ ガ
ブ ー
ラ デ
イ ン
一
切

CAMPBELL SEED STORE

WE DELIVER PHONE SY 6-4356 WE MAIL

137 W. COLORADO ST., PASADENA, CALIF.

Lincoln Avenue Nursery

HENRY TAKEMURA

POT PLANTS, BEDDING PLANTS, SHRUBS, TREES,
GIFT PLANTS, FERTILIZER, INSECTICIDES
AND GARDEN TOOLS.

苗物 植木 肥料 — 庭園業者の必要品は何でもあります

SYcamore 2-6359

804 Lincoln Avenue, Pasadena

H. & M. NURSERY

Outdoor & Indoor Plants Licensed Landscape Contractor
 Fertilizers,
 Tools and
 Insecticide Spray

GEORGE MATSUOKA

939 N. Fair Oaks
 Pasadena, Calif
 SYcamore 4-7074

H
 M
 植木園



ガーデンサプライ一切

松岡デョージ

肥料及び
 植木。花苗

日系

ガーデンナー

諸君には
 特に大勉強

日曜開店

脇地植木園

Wakiji Nursery

脇地半七

Tel. SYcamore 7-0683

1485 E. Orange Grove Ave.
 Pasadena, Calif.

植木
 苗物

ガーデンサ
 プライ
 肥料其他
 切

SAN MARINO SPRAY CO.

GUARANTEED SPRAYING SERVICE

on the Gardens, Trees, Shrubs and Lawns

We are well known among Japanese Friends

SY 7-8402

745 No. Wilson Ave.

SY 7-3129

Pasadena, Calif.

迅速、
 保険付きサ
 ービス

多年御馴染みの
 サンマリノスブ
 レー屋

西 山 肥 料 商 Nishiyama Fertilizer Co.
186 Carlton Ave.

SY 2-4086

Offices, Real Estate, Accountants

◎事務所・土地家屋周旋業・經理士

コスモポリタン Cosmopolitan Realty, Inc.
周 旋 所 58 N. Pasadena Ave. SY 6-0119; RYan 8-8222

馬 場 本 靜 江 Mrs. Babamoto, 1610 Casitas Ave. SY 8-5246

西 尾 土 地 家 屋 周 旋 所 Nishio Realty, 776 Lincoln Ave. SY 6-1914

五 島 正 二 Goto Accountant Office
事 務 所 1057 S. San Pedro St., L.A. RI 8-4390

三 森 Mitsumori Office
經 理 事 務 所 313½ E. First St., L.A. 12 MU 1755; SY 6-5421

奥 本 經 理 事 務 所 Okumoto Office, 258 E. 1st St., L.A. 12 MA 5-8034

ノ ー タ リ バ ブ リ ツ ク 親 切 丁 寧	西 尾 土 地 家 屋 周 旋 所	家 屋 及 び ビ ジ ネ ス の 周 旋 賣 買
	NISHIO REALTY	
	SHIGETO NISHIO	
	LICENSED REAL ESTATE BROKER — NOTARY PUBLIC	
	776 Lincoln Ave., Pasadena, Calif. Phone SYcamore 6-1914	

Nisuke Mitsumori

三 森 經 理 周 旋 事 務 所

LICENSED REAL ESTATE AND
BUSINESS OPPORTUNITY BROKER

Phone MUtual 1755
313½ E. First Street,
Los Angeles 12, Calif.

SYcamore 6-5421
419 N. Vernon Ave.
Pasadena, Calif.

◎寫眞館寫眞店

Photo Studio, Photo Supply

東 洋 宮 武
寫 眞 館

Toyo Miyatake Photo Studio
318 E. First St., L.A. 12

MA 6-5681

二	宮	Ninomiya Photo Studio	
	寫真館	353 E. First St., L.A. 12	MU 2783
小	坂	Osaka Photo Studio	
	寫真館	453 W. Woodbury Rd., Alta.	SY 4-5751
吉	里	Yshizato Photo Studio	
	寫真師	70½ W. Del Mar St.	SY 5-5007
木	村	Kimura Photomart	
	寫真機店	114 N. San Pedro St., L.A. 12	VA 3968

△最新式寫真機設備
卓越せる技術

二宮寫真館

Studio MUTuai 2783 Rec. Angelus 2-9907

Ninomiya Studio

353 East First Street

Los Angeles 12, California

△冠婚葬祭の御用は特別大勉強

▲親切丁寧

OSAKA PHOTO STUDIO

小坂寫真館

Photos for All Occasions

SY 4-5751

453 W. Woodbury Rd., Altadena

▲萬全のサービス

岩

田

Iwata Photographic Supply

寫真機店

333 E. First St., L.A. 12

MA 6-7854

MADison 6-7854

Iwata Photographic Supply

岩 田 寫 真 機 店

333 E First St.

Los Angeles 12, Calif.

PHONE

VAndike 3958

Kimura Photomart

Camera and Photo Supplies

Bring up your Questions

木 村 寫 真 機 店

各種カメラ ◎ 寫真材料

永年の経験上 様々の御質問に 答へます

114 North San Pedro St., Los Angeles 12, Calif.

Physicians, Dentists, Optometrists, Massage

醫 師 • 齒科醫 • 眼鏡院 • マッサージ

井

木

Dr. Geo. Iki, M.D.

Off. SY 5-3561

内 外 科 醫 院

696 E. Colorado St.

Res. SY 5-1295

阿

部

齒

科

醫

院

Dr. Joe Abe, Dentist,

696 E. Colorado St.

SY 5-3011

板

野

齒

科

醫

院

Dr. S. Itano, Dentist,

696 E. Colorado St.

SY 5-3011

MA 6-8928

New Scientific Hand Massage

208 FIRM BLDG. 112 N. SAN PEDRO ST., LOS ANGELES

火曜休業

午前九時—午後五時

日曜日

午前八時—午後六時

治療時間

MA 六八九二八

二〇八号室

ファームビル

ビドロ街一一二

羅府北サン

認公
木本龜松

指壓もみ治療

御試し下さい

のお方は

肩のこり

腰いたみ、

の調整を。

先づ血液循環

の健康は

遊	佐	Dr. E. M. Yusa, Dentist	
齒	科	41 N. Parkwood Ave.	SY 6-5462
山	口	Dr. Yamaguchi, Optometrist	
眼	鏡	87 N. Fair Oaks Ave.	SY 6-3277
木	本	Kimoto Scientific Massage, Rm. 208 Firm Bldg.	
手	壓	112 N. San Pedro St., L.A. 12	MA 6-8928
千	葉	Chiba Masage, 525 Toolen Place	SY 8-7579

Friends

of our area,

Please patronize our

Advertisers for our

Mutual Good.

御願ひです
共存共榮の爲め
本住所録の
廣告主方と
御取引きを
御願ひします

DENTIST

DR. EARL M. YUSA

SY 6-5462

41 N. Parkwood Ave., Pasadena, Calif.

加州公認

遊

佐

實

遊
佐
齒
科
醫
院

電話シカモア 六・五四六二

北パークウッド街四一

バサデナ市

◎ プランマー

Plumbing

SY 3-1271

日系人大歓迎

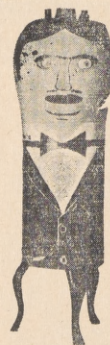
L. E. DIMIT

Plumbing & Heating

235 N. FAIR OAKS AVE.

Pasadena, Calif.

ウ
ア
ター
ヒーター
ブラ
ミ
ング
の
仕事
迅速
丁寧



デミット	L. A. Dimit Plumbing	
プランマ	235 N. Fair Oaks Ave.	SY 3-1271
スプランマ	Su Plumbing & Heating Co.	
	338 E. First St., L.A. 12	MI 0300
ス	Su Plumbing & Heating Co.	
ブラマ	4611 W. Jefferson Blvd., L.A. 18	RE 2-0191
ウエスタンブランニング Western Plumbing, 207 S. Fair Oaks Av. SY 3-8503		

各種お湯タンク
特等ヒーター

Su Plumbing and Heating Co.

"YOUR FRIENDLY NISEI PLUMBER"
REMODELING SPECIALISTS

Western side Branch RE 2-0191
4611 W. Jefferson Blvd., L.A. 18
338 E. First St., Los Angeles 12
MI 0300



皆様親まれ格安の
点でも知られている
スープランマー

ウアターヒーター
クーラー各種
新舊格安

JOBGING IN ALL ITS BRANCHES
PERSONAL SERVICE

WESTERN PLUMBING

皆様の永年の得意プランマー

Office SY 3-8503 207 S. Fair Oaks Ave.
Res. SY 4-2737 Pasadena, Calif.

ブラマー仕事一切
迅速丁寧

◎菓子類 Rice Cakes, Senbei

FUGETSU-DO CONFECTIONARY

315 E. FIRST ST., L. A. VA 5326

電話 V A 五三二六

羅府東一街三一五

鬼頭

元祖

風月堂

お馴染の

寄らずに居られぬ

小東京では

御菓子司

風月堂	Fugetsu-Do Confectionery	
菓子店	315 E. First St., L.A. 12	VA 5326

丸や	Maruya Rice Cake Co.	
菓子司	342 E. First St., L.A. 12	MA 6-0746

三河屋	Mikawaya City Shop	
菓子司	244 E. First St., L.A. 12	MU 4935

梅屋	Umeya Rice Cake Co.	
せんべい	417 E. 4th St., L.A. 13	MA 6-8341

MA 6-0746

MARUYA TEA CAKE

342 E. 1st St.
L. A. 12

MA 六〇七四六

羅府東一街三四二

名代の菓子司

高野山入口



各種御調製
季節御物
佛事用品
贈答用品
祝儀

御菓子司

MIKAWA-YA CITY SHOP

MU 4935

244 E. First St., L. A. 12

皆様より大層な人気を頂いてゐる

御菓子司 三河屋 橋本幸六

羅府東一街二四四

電話 MU 四九三五

Umeya Rice Cake Company

"The Original

Rice Cake

Manufacturers"

Since 1925

MA 6-8341

日白人間に喜ばれる

梅屋の

アラレ カキモチ センペイ

各贈答品



417 E. 4th St., Los Angeles Calif.

Radio, Television

◇ レデオ テレビジョン

A & O	A & O Radio Sales, Repair	
レデオ店	1856 E. Colorado St.	SY 6-2416
古屋	Furuya Radio Shop	
テッド	2274 Spaulding Pl., Alta.	SY 8-7991
末近	Suechika Radio, Television, Sales & Service	
テレヴィジョン店	722 S. Garfield Ave., Alhambra	AT 2-7800
津島	Tsushima Photo Supply	
寫真機店	722 S. Garfield Ave., Alhambra	AT 2-7800
ヴァレー	Valley Radio, Television	
レデオ店	226 E. Las Tunas Blvd., San Gabriel	AT 6-1171

Foot Wear

○靴 類 商

旭	靴	Asahi Shoe & Dry Goods	
百貨店	321 E. First St., L.A. 12	MA 9-3807	
ダッブス	Dobb's Shoe Co.		
靴商會	1331 N. Fair Oaks at Washington	SY 8-6633	

御便宜の爲め
毎日曜日開店

Asahi Shoes & Dry Goods

321 E. FIRST ST., LOS ANGELES 12

旭靴百貨店

羅府東一街三二一

Tel. MA 9-3807

お客様本位の
勉強奉仕

格安な上等品
必ずや御満足下さる様
奉仕致します

DOBBS SHOE CO. GALLERY OF SHOES

FAMOUS BRAND SHOES AT GREATER SAVINGS

MEN, WOMEN and CHILDREN

Save \$3.00 to 10.00

1331 N. Fair Oaks Ave., at Washington St., Pasadena

SYcamore 8-6633

多数の皆様から御ひい
きになつて居ります

◎供 給 會 社

Supply House

L A ミ ュ チ ュ アル

L. A. Mutual Supply Co.

供 給 會 社

232 E. Second St., L.A. 12

MA 6-4589

ユ ニ オ ン

Union Paper Supply Co.

紙類供給會社

1717 E. 17th St., L.A.

MA 6-9321



Authorized Nisei "Dutch Boy" Dealer

Recognized by Master Painters for
Time Tested, Quality, Colors and Finishes

L. A. MUTUAL SUPPLY CO.

232 E. Second St., L. A.

MAdison 6-4589

Ask for FRED MATSUMOTO

Free Auto Park

Woodworth Auto Park

◎旅 行 案 内 社

Travel Agencies

ア ジ ア

Asia Travel Bureau

旅 行 案 内 社

301 E. First St., L.A. 12

MU 3232

太陽堂 旅行案内社 Taiyo-Do, Takeda, 327 E. 1st St., L.A. 12 VA 7367

出 張 撮 影
如何なる種類の
御注文にも應じます

YOSHIZATO PHOTO STUDIO

BY APPOINTMENT FOR

PARTY - ART - PORTRAIT, BABIES

PHOTO SERVICE

SY 5-5007

70½ W. DEL MAR ST., PASADENA

吉 里 寫 真 師

巴 市 日 系 人 信 用 貯 蓄 組 合

共存共榮 -- 各自の基礎確立 -- 安全保證

PASADENA JAPANESE CREDIT UNION

SY 2-8370

64 W. Del Mar St., Pasadena

○藥店鍋類代理人	.....	(九〇)
○日本料理、支那料理	.....	(九一)
○切花店	.....	(九三)
○家具類	.....	(九三)
○食料品、牛乳	.....	(九五)
○音樂、舞踊、生花教授所	.....	(九七)
○保險代理人	.....	(九八)
○時計寶石類	.....	(九八)
○ロリンモア	.....	(一〇〇)
○葬儀社、石碑社	.....	(一〇二)
○植木園、シーズ、庭園用具、スプレー	.....	(一〇三)
○事務所、土地家屋周旋業、經理士	.....	(一〇五)
○寫真館、寫真店	.....	(一〇五)
○醫師、齒科醫、眼鏡院、マッサージ	.....	(一〇七)
○フランマー	.....	(一〇八)
○菓子、せんべい類	.....	(一〇九)
○レデオ、テレビジョン	.....	(一一一)
○靴類商	.....	(一一一)
○金物、ペンキ、紙類供給會社	.....	(一二三)
○旅行案内社	.....	(一二三)

一千九百五十六年七月發行

加州バサデナ市西デルマー街六四

發行所 パサデナ日系人會

電話 SY 二・八三七〇

64 West Del Mar Street, Pasadena, Calif.

加州羅府東一街二六二七

印刷所 南 加 印 刷 所

電話 AN 八・七八三五

2627 East First Street, Los Angeles, Calif.

幹事 土井卓爾

會計監査 山田卓七 砂入茂 尾

川亀一 砂田章 堀田正之 森

本直登 森岡勝一 藤本信夫

重石清人 寶崎轟

書記 山下幸藏 新宅義人 平田明

相談役八名、理事十五名

パサデナ佛教婦人會

一九五六年度役員

會長 尾川千代子 川崎マツ子

副會長 佐藤花子 樽本初枝

坂本政枝 西本深雪

會計 山下ミナエ 新宅ミノリ

特別會計 濱野雪枝 山田君枝

宗教部長 寶崎 岡

記録書記 (日) 三戸ミツ子

(英) 重野 ケー

通信書記 (日) 平本富士枝 砂田

(英) 倉本ジャネット 小倉富枝

社交部長 土井節代 砂入千恵子

頼母子係 後藤千代子 尾川キク

商業案内

目次

◎アバウト、ホテル、ボーディング	(八三)
◎美術、贈答品、衣類雜貨	(八三)
◎自動車販賣、グラージ、給油所	(八五)
◎オーニング、ブラインド調製所	(八六)
◎銀行、投資會社	(八七)
◎美容院、理髮店	(八七)
◎書店、文房具店	(八八)
◎大工 工場	(八八)
◎クリナー、染色業	(八九)

組合役員

會長 岩田 フランク
副會長 杉田 マイク

二世ガーデナー

當番主任 佐藤 古本房枝
若狹 荒重 竹の内
畠山 中西 榎本 堀田 加門
植木 日吉田等の諸夫人會計 中島 ジョージ
監査 岡本 ジョン
通信書記 黒宮 義人
記録書記 小川 幸夫
ヒストリアン 下地 ジョー
秩序委員 伊藤 ジョウ
同 山口 マイク

島仁甫 丸山音五郎 國分壬五郎 條勉

巴市日系

信用貯蓄組合

一九五六年度役員

組合長 西村末治

副組合長 稻葉富作

會計 丸山彌佐喜 坂口績

信用調査委員 武井重尙 坂口績

西村末治

監査 五島正治 戸島勇夫

德田錯三郎

教育委員 稻葉富作 中村史朗

西村喜孝 瀧口喜文

重役 三厨清次 伊藤喜四郎

市協巴市支部

會長

大澤ハリス

第一副會長

條健

第二同

吉里 サツ

第三同

會計

記錄書記

通信書記

一千クラブ委員長

寫真版

會計監査

一世代表

會計及通信

若人代表

無所屬役員

伊藤 タム

福瀧 キミ

松井 榮子

和田フロレンス

高田 アル

吉里 サツ

倉本ジョー

渡邊寛治 武井重尙

山口マツク

新宮マリアン

森川グレース 宮本

メリアン 大石二郎

長田とし 山口憲

遊佐メリー

パサデナ日系庭園業組合

會長 戸島勇夫

副會長 德田錯三郎 佐藤三郎

西村喜孝 畑下豊 楠本清志

光岡信行 米田整史 山田卓七

會計 杉谷芳藏 伊藤健次郎

會計監査 漁野平兵衛 沼ゼーム

ス 半田佐吉

會員部長 松本繁雄

同副部長(四名) 古野稔 佐々木

ジョージ 佐々木フランク 沖

村逸人

相互共済部長 稻葉富作

同副部長(四名) 楠本清志 畑下

豊 瀧口喜信 寄田繁人

書記長 新宮周藏

書記 木下道政 永谷清

情報部長 中村史朗

渉外部員 西村末治 稻葉富作

顧問 坂口績 脇地半七

三厨清次 西村末治

巴市佛教會

會長 西本幸夫

副會長 古本賢 西本正男 榎本

一郎 樽本直一 坂原勇

會計 大谷數男 川本熊次郎

大村鶴松

特別會計 米澤義雄 佐藤良雄

郎氏を挙げ、會議長に杉町八重充氏、副議長に三厨清次氏、書記に福瀧さみ子嬢を挙げ、連續的に集

バサデナ日會學園基本財産確立組合の中堅人物



(本誌七ページ參照)

會を開き、數種部門の委員會も、担当部門の研究を續け來り、右記二項目の討檢を完了した。

第三項目の研究は目下續行中である。

右諸項目の研究と計劃とが實行に移さるゝ事となれば、やがては時代の要求に應ずる日系市民三育の殿堂が出来、日系文化のセンターたり幸福繁榮の根元となり米國の文化に貢獻する紀念塔と成らう。是こそは當地方全般の人々に關する有爲事業なれば、それが完成の爲めに同胞方は一家残らず協同と御援助の温かさ手を差し延べらるゝ様切願致す次第である。

。ハサデナ

日系人會

一九五六年度役員

會長 坂口續

副會長(五名) 稻葉富作 中村史朗

新宮周藏 大石二郎 大澤速人

會計 花城清一 畑下豐

會計監査 徳田錯三郎 藤本邦太

郎 西村喜孝 澤田九一

學務委員長 新宮周藏

ボーイスカウト 神原ジョー 岡

本正

ガールスカウト 有田達夫 栗

山正一

情報部長 中村史朗

同委員 倉本ジョー 大澤速人

星宮外介 西村末治

一弗献金委員長 新宮周藏

委員 稻葉富作 大石二郎 寄田

文雄 大澤速人 其他多數

會員部長 稻葉富作

委員 松本繁雄 楠本清志 中村

デツキ 伊藤健次郎 寄田繁人

書記長 星宮外介

相談役 杉町八重充 戸島勇夫

三厨清次 武井重尙 西村末治

顧問 協地半七 鮫島長三郎 津

若人が就職に大層な便誼を得て居り、日本語が解る爲に就職した人も多數ある。

それに米人側の調査では、日本語を學んだ若人には、米人の持ち合せない長所美点を持つことを認め前述の如くあらゆる職場に活躍し民族の爲め氣を吐いて居る事は互慶賀至極である。

斯く、人生の輝かしい第一步を踏み出した若人達が、當然解決すべき最大事は結婚問題であり、家庭を營み一人前になる事である。その結婚ゴールへの花道に、明るく便誼而も完備せる社交機關を一日も早く提供して善導する事が我々先輩者の義務では有るまいか。されば、子を持つ人も持たぬ人も之の差し迫れる重要問題に對し、充分な考慮を切望致します。

○未丁年者指導機關 テーンエージャーの犯罪問題は、今日の世界

の悩みである。幸にして當地方同胞間には、さしたるトラブル無きは仕合せである。それはボーイスカウト、ガールスカウト、日本語學園等の組織あり、良き指導者を戴いて居る爲めであらう。さあれ惡風潮は何処へも吹き、何時でも流れ、若き心に染み易い。されば如何なる誘惑、困難をも征服し得る强健な身體、剛直な精神養成の爲めに優良な設備と善導機關を備へ、積極的活動開始が急務では有るまいか。

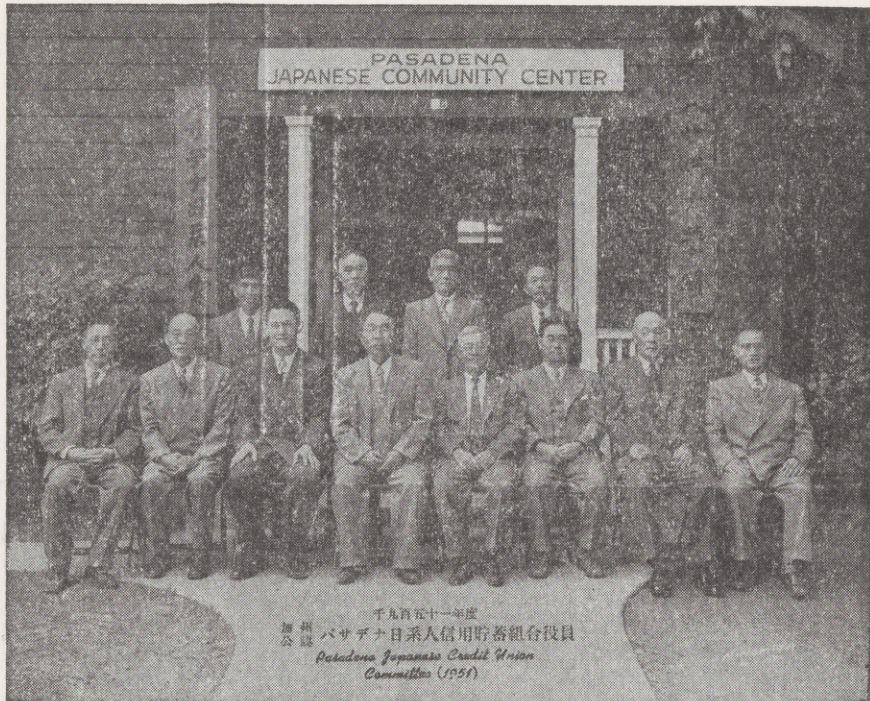
○托兒園 「教養はゆりかごから」と申しますが、同胞將來の運命のキーを握る今日の幼兒を受托養育と婦人方の職場活躍の途を拓く爲めに托兒園設置、經營は當日系人會の宿望であつた。それで三年前に千數百金を投じて完全な設備を爲し、市當局の許可を得、篤志婦人を招き數ヶ月經營を續け、視る

べき好果を舉げた。惜むらく當日會には無料托兒園經營の豊かさを缺いていた爲め、一時中止を餘儀なくされた事は誠に残念である。さじは捨てたのでなく又の日に取り上げらるゝ事を期待する。

○臨時合同理事會

本年二月當日系人會は二世各團體より十五名、一世側より十五名の理事を舉げ、臨時合同理事會を組織した。その任務は

- 一、巴市日系人會の方針、經營、財政等に關する充分な檢討を爲しコミュニティセンターの使命と事業に對する理解を深める事
 - 二、新時代の活動に適應する組織運用等に資する新會則を作製し一層強固なる團體となすこと
 - 三、新購入敷地代拂込みと、それが釀金方法を講ずること
- 而して臨時理事會世話役に大石二



底から再出發せねばならぬ吾等の二世三世の前途を想ふ時、誠に感無量なるものがある。

そこで吾バサデナ日系人會の主唱に依りガーデナを主体とする貯蓄組合が生れたのが千九百四十八年一月で組合員が毎月十弗宛貯蓄して其の總額三万弗に達したので千九百五十年一月に加州政廳に出願して遂に加州公認**バサデナ信用貯蓄組合**（クレデットユニオン）が生れたのであります。

初め百二十五名で創立したが、昨年末には八百餘名に増加し、今年中には廿五万弗突破を豫想される程で愈々堅實なる發展途上に進みつゝあるのであります。此の信産貯蓄組合（クレデットユニオン）は組合員互助の經濟的基礎を確立する金融機關でありましてそれを擴大し長期化し、合法化し、更に銀行法の規定と精神を加味し且つ加州政廳の直接の監督の下に經營される豆銀行が即ち加州公認バサデナ信用貯蓄組合なのであります。是れも歸還後のバサデナ日系人會が興した事業の一つなのであります。

眼前に 横はる 重要諸問題

○若人の結婚問題 歸還以來の經驗で日本語を學んだ

築して其家賃の收入を以て千九百二十年に銀行よりの借金(日會々館建築費)六千弗と貸家六軒の建築費一万四千弗と合計二万弗の返済に充て、千九百廿四年から千九百五十一年までの努力に依りて殆んど全部の返済を完成し今や日會所有土地建物時價九万弗以上と見積られ年收三千餘弗の財産であるが、古建物で修繕費も相當にかゝり又組合創立當初に組合員に約束したる支拂が少々未完のまゝ今日に及んで居るのであるが、それさへ整理すれば千九百二十年にパスデナ同胞から募集した僅か五千弗の土地代で時價九万弗と年收三千餘弗の日會學園の基本財産が確立されたのであります。是が戦前の日本人會がパスデナに残した事業の一つなのであります。

◇隣接の土地家屋を購入す

當組合は五十一年四月、更に東隣接の土地一ロットと家屋を購入せしが是れは將來の日系人の發展に資せんが爲めである。

更に新敷地購入す

日系人將來の繁榮、幸福を希ふならば、今日先づそが、基礎工作を初め、漸次適宜な施設事業斷行の義務を有するでは有るまいか。それは丁度一家一族が將來の計を樹つると變りは無い。而かも一家丈けでは立ち行かず、やはり同胞の協同團體事業こそ有効であり良果が獲られる。

加州。パサデナ信用貯蓄組合 公認

古來銀行の如き組織的金融機關を其の手に掌つて居ない民族が興隆した例がない。

世界第一の勤勉力行の在米同胞の

それで巴市日系人會は昨年七月リンコーン街とオレンデグロウ街角即ちリンコーン小學校の西向いに七ロットの敷地を購入し拂込みを開始した。我は地の利を占めた時を得た。残るは同胞の和心協力を以つてして、子弟の教育に、娛樂社交に、實業に精進するならば輝かしい將來が必ず約束されるそれが地代拂込済みの上は、皆様の思ふがまゝの建築も施設も出来る。それは只我々の心構へと努力と犠牲の程度如何に懸ることなれば、一家残らず賛同、惜しみなき御協力を真心から御願ひ申します

七十年の歴史を顧みる時、益々其の憾を深くする。殊に總立退きに依り根本から瓦解された日系同胞の經濟組織と將來此の苦境のどん

國日本の復興に多大の寄與を爲した日系戦歿勇士の頌徳碑建設の議起るや、吾がバサデナ日系人會は天下に卒先して之に參畫し二ヶ年の努力と多大の費用を投じてあの偉業が完成されたのであります。今や第二世第三世の無言の教育者として又大和民族移民史の記念塔としてエバグリーン原頭に燦然と輝く殉國碑を仰ぎ見る時、バサデナ日系人の心からなる協力に對して滿腔の敬意を獻ぐるものである。

二世ガーデナ組合の大活躍

バサデナ日系人會では庭園部を設けて日系人經濟の大動脈である庭園業組合の組織を計畫したが學園の經營、貯蓄組合の結成、殉國碑建設等其他の事業に逐はれて其まゝになつて居たのであるが、時勢に適應の爲め二世が新進氣鋭の活

力を以て二世ガーデナ組合を結成して同業者の福利増進は勿論の事毎月園藝の研究等に努力をしてる大活躍に對して吾等は多大の喜びと敬意を捧ぐると同時に今後とも日系人會庭園部は滿腔の熱意を以て共力を惜しまざるものである

◇マ法案と日系庭園業者組合

昨年突如加州議會に提出されしマローニー法案は、日系人庭園業者の職場を奪ひ、且つ同胞經濟の破壊を來らす事必定なので、巴市同胞は卒先して強力な庭園業者組合を組織した。南加各地にも組織方を叫びかけ、遂に南加日系人庭園業者連盟にまで發展し、北加の諸組合と共同戦線を張り、そが撲滅運動に成功した。

日系人が市民權獲得以來、團體力を以て發言權を施行した最初の目醒しい事件である。

◇難民救済費と反差運動費募集

バサデナ日系人會では毎年映畫會を催して故國難民救済費募集に努力し以て敗戦日本の復興に其微力を獻げて來た事は勿論であるが、又日本人長老教會と共同して反差運動費の募集を毎年繼續して市民協會の日系人の權利増進運動に參加して居るのであります。

バサデナ日會學園

基本財産立組合

千九百廿四年に當時極度に急迫せる日會の赤字財政に大改革を加へんが爲めに「日會學園基本財産確立組合」を設立したのであります。バサデナ同胞中の特志者八十四名より一株を五十弗とし最低一株最高十株とし合計一万四千弗の借款を爲し、之れを投資して日會敷地一ロット半の空地に貸家六軒を建

みない態度であつた。

これでは祖國日本の再興にも大和民族の再發展にも何等寄與出來ぬ結果を來らすのみである。そこで吾々バサデナに歸還した同胞は先づ「日系人の團體運動に還れ」運動から着手したのである。

◇バサデナ

日系人會の再興

千九百四十七年十月に天下に卒先してバサデナ日系人會の大看板を掲げて、戦前の日本人會の財産と目的を繼承すると同時に、翌千九百四十八年三月に加州政廳の公認を得て財團法人バサデナ日系人會が生れたのである。

爾來各地各方面に日系人會が再興され吾等の「日系人團體運動に還れ」運動が奏効したかの觀があつた。

學園の再興

民族の興隆は先づ其の子女の教育からである。全米で教育都市として名あるバサデナに居る吾等は、米國市民教育に關する限り一つも欠くる所はない。然し乍ら吾等の子女は日系米國市民として日本語を學び、日本文化を体得して米國文化の興隆に寄與すべき責任と特權をもてる名譽市民なのであります。

今後日本民族を共力者として東洋平和及世界平和を確立せんとして最近の米國輿論と、戦後の對日國策を考へる時、日本語を話せない日系人、日本文化を解せない日系第二世、第三世の前途には、光明と希望を持ち得ない事は明白なる事實なのであります。此明確なる理由で歸還直後、各地に卒先してバサデナ日本語學園を再興し、

その間多大の費用と努力を惜まなかつた。而して二世三世への日本語教育は純教育の立場から昨年十一月以來、日本語學園共同システムに加盟し、教育一切を委託した依て過去六年半當學園の兒童教導に當つた星宮兩教師は辭職された
巴市初等大學に於ける

日本語教育

戦時中キャンプ入り又は立退きの爲めに日本語學習の機會を失つた多數二世青年男女の爲めにバサデナ日系人會は巴市初等大學に請願して毎水曜夜三時間宛日本語教授を繼續してゐるが二世間に大好評を受けて居る。

エバグリーン原頭に燦然と輝く

殉國碑を仰ぎ見よ！

第二世界大戰に際して前途多望の生命を米國に獻けて國難に殉ずると共に其の遺徳が間接に父母の祖

パサデナ日系人會全景



建屋の再興

つたのであつたが、總立退きに依り根こそぎ崩潰の憂き目に遇ふたのであつたが歸還十年の今日では目醒しき復興の氣運に恵まれて現在では美術店、カストムデザイン、植木業、切花商、グロサリー、洗染業、グラージ及ガステーション、アパート、ボーディング、ラデオ店、寫眞館、時計寶石、ドラッグストア等、其他リアルター及保険業等二世の進出が著しくなつて來てる。

加うるに巴市出身の學者、技術家醫師、看護婦、教師、牧師等算するに邊なき程にて何れも輝かしき將來を約束されて居る。

日系人所有 住宅七百余軒

立退前のバサデナ日系人の所有住宅は三十五軒位であつたが、歸還

後十ヶ年間に新らしく購入した住宅は六百六十餘軒に増加してゐる。

歸還當初住宅難に苦しめられた吾等が奮起して僅か十ヶ年の間に七百軒近くの住宅を手に入れたバサデナ日系人の復興振りの旺盛さは誠に美事なものであるが、此の大復興の陰には前記三百の日系婦人が奮然として新職業戦線に大活躍し、あの寒い朝にバスを待つてコーナーに佇む尊い姿を見逃してはならないと思ふ。

然し此の大財産と共に大借金が生れてる事も亦忘れてはならぬ。即ち新らしく購入した三百六十軒の

歸還後の

日系人會は何をしたか？

『先づ日系人の団体運動から』

戦後加州に歸還した同胞は心の置場を失つたかの様に、今まで盛で

住宅は大概がペイメントであるから其の三分の一が支拂ひ済みと見て三分の二が借金として残つて居り其の利息だけでも莫大なものである。更に此の外自動車や家具、洗濯機、ラデオ、テレビジョン等のペイメントの利息を加算するとバサデナ日系人が一ヶ年に支拂ふ利息丈けでも十萬弗を突破するでありませう。

吾等が加州公認バサデナ信用貯蓄組合を創設したのも是等の事を考へて將來日系人の經濟確立の一端に資せんが爲めなのであります。

あつた日本人會の看板を引きおろし、二世、三世の日本語教育を省

歸還後のパサデナ日系人の

靜態と動態の概要

◇増加の一途を辿る日系人

パサデナに歸還した日系人は戦前に殆んど三倍加した観がある。一九四二年春加州沿岸總立退の時の巴市日系人は千三百五十で戸數が三百位であつたが、現在では戸數九百、人口三千六百を算し、子供とレタイアせる人々の他は殆んど現役と云ふ盛況である。

◇職業上より見たる日系人

(一) 庭園業

パサデナ日系人の九割迄は庭園業者で其收入と數に於て日系職業戦線の王座を占めて居る。一世二世合せ八百名以上と見られ今後益々増加するものと見られてゐる。

(二) 新職業戦線に活躍する日系婦人

(A) 米人家庭就働

戦前は限られたる少數の日系婦人が米人家庭に就働して居つたが、歸還後は多數の婦人が其の正直と勤勉が物を云ふて、至る所に大歓迎され、其の需要を全部満し兼ねる程である。

(B) 衣服製造工場に進出

近來加州が衣類製作地として東部諸州を次第に凌駕する様に發展して來たが、其餘惠がパサデナにも影響して市内諸々衣類工場に其の優秀な技術と勤勉とが認められて此の新職業戦線に活躍する日系

婦人が頗みに増加し將來益々大發展する傾向顯著なものである。

(C) オヒスガールと

大商店のヘルパー

眞面目で勤勉な二世ガールがオヒスガールとして又大商店の店員、銀行員として、はた州、郡、市役所の雇員として次第に其眞價を發揮し將來益々増加の一途を辿つて居る。

斯くの如くA、B、Cと各方面に同胞婦人の新職業戦線に進出した事は歸還後の一大特色で、現在では少なくとも三百名以上を數ふる程で今後二世ガールが益々増加するものと見られて居る。

(三) 復興途上に躍る

日系ビジネスマン

戦前のパサデナ日系人の事業家は果菜業、植木業、洗染業、切花商美術商等として相當發展をして居

巴市日會の發生

千九百六年バサデナ在留日本人に依りて同胞間の親睦及福利増進、並に日米親善の目的で日本人會が生れた。

其頃は同胞の數も二百名内外であつたが、千九百十八年頃になると八百五十名位に増加し、二世の成長に従つて日本語學園が必要になつて來た。

其の爲め千九百二十年に同胞間から五千餘弗の寄附を募集して、現在の西デルマー街五六の地をトして三ロット半の土地を購入し、更に勢に乗じて、銀行から六千弗の借金をして、現在の日系人會館兼學園を新築して大發展をしたのであつた。

◇借金で破産せんとした日會

當時日會の財源は會費と、同胞が

日本から花嫁及妻子親屬呼寄せの際の特別寄附に依存したものであつたが、千九百十九年の寫眞結婚禁止と千九百二十四年の移民絶對禁止法の影響を蒙りて、その最大財源の特別寄附を失つたので、土地購入及會館學園新築に依つて大擴張した日會々計は茲に赤字となり、日會財政は殆んど破産状態に陥つたのであつた。

◇再び盛り返した日本人會

そこで千九百廿四年にバサデナ日會學園基本財産確立組合を組織して、この窮迫したる日會々計に一大改革を斷行して日會財政を磐石の基礎の上に確立すると同時に、多年の懸案であつた日本語學園を新設し、それ以來バサデナ學園は日本人會の經營の下に益々盛大になり、爾來多數の日系二世に日本

語を教育し、其れが今回の大戰に當り日米親善の實績を挙げ得たことも悲しき吾等の誇りとして記憶に新なる事實である。

千九百二十五年にはバサデナ同胞の數も千百名位に増加し、戸數も二百二十を數ふる程になつて來て種々の催し事や年中行事の一つである親睦ピクニックや、日米親善運動等、其他二世の成長につれて日本語話大會、運動會等が日會及學園を中心として盛大に行はれた。

斯くして千九百四十一年には二世の増加と成長に依りて同胞の數も千三百五十名位で、世帯數も三百を突破する程になつたが、不幸戰爭に依りて總立退きになつたのである。

御寫眞の御用は

皆様から最も親まれている

宮武東洋へ

7.
TOYO *Miyatake*

STUDIO

318 East First Street

MAadison 6-5681

冠婚葬祭は
特別大勉強
出張影寫

BELLEFONTAINE NURSERY

Prop. Uchida, Kuniyoshi

Phone

SYcamore 6-0747

内 田 城 喜

日系ガーデナー諸君には特に大勉強

838 S. FAIR OAKS AVE.,

PASADENA, CALIF.

植木。花苗

肥料。種物及び

ガーデンサブライム一切

BELLEFONTAINE LAWN MOWER SHOP

Frank T. Yamada

山田 フランク

DISTRIBUTER

Trimmer Power Mowers

POWER EDGERS

ELECTRIC HEDGE SHEARS

PENN. HAND & EDGE MOWERS

LAWN SWEEPERS

SALES — SERVICE

SY 3-1437

836 S. Fair Oaks Ave., Pasadena, Calif.

親切丁寧、勉強奉仕
仕事は確實

各種一手販賣
トリマー、パワーモーター

1956 巴市日系人會年報

REAL ESTATE

COSMOPOLITAN REALTY, INC. COMPLETE REAL ESTATE SERVICE

- RESIDENTIAL
- COMMERCIAL
- RESIDENTIAL INCOME

SPECIALIZING IN UNRESTRICTED
HOME & INCOME PROPERTY

Serving Pasadena & Surrounding Areas

BUSINESS OPPORTUNITY BROKER

Member of Pasadena Realty Board, Calif. Real Estate Ass'n
The National Ass'n of Real Estate Boards

RYAN 1-8222

SYCM 6-0119

Japanese American - Licensed Broker

DICK Y. NAKAMURA & ASSOCIATES

58 N. Pasadena Ave., Pasadena

家屋及ビジネス賣買と

貸家の周旋

各種事業及金融の紹介

コスモポリタン

周旋事務所

パサデナ市北パサデナ街五八

中村デック

外所員一同

電話

SR
YY
六・〇一・二二